

Модел С606

Комбиниран фризер

Инструкции за експлоатация

059714BGM



8/1/05

**Попълнете тази страница, за да можете бързо да правите справка в нея,
когато е необходимо да се прави техническо обслужване:**

Дистрибутор на компанията Taylor: _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Обслужване: _____

Резервни части: _____

Дата на монтаж: _____

Информация, посочена на табелката с технически данни:

Номер на модела: _____

Сериен номер: _____

Електрически характеристики Напрежение _____ Честота _____

Брой фази _____

Максимален номинален ток на предпазителя: _____ A

Минимален ток през проводниците: _____ A

© Май 2004 г. Taylor Company
Всички права запазени.
059714BGM



*Наименованието Taylor и символът с короната
са регистрирани търговски марки в Съединените
американски щати и някои други страни.*

Компания Taylor Company
750 N. Blackhawk Blvd.
Rockton, IL 61072

Вложка в ръководството за оператора на Taylor®

Моля, добавете следващите стъпки към процедурите във Вашето ръководство за оператора, както е подходящо за оборудването Ви.

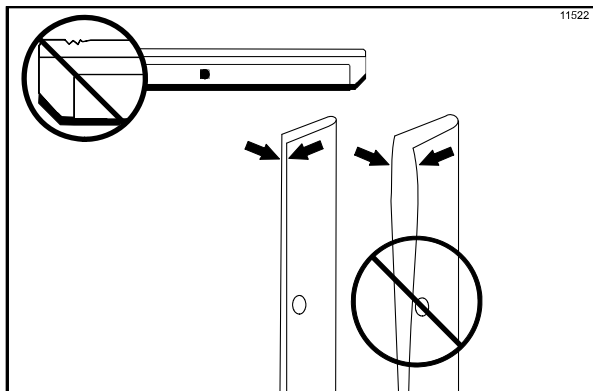
Комплект на бъркалката

Стъпка 1

Преди монтирането на комплекта на бъркалката, проверете състоянието на ножовете и скобите на стъргалката.

Проверете ножовете на стъргалката за всякакви признаци на износване или повреда. Ако някой нож на стъргалката е нащърбен или износен, заменете и двата ножа.

Проверете скобите на ножовете на стъргалката, за да се уверите, че не са огънати и слотът е равномерен по цялата дължина на скобата. Сменете всички повредени скоби.



Фигура 1

Стъпка 2

Преди монтирането на обувките на бъркалката, проверете обувките за нащърбвания, пукнатини или признаци на износване. Ако има наличие на каквито и да е дефекти, заменете обувките на бъркалката.

© 2015 Taylor Company

Всяко неоторизирано размножаване, разкриване или разпространение на копия от когото и да е на коя да е част от този документ може да е нарушение на Закона за авторското право на Съединените американски щати и други държави, може да доведе до присъждане на обезщетения до \$250 000 (17 USC 504) за нарушение и до следващи граждански и криминални наказания. Всички права запазени.



Комплект на вратата на фризера

Стъпка 1

Преди монтирането на вратата на фризера, проверете следващите елементи за нащърбвания, пукнатини или признаци на износване. лагер на вратата, уплътнител на вратата, клапан за източване, о-пръстени и всички страни на комплекта на вратата, включително вътрешността на отвора на клапана за източване. Сменете всички повредени части.

Комплект на смесителна помпа

Изпълнете следващата стъпка, ако устройството Ви е снабдено със смесителна помпа:

Стъпка 1

Инспектирайте гумените и пластмасовите части на помпата. О-пръстените, контролните пръстени и уплътненията трябва да бъдат 100% в добро състояние за правилната работа на помпата и на цялата машина. Те не могат да изпълняват правилно функцията си по предназначение, ако са налични нащърбвания, разрези или дупки в материали.

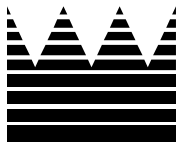
Инспектирайте пластмасовите части на помпата за пукнатини, износване и деляминация на пластмасата.

Незабавно сменете всички дефектни части и изхвърлете старите.

Процедури по хигиенизиране и промиване

ВАЖНО! Устройството НЕ трябва да се поставят в АВТОМАТИЧЕН режим, докато не е премахнат целият разтвор за хигиенизиране от цилиндъра на фризера и не са завършени подходящите процедури за промиване. Неизпълнението на тази инструкция може да предизвика повреда на цилиндъра на фризера.

Taylor Company
750 N. Blackhawk Blvd.
Rockton, IL 61072



Съдържание

Раздел 1	За специалиста по монтаж	1
	Елементи с въздушно охлаждане	1
	Електрически връзки	1
Раздел 2	За оператора	2
	Отказ от гаранция по отношение на компресора	2
Раздел 3	Безопасност	3
Раздел 4	Идентификация на детайлите, обслужвани от оператора	6
	Тримерно изображение	6
	Изглед отпред	8
	Изглед от страната на камерата за сироп	10
	Помпа за сироп и тръби	11
	X57028-XX Блок на смесителната помпа, опростен изглед – страна коктейли	12
	X57029-XX Блок на смесителната помпа, опростен изглед – страна сладолед	13
	X59304 Блок на линията за подаване на сироп с обикновена гъстота	14
	X56652 Блок на линията за подаване на гъст сироп (опция)	15
	X58450 Блок на линията за подаване на сироп (опция за сироп на пакети)	16
	Бункер за смес, изглед отгоре	17
	Акcesoари	18
	X44127 Блок на комплекта четки	20
	X53800-BRN/TAN Помпа за подаване на сироп	21
	Блок на вратата на бъркалката – страна коктейли	22
	Блок на вратата на бъркалката – страна сладолед	24
	059088 Тавичка за части – страна коктейли	25
	059087 Тавичка за части – страна сладолед	26
	056525 Тавичка за части – опростена помпа	27
Раздел 5	Важно за оператора	28
	Значения на символите	29
	Превключвател на захранването	29
	Вакуумно-флуоресцентен дисплей	29
	Светоиндикатори	29
	Символ на режима за термообработка	30
	Механизъм за нулиране	30
	Механизъм за нулиране на помпата на обогатената с въздух смес	30
	Регулируема ръкохватка за подаване	30
	Регулиране на нивото на напълване с коктейл	31
	Екрани на VFD дисплея	31
	Меню на мениджъра	31

Раздел 6	Процедури при експлоатация	45
	Настройка на оборудването	45
	Блок на хладилния цилиндър - страна сладолед	45
	Блок на хладилния цилиндър - страна сладолед	49
	Блок на смесителната помпа.....	53
	Дезинфекция - страна коктейли	56
	Дезинфекция - страна сладолед	59
	Начално зареждане - страна коктейли	60
	Начално зареждане - страна сладолед	61
	Ежедневни процедури за прекратяване на експлоатацията	61
	Ежедневни процедури за започване на работа	66
	Система за подаване на сироп.....	71
	Помпа за сиропен топинг	74
	Ръчно почистване с четка	80
	Изливане на продукта от хладилния цилиндър.....	81
	Изплакване	82
	Почистване и дезинфекциране	82
	Разглобяване - страна коктейли.....	83
	Разглобяване - страна сладолед	84
	Почистване с четка	85
	Система за подаване на сироп – планова техническа поддръжка	86
Раздел 7	Важно: Контролен списък на оператора	90
	Почистване и дезинфекция	90
	Отстраняване на бактериалното замърсяване.....	90
	Периодично техническо обслужване	90
	Съхранение през зимата.....	91
Раздел 8	Ръководство за отстраняване на неизправности	92
Раздел 9	График за замяна на частите	104
Раздел 10	Обяснение на гаранционните условия	105

Забележка: Непрекъснатите изследвания, които провеждаме, водят до постоянно усъвършенстване; по тази причина информацията в това ръководство може да бъде променена без предупреждение.

Този уред е предназначен за използване само на закрито.



НЕ монтирайте уреда в зона, в която за почистването или изплакването му може да се използва водна струя. Неспазването на тази инструкция може да доведе до електрически удар с тежки последици.

Елементи с въздушно охлаждане

Елементите с въздушно охлаждане изискват най-малко 3 инча (76 мм) свободно пространство около **всички** страни на фризера, за да се осигури подходящ въздушен поток през кондензаторите. Монтирайте предоставения дефлектор, за да предотвратите повторното циркулиране на топъл въздух. Неосигуряването на достатъчно свободно пространство може да намали охлаждащата способност на фризера и да доведе до повреда на компресорите.

Електрически връзки

Всеки фризер изисква един захранващ източник. Проверете данните за предпазителите, силата на тока и електрическите характеристики, посочени на табелката с данни на уреда. Направете справка за правилното свързване към захранването в електрическата схема, която се намира в електрическото табло.

В Съединените щати това оборудване е предвидено за монтаж в съответствие с Държавния електрически стандарт (National Electrical Code) (NEC), ANSI/NFPA 70-1987. Целта на стандарта NEC е практическата защита на хората и имуществото от опасности, свързани с използването на електричество. Той съдържа важни разпоредби за безопасност. Спазването му и правилната поддръжка ще осигурят безопасен монтаж на уреда!

Във всички останали части на света оборудването трябва да бъде монтирано в съответствие със съществуващите местни нормативни документи. Моля свържете се с местните власти.

Стационарните електроуреди, които не са оборудвани със захранващ кабел и щепсел или друго устройство за изключване от захранващия източник, трябва да са снабдени с полюсно изключващо приспособление с контактна междина поне 3 мм, монтирано във външната инсталация.

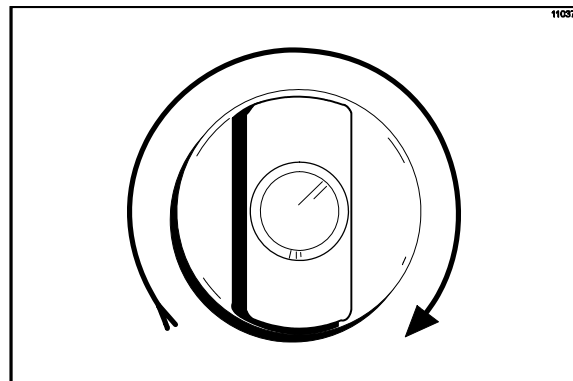


Това оборудване е снабдено със заземителен извод, който трябва да бъде правилно свързан към задната част на корпуса от квалифициран правоспособен електротехник. Мястото за свързване е маркирано със символа за екипотенциално свързване (5021 от IEC 60417-1) върху подвижния панел и върху корпуса.



ВНИМАНИЕ: ТОВА ОБОРУДВАНЕ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ПРАВИЛНО ЗАЗЕМЕНО! В ПРОТИВЕН СЛУЧАЙ ИМА ОПАСНОСТ ОТ СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР!

Въртенето на бъркалката трябва да бъде по посока на часовниковата стрелка, погледнато откъм замразяващия цилиндър.



Фигура 1



Забележка: Следващите процедури трябва да бъдат изпълнени от обучен сервизен техник.

За коригиране на посоката на въртене на трифазен уред, разменете два произволни захранващи кабела само в главната кабелна кутия на фризера.

За коригиране на посоката на въртене на еднофазен уред, разменете изводите в двигателя на бъркалката. (Спазвайте схемата, отпечатана върху двигателя.)

Електрическите връзки се правят директно към клемната кутия. Тя се намира в разпределителната кутия, разположена зад десния панел.

Закупеният от вас фризер е грижливо конструиран и произведен за осигуряване на надеждна работа. При правилна експлоатация и поддръжка фризерът Taylor ще осигури продукцията с постоянно високо качество. Както всички механични уреди той се нуждае от почистване и поддръжка. При точно изпълнение на работните процедури, описани в това ръководство, уредът изисква минимални грижи и внимание.

Преди да започнете да работите или да извършвате операции по техническото обслужване на оборудването трябва да прочетете това Ръководство за оператора.

Фризерът Taylor HE може сам да компенсира и коригира грешките, допуснати при операциите по подготовката и напълването му. Затова началният монтаж и подготвителните операции са изключително важни. Настоятелно препоръчваме целият персонал, който отговаря за работата на оборудването, да се запознае с тези процедури, за да бъде подходящо обучен и да се гарантира, че няма объркване.

При необходимост от техническа помощ моля свържете се с местния оторизиран дистрибутор на Taylor.



Ако на този продукт е поставен символ на задраскана кофа за боклук на колелца, това означава, че той съответства на директивата на ЕС, както и на други подобни нормативни актове, влезли в сила след 13 август 2005 г. Следователно след приключване на експлоатацията му той подлежи на разделно събиране и не може да бъде изхвърлян като несортиран битов отпадък.

Потребителят носи отговорност за предаване на продукта в съответен пункт за събиране на отпадъци в съответствие с местното законодателство.

За допълнителна информация относно приложимите местни закони, моля свържете се със съответната общинска институция и/или местния дистрибутор.

Отказ от гаранция по отношение на компресора

Хладилният(ите) компресор(и) на този уред имат гаранция за срока, указан в гаранционната карта, придружаваща уреда. Във връзка обаче с протокола от Монреал и поправките на американския закон за чистотата на въздуха от 1990 г. се тестват и разработват много нови хладилни агенти, които се стремят да навлязат в сферата на обслужването. Някои от тях се рекламират като универсални заместители при многобройни приложения. Трябва да се отбележи, че при обичайното обслужване на хладилната система на този уред, **е задължително да се използва хладилният агент, посочен върху поставената табелка с данни.** Неразрешеното използване на други хладилни агенти ще анулира гаранцията на компресора. Собственикът носи отговорност за запознаване с този факт на всички техници, които работят за него.

Трябва да се отбележи също така, че Taylor не дава гаранция за хладилния агент, използван в оборудването. Ако например той бъде изпуснат по време на обичайното обслужване на уреда, компанията Taylor не е длъжна да достави или осигури заместител със или без заплащане. Taylor не поема задължението да препоръча подходящ заместител, ако оригиналният хладилен агент бъде забранен за използване, остарее или престане да се произвежда по време на петгодишната гаранция на компресора.

Taylor ще продължи да следи развитието на бранша и да тества разработваните нови алтернативи. Ако някоя от тях покаже по време на тестването, че може да бъде приета като универсален заместител, тогава горното ограничение на отговорността се анулира и става невалидно. За да разберете какво е текущото състояние на алтернативен хладилен агент във връзка с гаранцията на компресора, се свържете с локалния дистрибутор на Taylor или със завода на Taylor. Подгответе се да съобщите модела/сериенния номер на съответния уред.

Ние от компанията Taylor сме загрижени за безопасността на оператора при работата му с фризера и неговите части. Компанията е положила максимални усилия за разработката и производството на вградени защитни функции, които да предпазват както вас, така и сервизния техник. Като пример ще посочим поставените на фризера предупредителни табелки, които допълнително посочват на оператора необходимите мерки за безопасност.

Всички ремонти трябва да бъдат извършвани от сервизен техник, упълномощен от Taylor. За въпроси, свързани с обслужването, се свържете с местния оторизиран дистрибутор на Taylor.



ВАЖНО – Неспазването на следващите мерки за безопасност може да доведе до сериозно нараняване или смърт. Неспазването на тези предупреждения може да доведе до повреда на уреда и неговите компоненти. А повредата на компонентите ще изисква разходи за резервни части и труд за монтирането им.

За безопасна работа:



НЕ работете с фризера без да сте прочели настоящото ръководство за оператора. Неспазването на това указание може да доведе до повреда на оборудването, лоши работни характеристики на фризера, опасност за здравето или нараняване.



- **НЕ** работете с фризера, ако не е заземен правилно.
- **НЕ** поставяйте на фризера предпазители, по-големи от посочените в табелката с данни.
- **НЕ** правете никакви ремонти без да сте изключили предварително главното електрозахранване на фризера.

Неспазването на тези инструкции може да доведе до електрически удар.



НЕ използвайте водна струя за почистване или изплакване на фризера. Неспазването на това указание може да доведе до електрически удар с тежки последици.



- **НЕ** позволявайте на необучен персонал да работи с този уред.
- **НЕ** работете с фризера, ако всички панели за обслужване и вратички за достъп не са фиксирани с винтове.
- **НЕ** сваляйте вратата и не разглобявайте бъркалката, скреперните остриета, водещия вал или въздушно-смесителната помпа, ако всички контролни превключватели не са в положение OFF (ИЗКЛ.).

Неспазването на тези инструкции може да доведе до сериозно нараняване от опасни движещи се части.



НЕ поставяйте предмети или пръстите си в отвора на вратата. Неспазването на това указание може да доведе до замърсяване на продуктите или нараняване при контакт с острието.



БЪДЕТЕ ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ВНИМАТЕЛНИ при демонтиране на блока на бъркалката. Скреперните остриета са много остри и могат да причинят нараняване.



НЕ се опитвайте да изваждате продукт или да демонтирате уреда по време на цикъла HEAT (Загряване). Продуктът е горещ и под високо налягане.



Този фризер трябва да бъде поставен на равна повърхност. Неспазването на това указание може да доведе до нараняване или до повреда на оборудването.

Този фризер е предназначен за работа на закрито при нормална околна температура от 70 °-75 °F (21 °-24 °C). Той може да работи успешно и при високи околни температури от 104 °F (40 °C) при намален капацитет.

НЕ блокирайте входните и изходните отвори за въздух: Необходимо е от всички страни на фризера да има най-малко 3" (76 мм) въздух. Монтирайте предоставения дефлектор, за да предотвратите повторното циркулиране на топъл въздух. Неспазването на това указание може да доведе до влошаване на характеристиките на фризера и повредата му.

ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ на всички предупредителни табелки, поставени на фризера, които допълнително посочват на оператора необходимите мерки за безопасност.

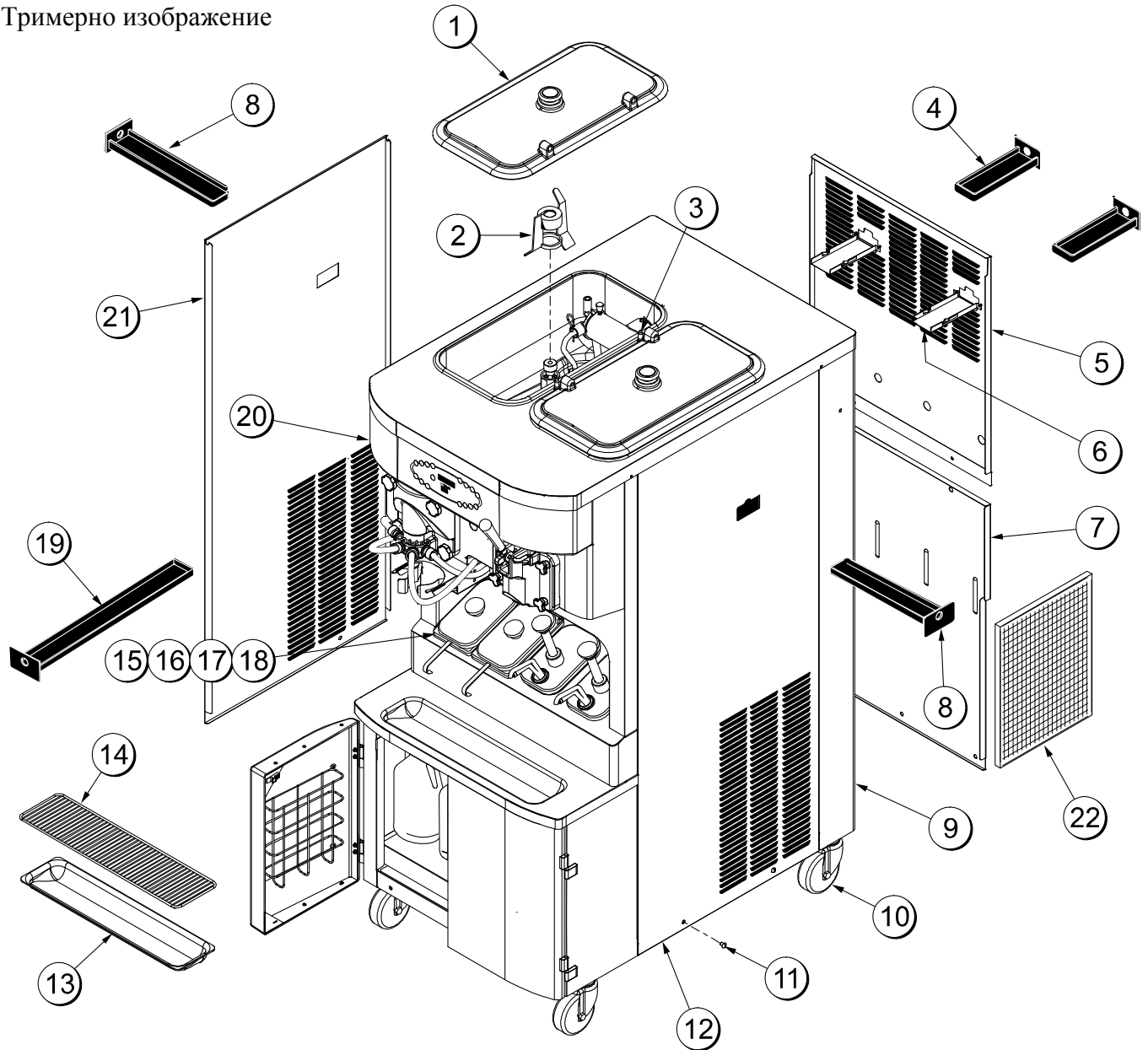
Този уред е произведен в Америка и физическите му размери са в американски мерки. Всички преобразувания на мерките в метрична система са приблизителни и водят до промяна на размерите.

НИВО НА ШУМА: Емисията на шум във въздуха не превишава 8 dB (A) при измерване на разстояние 1,0 метър от повърхността на уреда и на височина 1,6 метра от пода.

Бележки:

Раздел 4 Идентификация на детайлите, обслужвани от оператора

Тримерно изображение



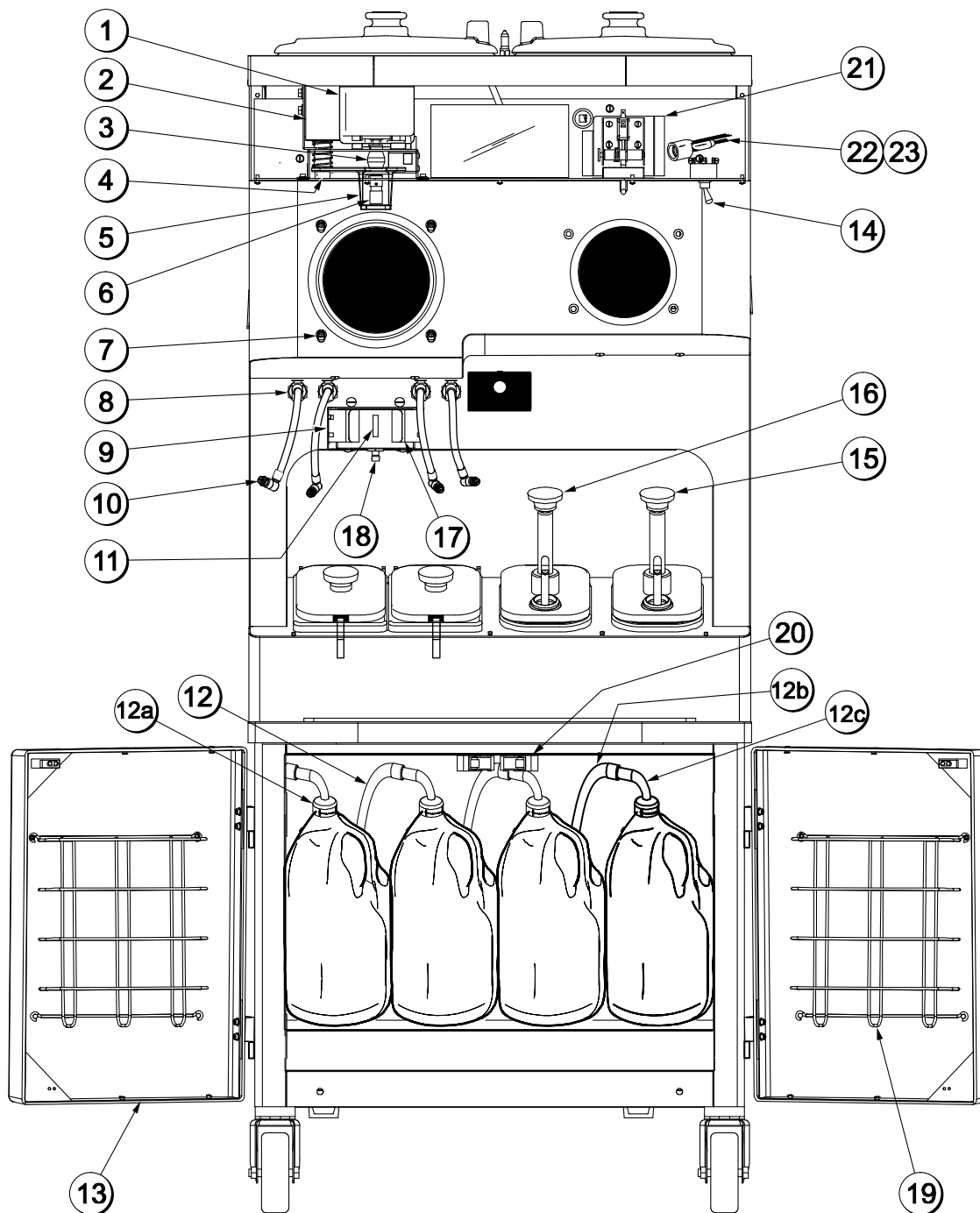
Фигура 2

Триммерно изображение (Вижте фигура 2)

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Капак на бункера, черен	053809-1
2	Блок на смесителя	X44797
3	Фиксиращ щифт на капака на бункера	043934
4	Заден съд за събиране на капки-8-3/4 инча Д (22,2 см)	X56003
5	Панел, заден, горен	055958
6	Блок на водача, съд за събиране на капки на смесителната помпа	X48228
7	Панел, заден, долен	055959
8	Страничен съд за събиране на капки 12-3/4 инча Д (32,4 см)	X56005
9	Декоративен ъгъл, задна дясна страна	056692
	Декоративен ъгъл, задна лява страна	056693
10	Колело, 4 инча	044106
11	Винт, 1/4 - 20 x 3/8	011694

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
12	Панел, дясна страна	055950
13	Тавичка за събиране на капки	033812
14	Екран за защита от пръски	033813
15	Капак на ваничката за сироп	042706
16	Пластмасова горна част на ваничката за сироп	036573
17	Горна част от неръждаема стомана на ваничката за сироп	036574
18	Черпак за 1 унция (30 мл.)	033637-1
19	Съд за събиране на капки, дължина 19-3/4 инча (50,2 см)	035034
20	Декоративен панел	056131-1
21	Панел, лява страна	055957
22	Въздушен филтър Д 18,0 х В 13,5 х Ш 0,70	052779-3

Изглед отпред



Фигура 3

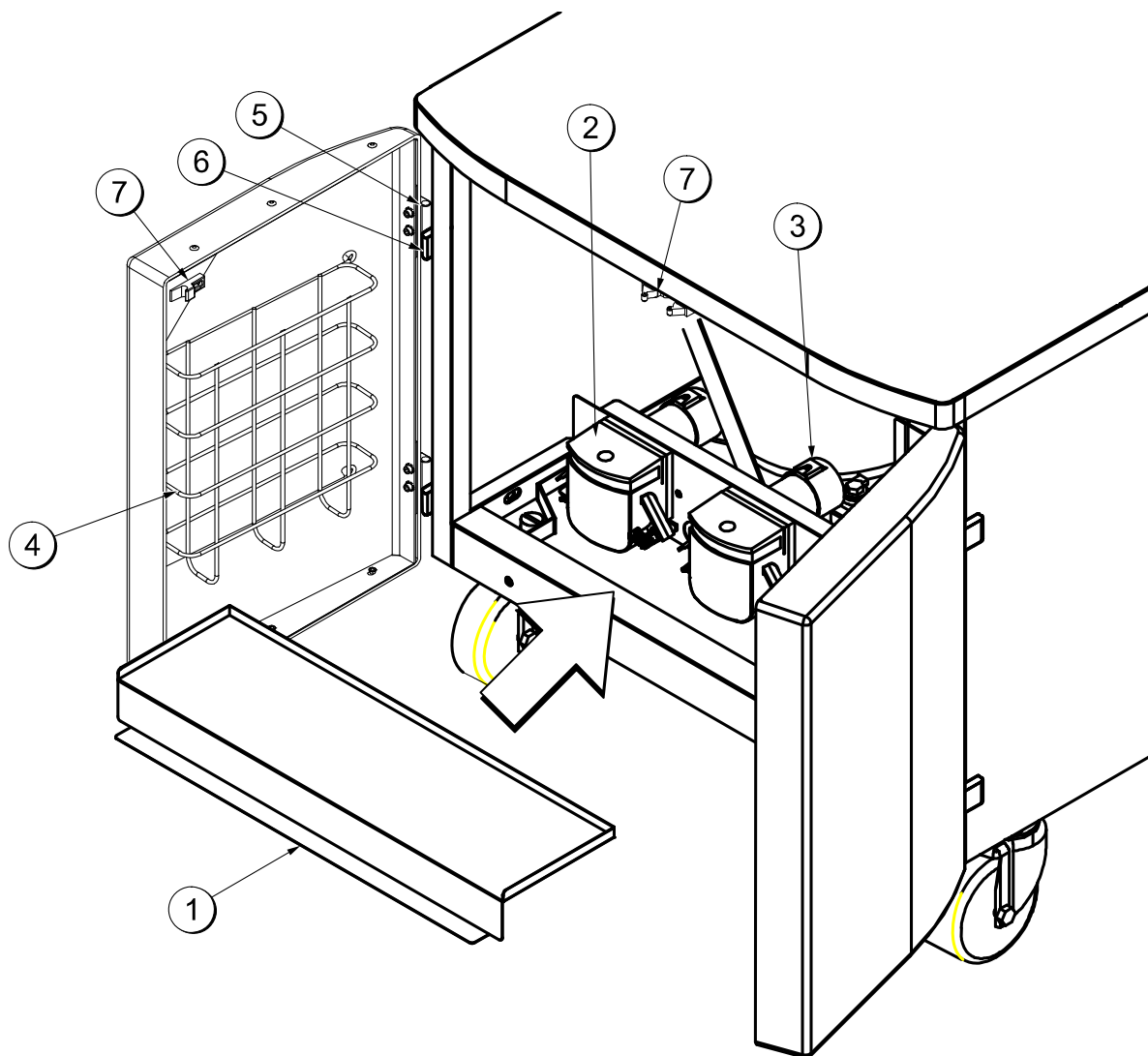
Изглед отпред (Вж. фигура 3)

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Блок на двигателя на въртящия компонент	X35584SER 2
2	Електромагнитен клапан, изтегляне	059462
3	Гъвкава муфта с винтове	020108
4	Броня, вдлъбната	057910
4a	Винт, 1/4-20 x 3/4	057911
5	Пластина на задействащия механизъм на муфата	056620
6	Блок на муфата – задвижващ въртящ компонент	X20329
7	Цапфа, конусна	055987
8	Фитинг на панела QD	056674
9	Скоба на държателя на чаши	055192
10	Блок на линията за подаване на сироп, врата	X59304
	Блок на линията за подаване на сироп, врата (опция – за система с гъст сироп)	X56652
11	Блок на пироелектрическият датчик 6 инча	X59268
12	Блок на фитинга, контейнер за сироп (блок на отвеждащата тръба)	X53353-BLU X53353-BRN X53353-RED X53353-WHT
*12	Блок на линията за подаване на сироп (за система със сироп на пакетчета)	X58450

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
12a	Крайно капаче за сиропа	053040-BLU 053040-BRN 053040-RED 053040-WHT
12b	Шланг за напитки	053052-36
12c	Блок на тръбата за подаване на сироп	X53175
12d	Предпазен пръстен – вътр. диам. 0,625	053036
13	Блок на вратата за камерата	X58607
14	Превключвател за захранването	054809
15	Блок на помпата за загрят сироп (шоколад)	X53800-BRN
16	Блок на помпата за загрят сироп (карамел)	X53800-TAN
17	Държател на чашки за коктейли	056008
18	Регулиращ винт	051574
19	Рама, вратичка на камерата за сироп	059144
20	Езиче на камерата	062178
21	Лостов превключвател SPST-10A	028889
22	Държател на предпазителя, линеен, тип HLR	045606
23	Предпазител, 12 А, линеен, без закъснение	062431
*	Цилиндричен шифт 0,094 x 0,562	015971

*Не е показано

Изглед от страната на камерата за сироп



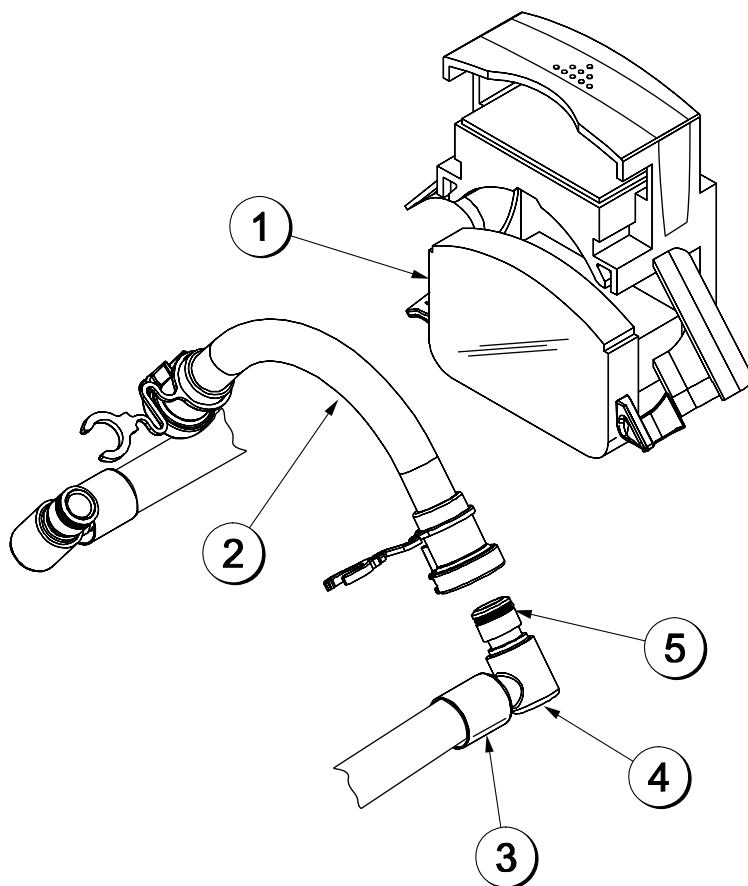
Фигура 4

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Полица за сироп	056016
2	Перисталтична помпа	052916
3	Редуктор на двигателя 161 RPM	058725
4	Рама, вратичка на камерата за сироп	059144

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
5	Шарнирен блок	058613
6	Шарнирен блок	058614
7	Езиче на камерата	062178
*	Шарнирен щифт	058615

*Не е показано

Помпа за сироп и тръби

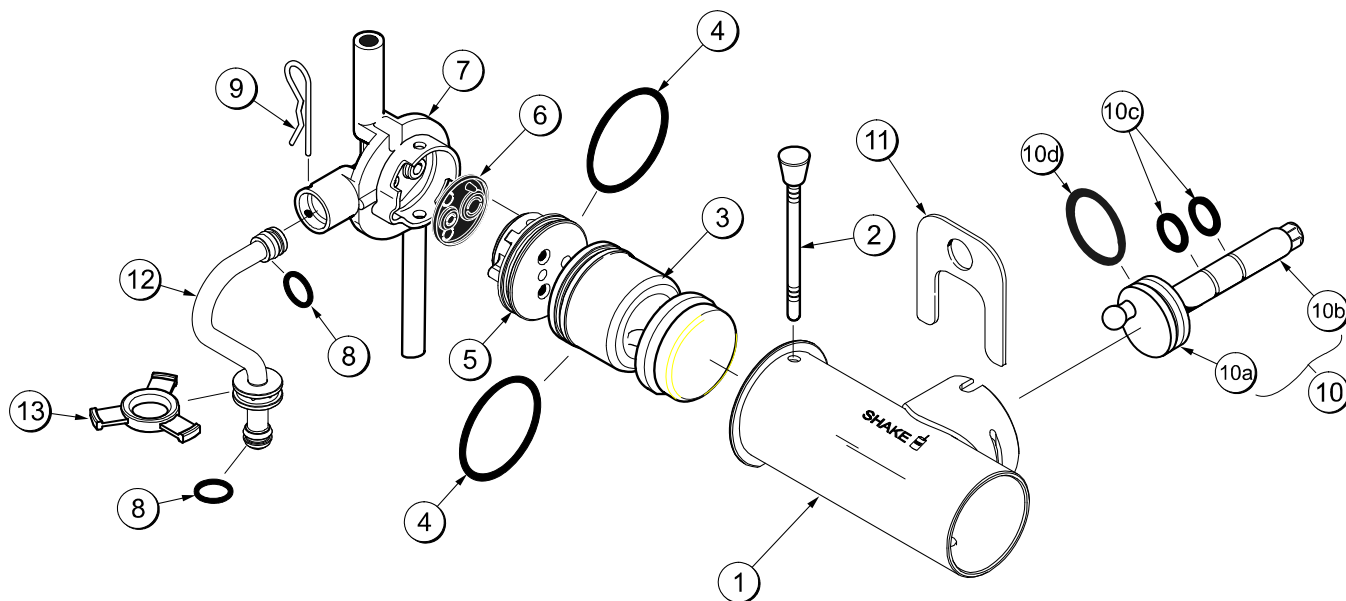


Фигура 5

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Перисталтична помпа	052916
2	Блок на комплекта тръби за перисталтичната помпа	X54978
3	Предпазен пръстен, вътр. диам. 0,625	053036

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
4	Фитинг на перисталтичната помпа	054526
5	O-пръстен, 1/2 външен диам. x 0,070	024278

X57028-XX Блок на смесителната помпа, опростен изглед – страна коктейли



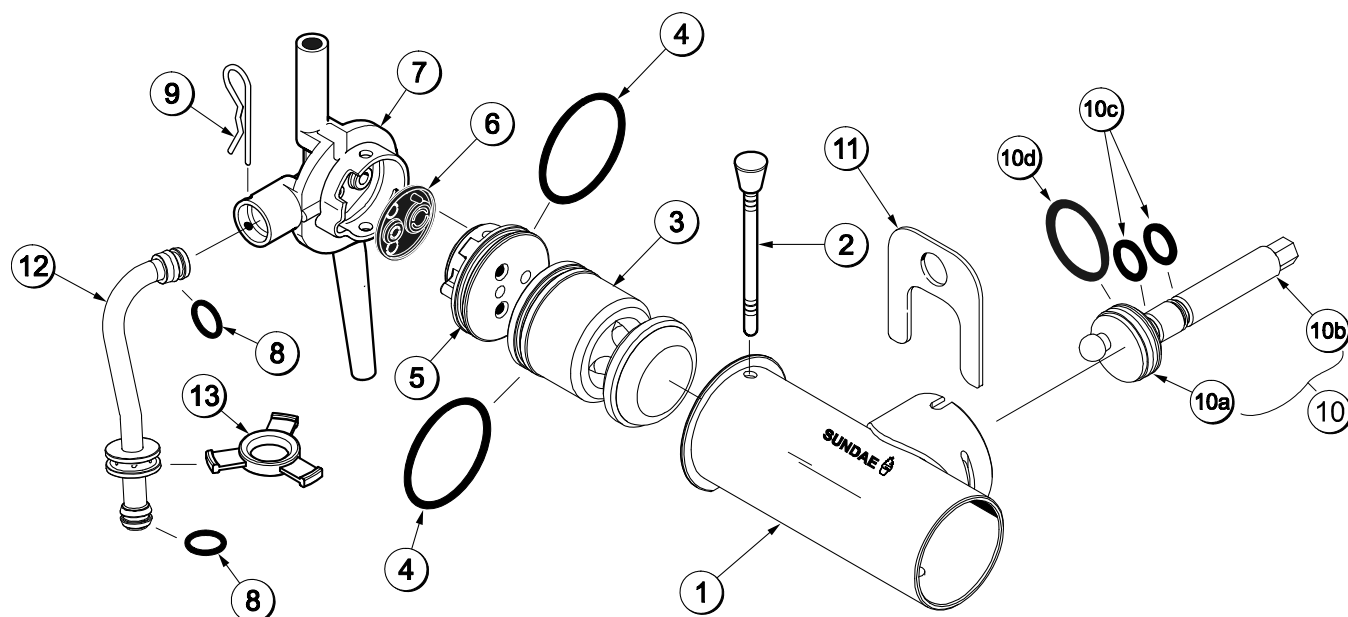
Фигура 6

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1 - 7	Блок на смесителната помпа, опростен изглед – страна коктейли	X57028-XX
1	Цилиндър на помпата, бункер за коктейли	057944
2	Блок на фиксиращия щифт	X55450
3	Бутало	053526
4	О- пръстен 2-1/8 инча външен диам., червен	020051
5	Капаче на клапана	056873-XX
6	Уплътнение, опростена помпа	053527
7	Преходник на входа на сместа, страна коктейли, син	054944
8	О-пръстен-11/16 външен диам. - червен	016132

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
9	Шплент	044731
10	Блок на задвижващия вал, смесителна помпа	X41947
10a	Ексцентрик	039235
10b	Задвижващ вал	041948
10c	О-пръстен на приводния вал	048632
10d	О-пръстен 1-3/4	008904
11	Фиксираща скоба на смесителната помпа	044641
12	Блок на тръбата за подаване, бункер, страна коктейли	X55973
13	Стопорен пръстен 0.120 външен диам.	056524

*Забележка: Елементи 8 - 13 не са включени в номенклатурата на X57028-XX.

X57029-XX Блок на смесителната помпа, опростен изглед – страна сладолед



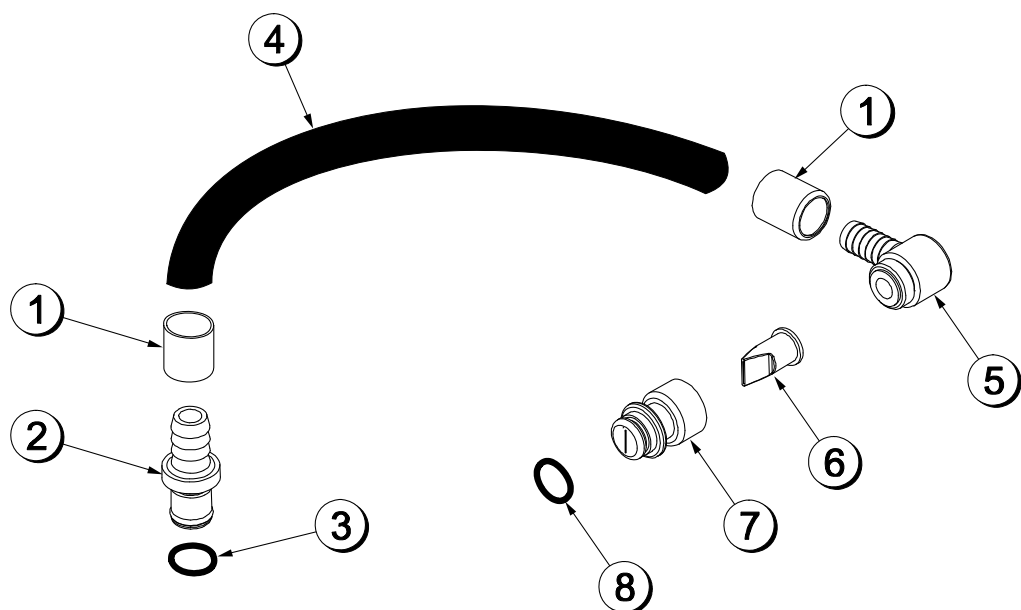
Фигура 7

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1 - 7	Блок смес. помпа, опростен изглед – страна сладолед	X57029-XX
1	Цилиндър на помпата, бункер за сладолед	057943
2	Блок на фиксиращия щифт	X55450
3	Бутало	053526
4	О-пръстен 2-1/8 инча външен диам., червен	020051
5	Капаче на клапана	056874-XX
6	Уплътнение, опростена помпа	053527
7	Преходник на входа на сместа, страна сладолед, син	054825
8	О-пръстен, 11/16 външен диам. - червен	016132

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
9	Шплент	044731
10	Блок на задвижващия вал, смесителна помпа	X41947
10a	Ексцентрик	039235
10b	Задвижващ вал	041948
10c	О-пръстен на приводния вал	048632
10d	О-пръстен 1-3/4	008904
11	Фиксираща скоба на смесителната помпа	044641
12	Блок на тръбата за подаване, бункер, страна сладолед	X55974
13	Стопорен пръстен 0.120 външен диам.	056524

*Забележка: Елементи 8 - 13 не са включени в номенклатурата на X57028-XX.

Х59304 Блок на линията за подаване на сироп с обикновена гъстота

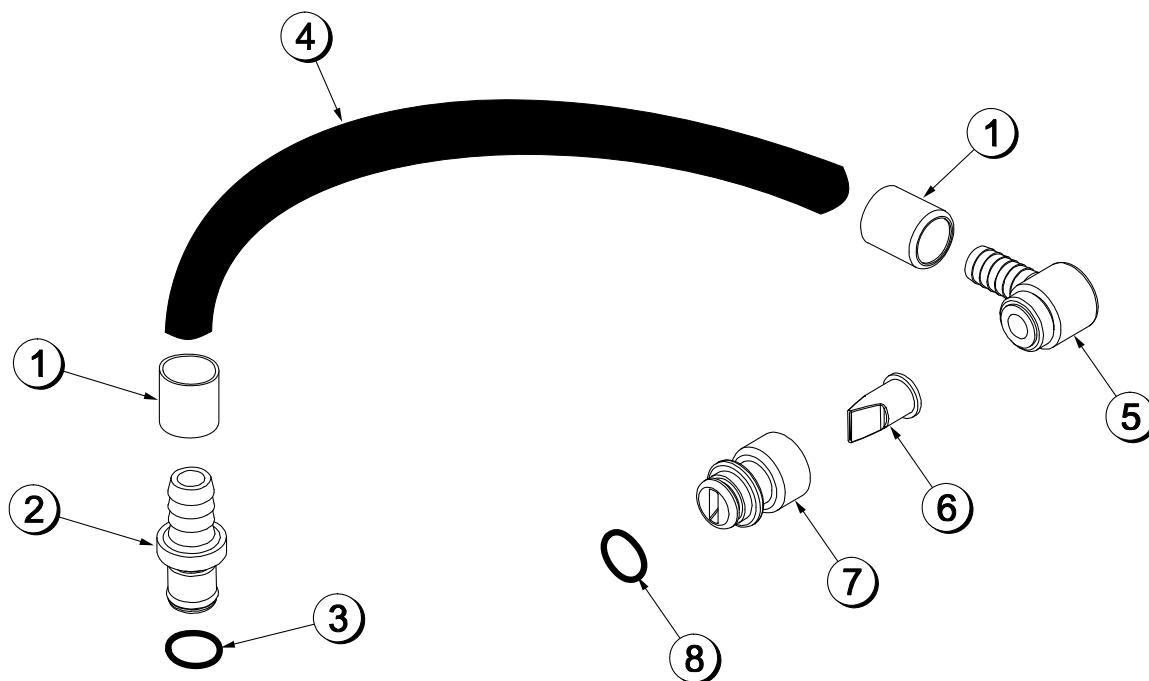


Фигура 8

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Предпазен пръстен, вътр. диам. 0,650	029834
2	Фитинг-вложка	056675
3	О-пръстен	500205
4	Винилова тръба	500038-9
5	Колянов фитинг за сиропа	056651

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
6	Стопорен клапан с плоска глава	500598
7	Накрайник на фитинга за сироп (малък процеп)	056649
8	О-пръстен, 11 мм, зелен (пробка на отвора за сироп)	053890

Х56652 Блок на линията за подаване на гъст сироп (опция)

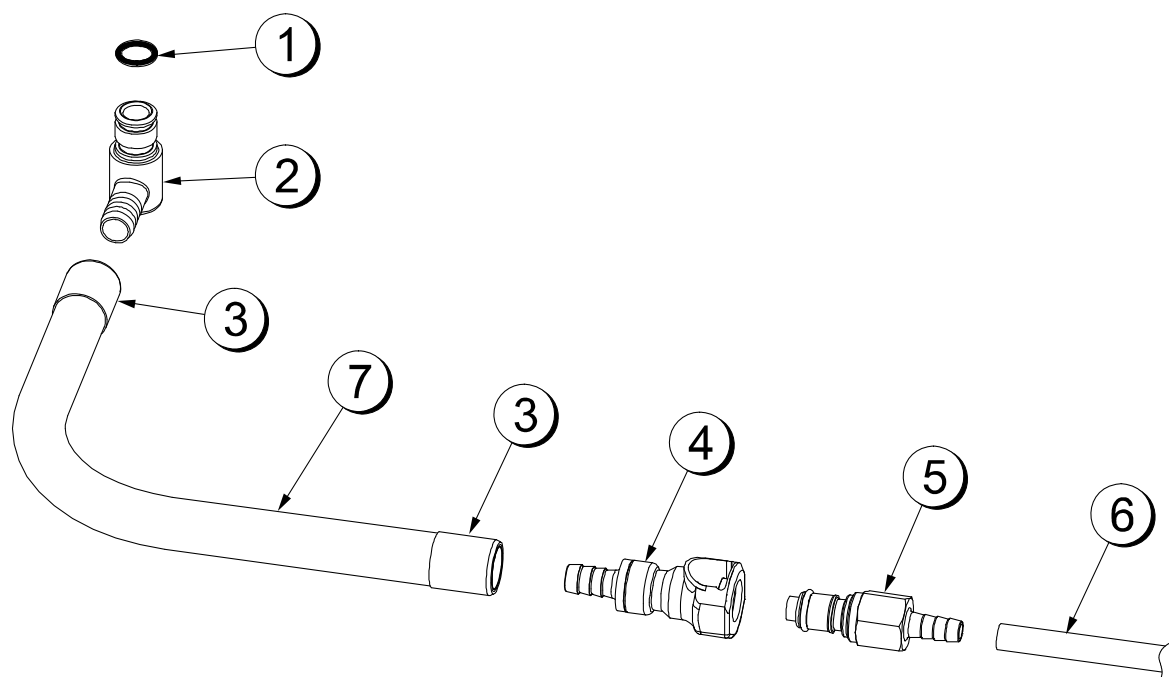


Фигура 9

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Предпазен пръстен, вътр. диам. 0,625	053036
2	Фитинг-вложка	056675
3	О-пръстен	500205
4	Шланг за напитки	053052-9
5	Колянов фитинг за сиропа	056651

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
6	Стопорен клапан с плоска глава	500598
7	Накрайник на фитинга за сироп (голям процеп)	056650
8	О-пръстен, 11 мм, зелен (пробка на отвора за сироп)	053890

X58450 Блок на линията за подаване на сироп (опция за сироп на пакетчета)

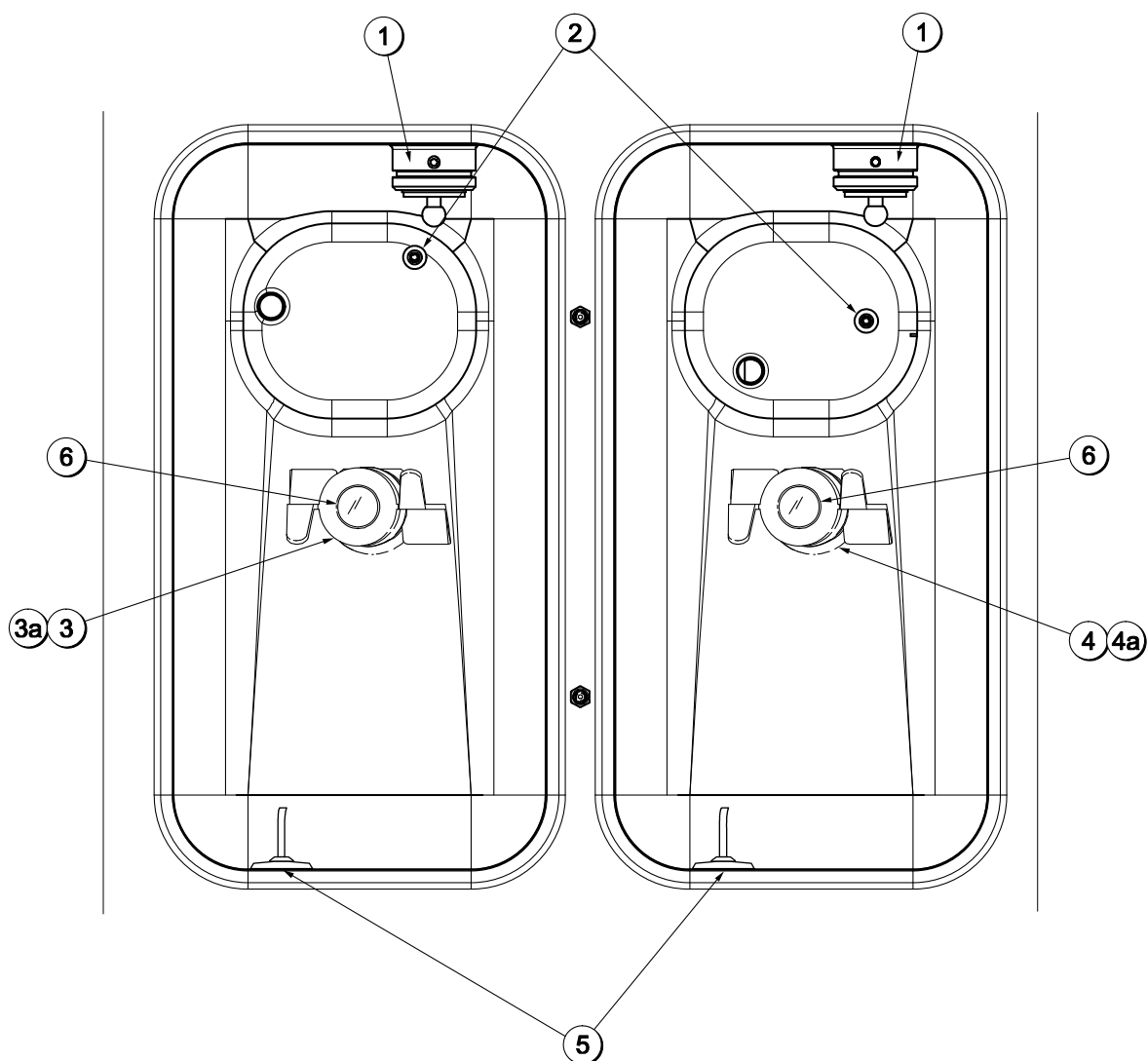


Фигура 10

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	О-пръстен-1/2 външен диам. x 0,070	024278
2	Фитинг с външна резба	054526
3	Предпазен пръстен вътр. диам. 0,625, месинг, NP	053036
4	Муфа, QD, женска 3/8	058451

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
5	Муфа, QD, мъжка 1/4	058452
6	Винилова тръба вътр. диам. 3/16 вътр. диам. x 1/16 стена	020940-8
7	Шланг за напитки вътр. диам. 3/8	053052-36

Бункер за смеси, изглед отгоре

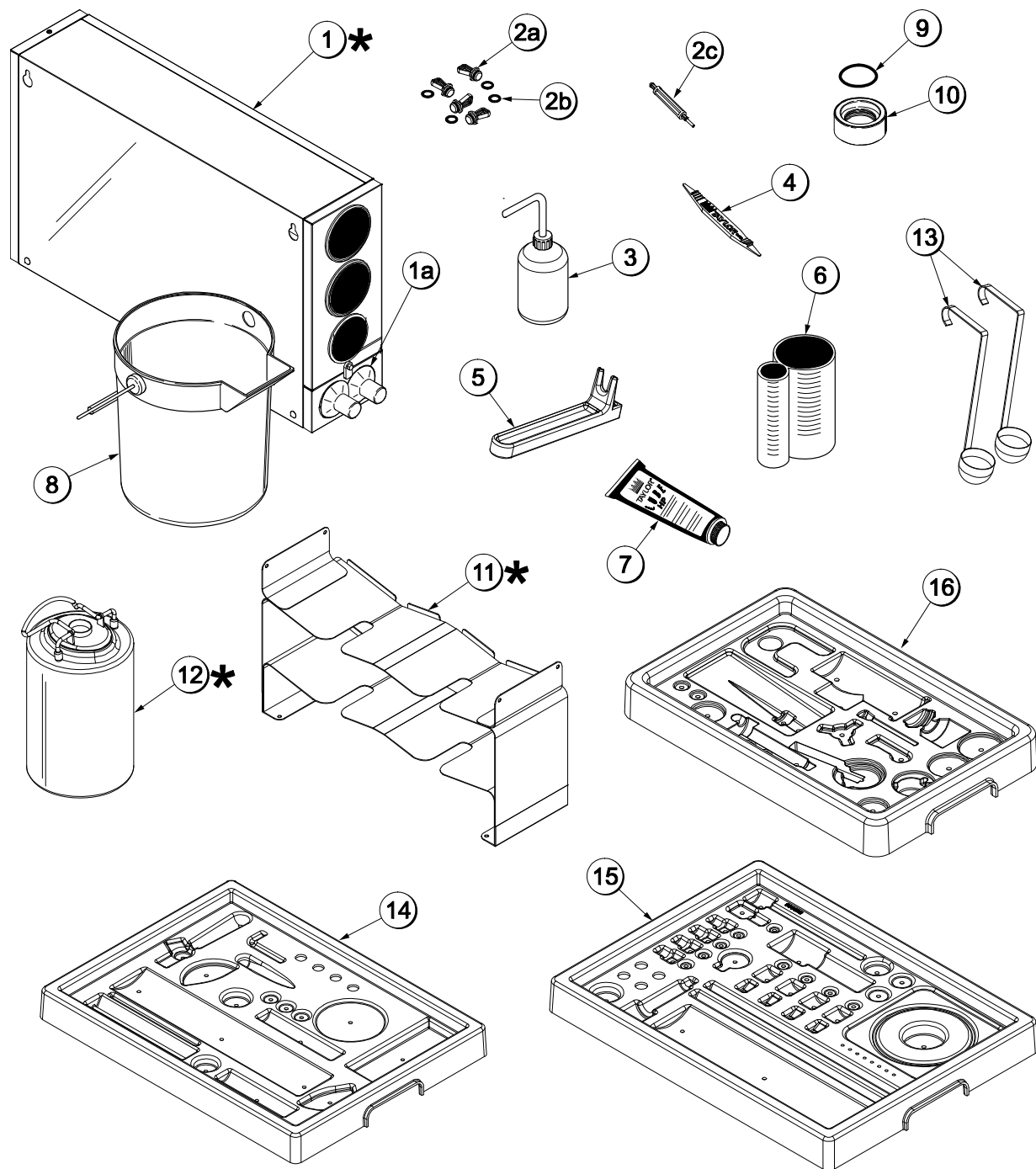


Фигура 11

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Блок на ръкава, смесителна помпа	X44761
2	Блок на датчика за липса на смес	X41348
3	Блок на корпуса на смесителя (коктейли)	X51664
3а 4а	Блок на магнита на смесителя, вътрешен	X41733

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
4	Блок на корпуса на смесителя (сладолед)	X51661
5	Блок на датчика за намаляваща смес	X42077
6	Капаче на магнита	044796

Акcesoари



Фигура 12

Акcesoари (вж. фигура 12)

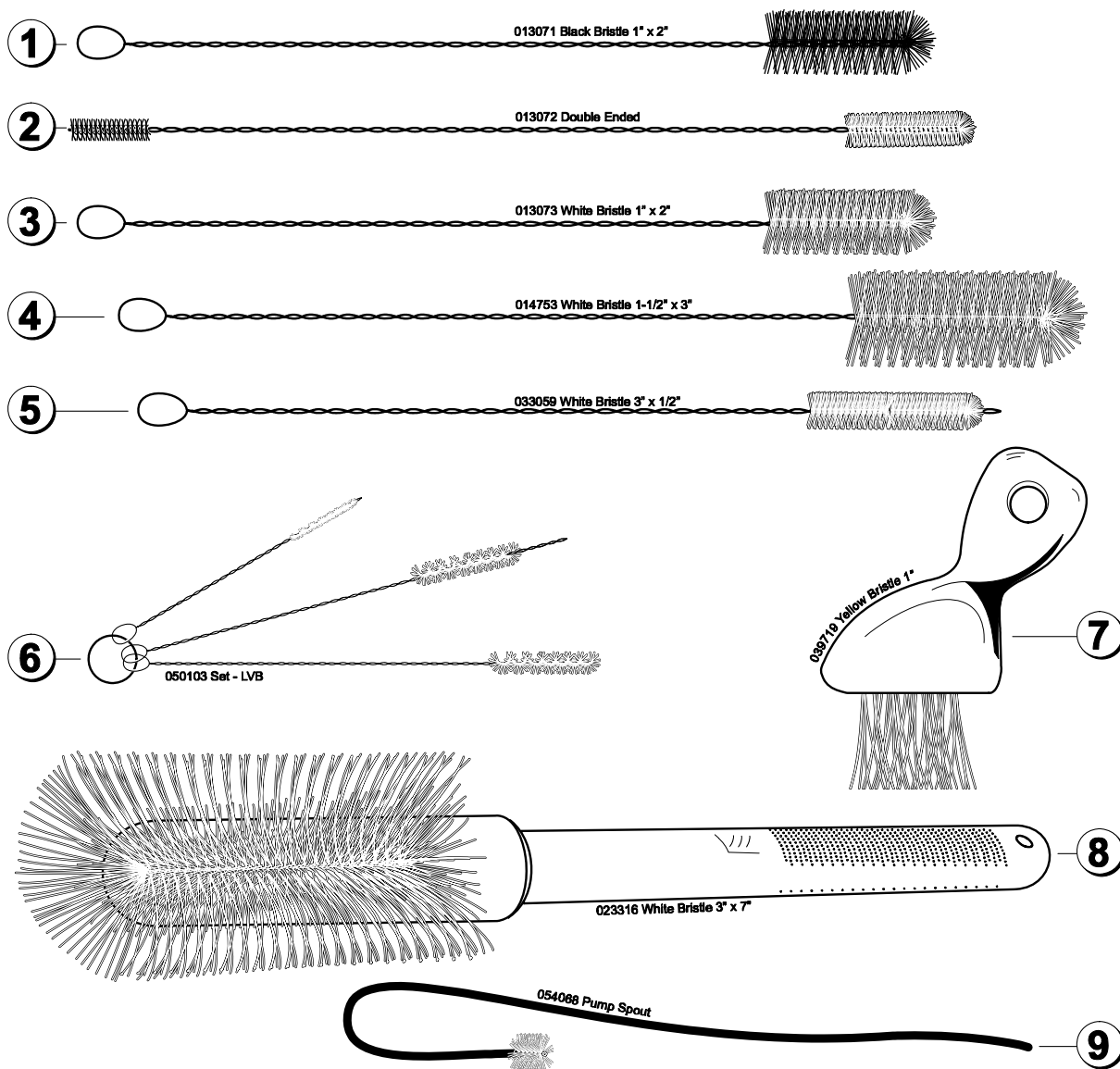
ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
*1	Блок на разпределителя на конусообразни чашки	X56121
1a	Водач, гумен, за конусообразни чашки	052193
2a	Комплект пробки за сироп	053867
2b	O-пръстен, 11 мм, зелен (пробка на отвора за сироп)	053890
2c	Инструмент за сваляне на уплътнения	035460
3	Пластмасова бутилка за измиване	044818
4	Инструмент за сваляне на O-пръстени	048260-WHT
5	Инструмент за задвижващия вал, помпа на бункера	057167
6	Чашка, разделена, за сироп	017203
7	Смазка Taylor, високоефективна	048232
8	Съд за смесване 10 кварта	013163
9	O-пръстен - 1-11/16 външен диам. (капаче на подаващия клапан)	041923

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
10	Блок на капачето на подаващия клапан (капаче на накрайника)	X54704
*11	Блок на таблата за сироп (сироп в пакетчета)	X59143
*12	Резервоар за сироп, 4 кварта	056673
13	Черпак за 1 унция	033637-1
14	Детайли на таблата, страна сладолед	059087
15	Детайли на таблата, страна коктейли	059088
16	Детайли на таблата, опростена помпа	056525
**	Блок на комплекта резервни части за перисталтичната помпа	X54978
**	Блок на комплекта резервни части за помпата за топинг	X53795
**	Блок на комплекта за регулиране С606	X49463-59
**	Дефлектор за отработения въздух	047912
**	Комплект инструменти, 15 инча, пластмасов	058669

* Опция

** Не е показано

Х44127 Блок на комплекта четки

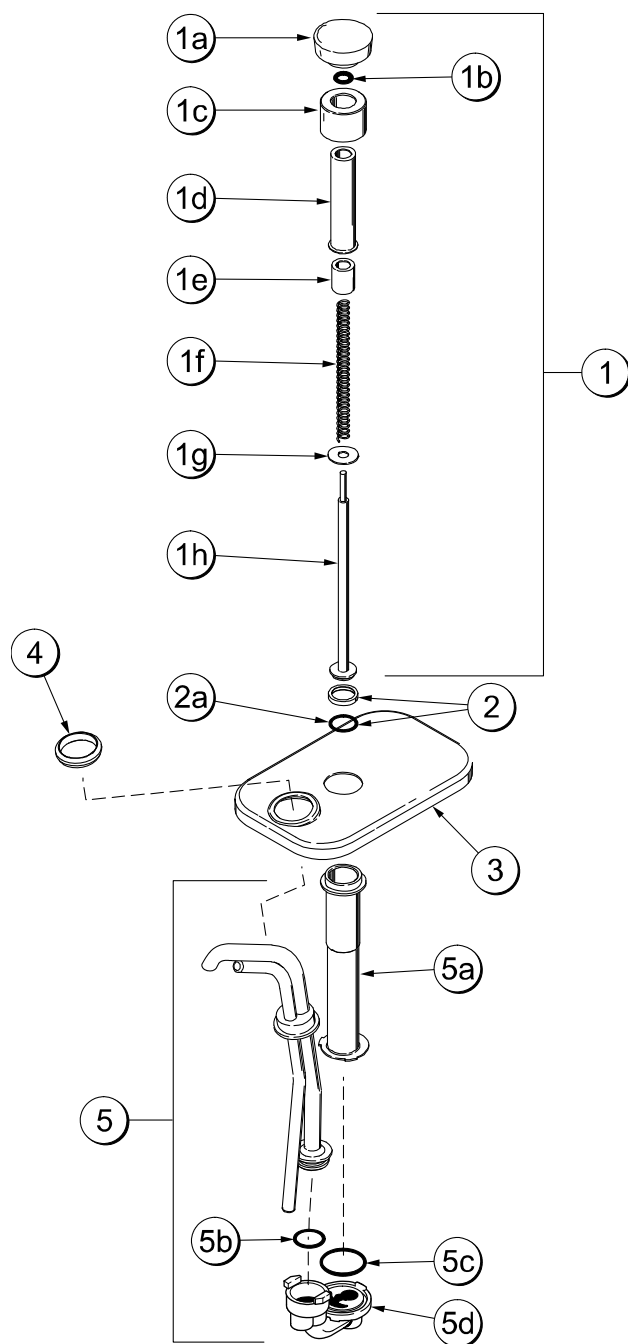


Фигура 13

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Черна четка от четина	013071
2	Двустранна четка	013072
3	Бяла четка от четина (1 инча x 2 инча)	013073
4	Бяла четка от четина (1-1/2 инча x 3 инча)	014753
5	Бяла четка от четина (1/2 инча x 3 инча)	033059

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
6	Комплект четки (3)	050103
7	Жълта четка от четина	039719
8	Бяла четка от четина (3 инча x 7 инча)	023316
9	Четка за накрайника на помпата	054068

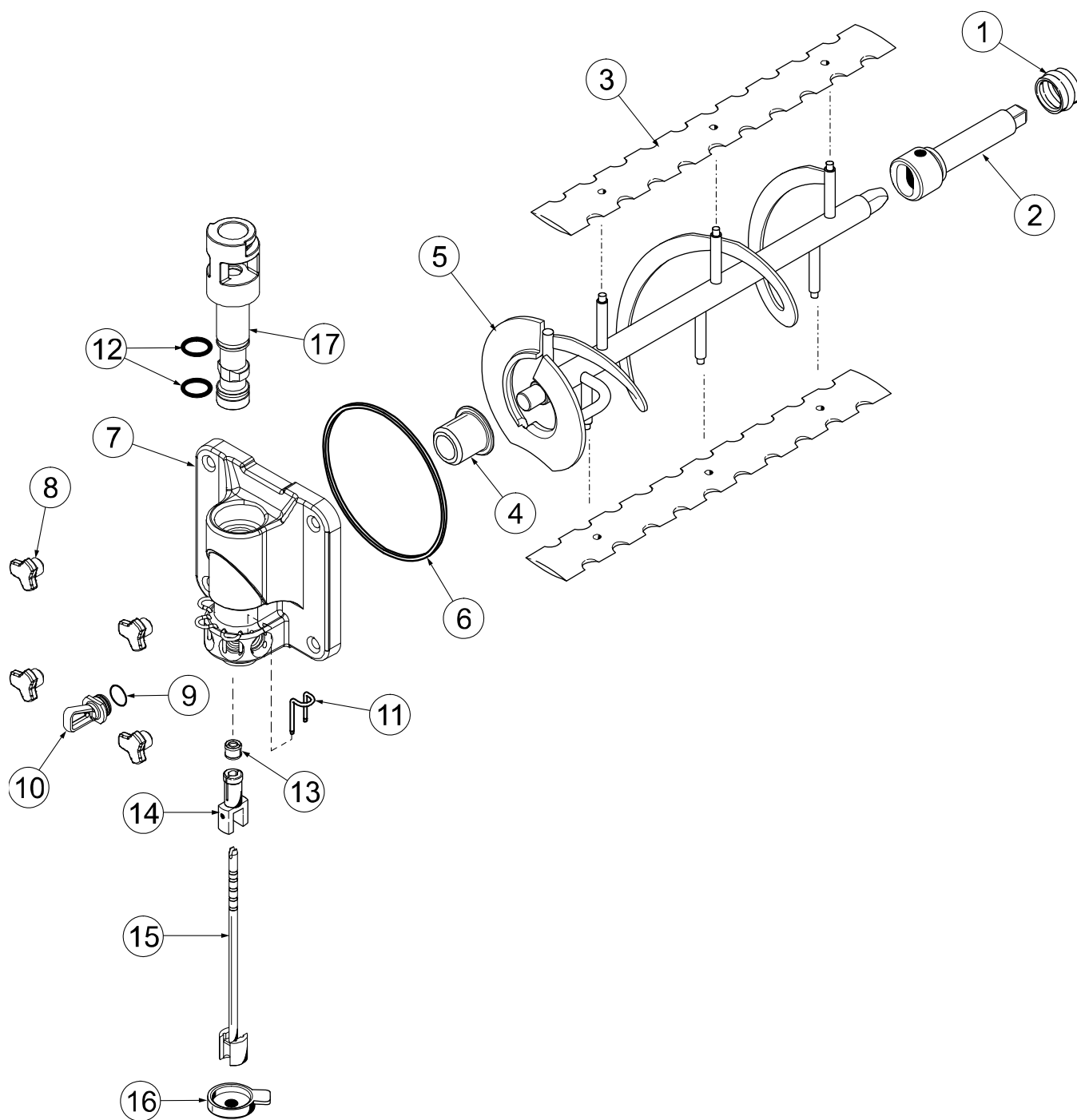
X53800-BRN/TAN Помпа за подаване на сироп



Фигура 14

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Блок на плунжера	X36576-TAN X36576-BRN
1a	Глава на плунжера	032762-TAN 032762-BRN
1b	О-пръстен на главата	016369
1c	Гайка на плунжера	036577
1d	Тръба на плунжера	032757
1e	Вложка на плунжера	032758
1f	Пружина на плунжера, помпа за сироп	032761
1g	Найлонова шайба	032760
1h	Плунжер	036578
2	Блок на уплътнителя	X33057
2a	О-пръстен на плунжера	019330
3	Капак на помпата	036579
4	Гайка на крайника	039680
5	Блок на помпата за загрят сироп	X53798-SER
5a	Цилиндър на помпата за сироп	051065
5b	О-пръстен на изходната тръба	048148
5c	О-пръстен на тръбата на плунжера	048149
5d	Блок на ролковия клапан	048166-001

Блок на вратата на бъркалката – страна коктейли



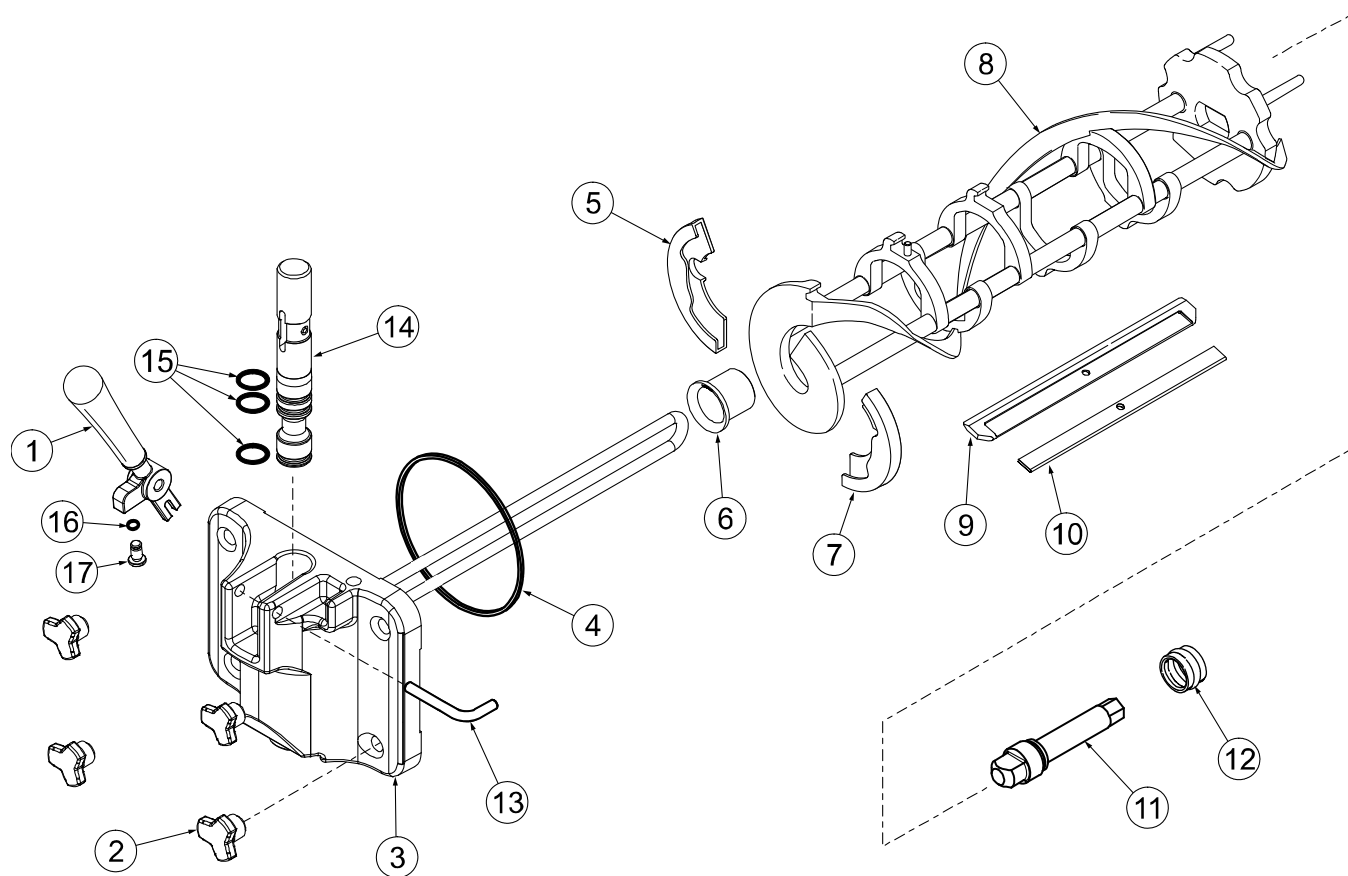
Фигура 15

Блок на вратата на бъркалката – страна коктейли (Вж. фигура 15)

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Уплътнение на задвижващия вал	032560
2	Вал на бъркалката, 7 кварта, рифелов нож	050985
3	Скреперно острие, 16 инча	041103
4	Преден лагер на вратата 1,390 външен диам.	055605
5	Блок на бъркалката, 7 кварта, рифелов нож	X50958
6	О-пръстен 6 инча, врата на фризера	033493
7	Блок на вратата, страна коктейли	X55825SER 2
8	Щифтов винт	055989
9	О-пръстен за отвора за сироп, 11 мм вътр. диам x 2 мм, зелен	053890

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
10	Пробка за отвора за сироп	053867
11	Фиксиращ шплент на клапана за сироп	054554
12	О-пръстен, 1-1/16 външен диам. x Ш 0,139 (подаващ клапан)	020571
13	Уплътнение на вала на въртящия компонент	036053
14	Въртящ компонент	034054
15	Блок на ножа на въртящия компонент, алуминиев, НТ	X59331
16	Ограничител на капачето	033107
17	Блок на подаващия клапан	X57169

Блок на вратата на бъркалката – страна сладолед

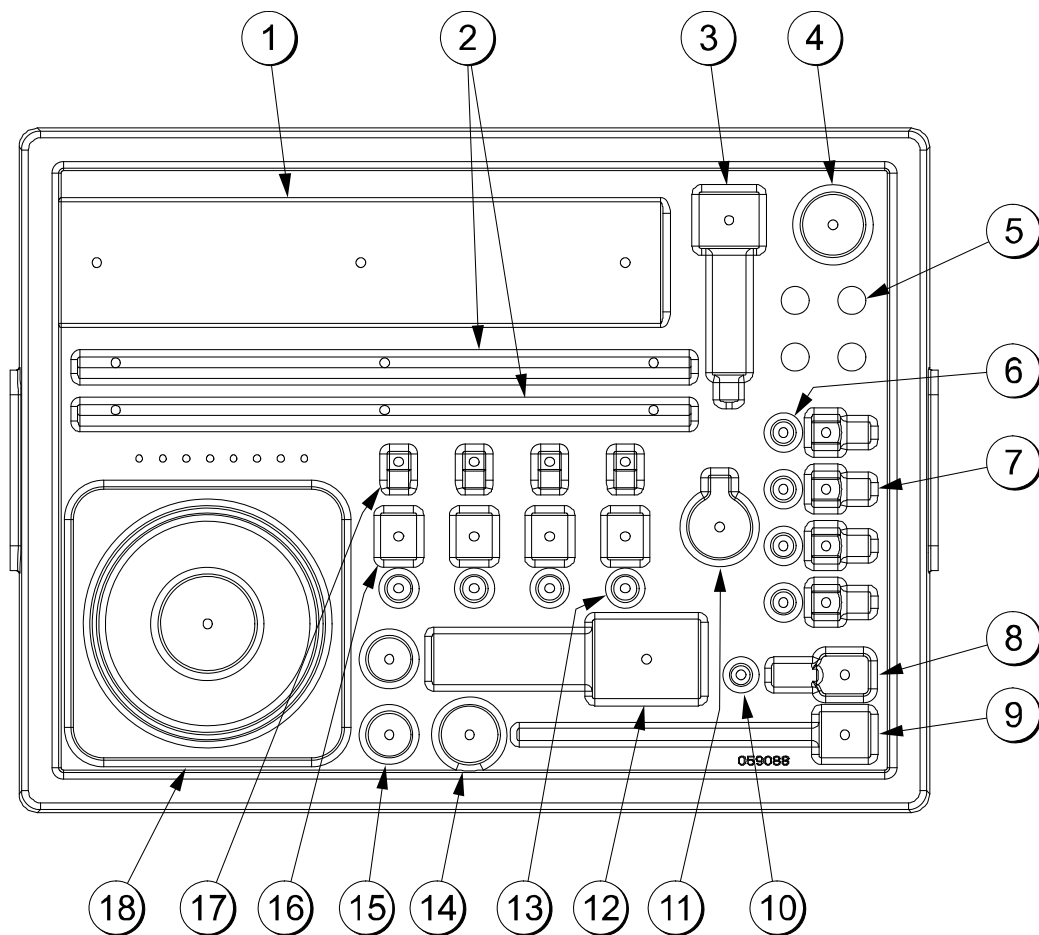


Фигура 16

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Блок на ръкохватката за подаване	X56421-1
2	Щифтов винт	055989
3	Блок на вратата с направляващ елемент	X57332-SER
4	Набивка (врата на фризера)	048926
5	Накрайник на предната спирала, заден	050346
6	Преден лагер	050348
7	Накрайник на предната спирала, преден	050347
8	Блок на бъркалката	X46231
9	Скреперно острие	046235

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
10	Скоба на скреперното острие	046236
11	Задвижващ вал	032564
12	Уплътнение на задвижващия вал	032560
13	Шарнирен палец	055819
14	Блок на подаващия клапан	X55820
15	О-пръстен (подаващ клапан)	014402
16	О-пръстен	015872
17	Регулиращ винт	056332

059088 Детайли на таблата – страна коктейли

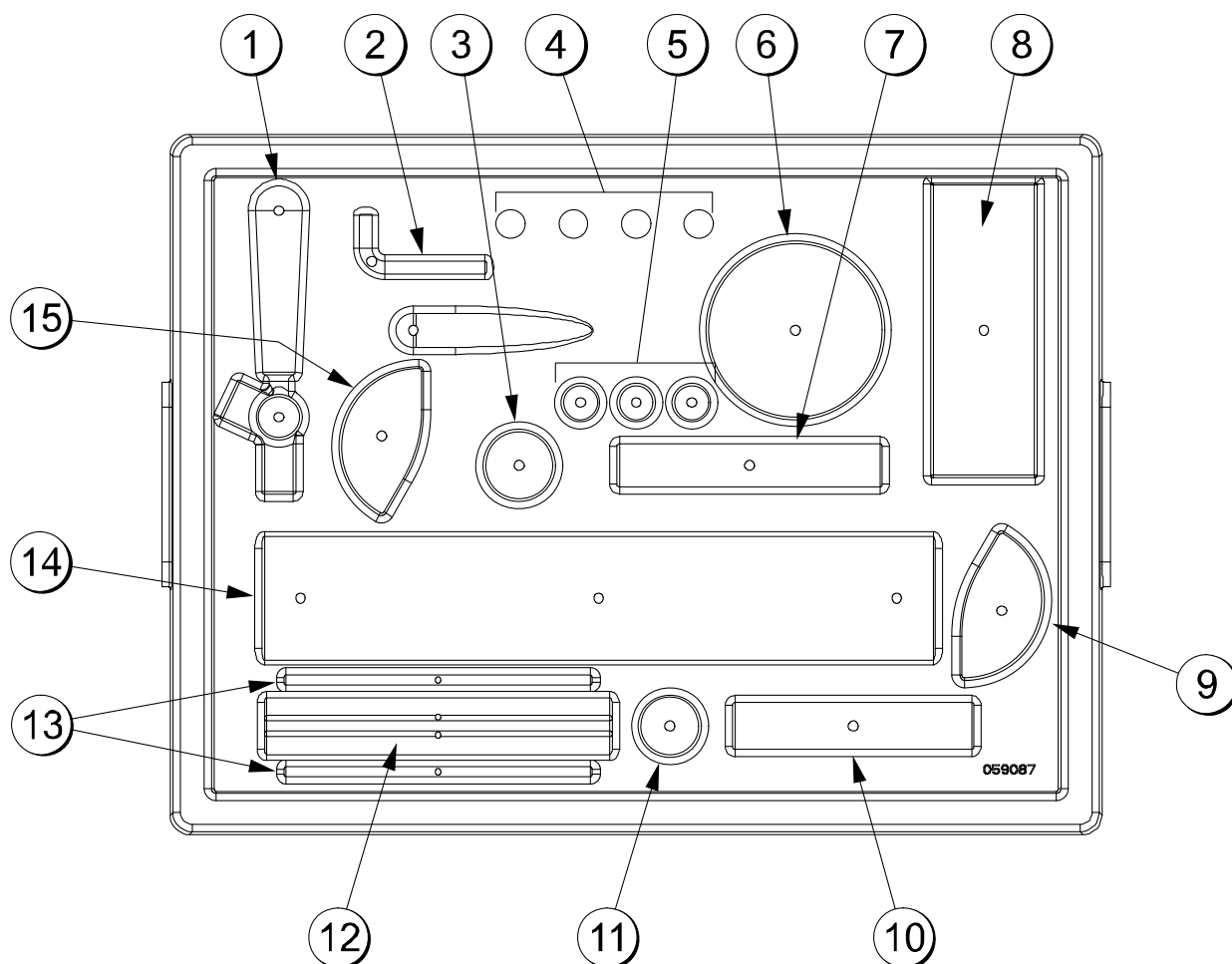


Фигура 17

ЕЛЕМЕНТ	НОМЕР НА ЧАСТ	ОПИСАНИЕ
1	X50958	Блок на бъркалката-7 кварта
2	041103	Скреперно острие-16 инча
3	050985	Вал на бъркалката 7 кварта
4	032560	Уплътнение на задвижващия вал
5	055989	Щифтов винт
6	053890	О-пръстен на отвора за сироп, вътр. диам. 11 мм, зелен
7	053867	Пробка на отвора за сироп
8	034054	Въртящ компонент
9	X59331	Блок на ножа на въртящия компонент
10	036053	Уплътнение на вала на въртящия компонент

ЕЛЕМЕНТ	НОМЕР НА ЧАСТ	ОПИСАНИЕ
11	033107	Ограничител на капачето
12	X57169	Блок на подаващия клапан
13	500598	Стопор на клапана с плоска глава
14	055605	Преден лагер на вратата
15	020571	О-пръстен, 1-1/16 външен диам. (подаващ клапан)
16	Вж. стр. 14 и 15	Накрайник на фитинга за сироп
17	054554	Фиксиращ шплент на клапана за сироп
18	033493	О-пръстен 6 инча на вратата
18	X55825SE R2	Блок на вратата за коктейли

059087 Детайли на таблата – страна сладолед

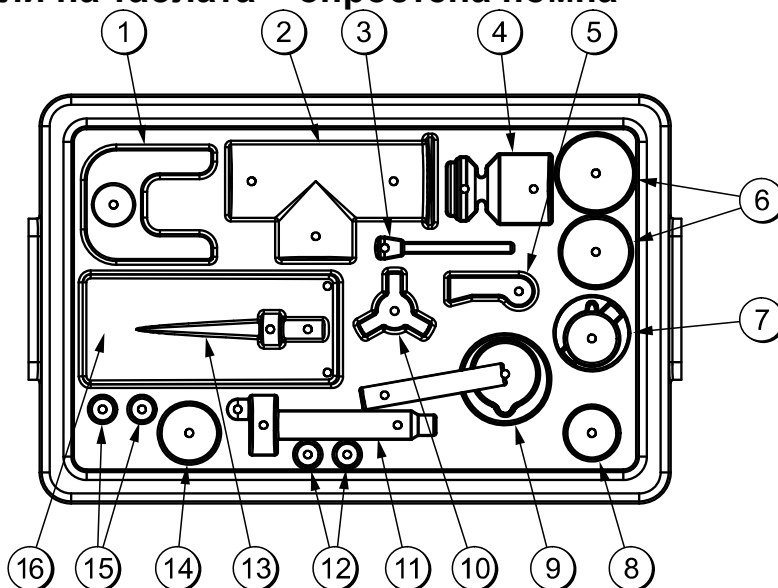


Фигура 18

ЕЛЕМЕНТ	НОМЕР НА ЧАСТ	ОПИСАНИЕ
1	X56421-1	Блок на ръкохватката за подаване
2	055819	Шарнирен палец
3	050348	Преден лагер
4	055989	Щифтов винт
5	014402	О-пръстен (подаващ клапан)
6	048926	Набивка (врата на фризера)
7	X55820	Блок на подаващия клапан
8	X57332-SER	Блок на вратата с направляващ елемент

ЕЛЕМЕНТ	НОМЕР НА ЧАСТ	ОПИСАНИЕ
9	050347	Накрайник на предната спирала, преден
10	032564	Задвижващ вал
11	032560	Уплътнение на задвижващия вал
12	046235	Скреперно острие
13	046236	Скоба на скреперното острие
14	X46231	Блок на бъркалката
15	050346	Накрайник на предната спирала, заден

056525 Детайли на таблата – опростена помпа



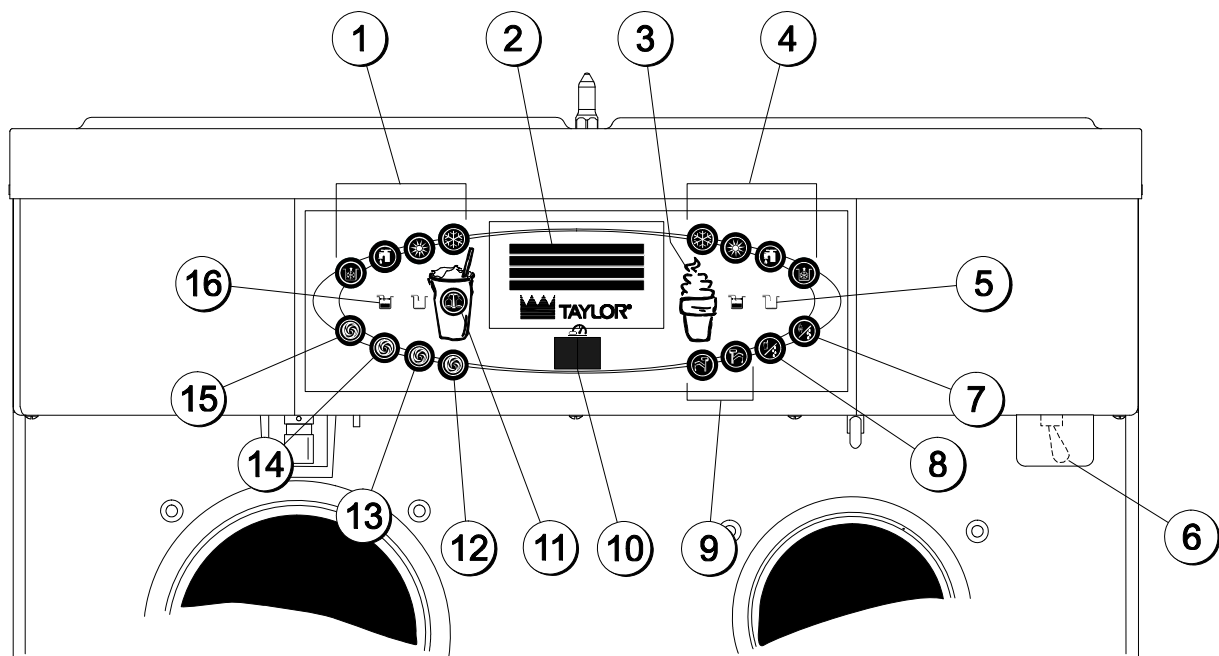
Фигура 19

Страна коктейли

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Фиксираща скоба на смесителната помпа	044641
2	Цилиндър на помпата на бункера за коктейли	057944
3	Блок на фиксиращия щифт	X55450
4	Бутало	053526
5	Шплент	044731
6	О-пръстен 2-1/8 инча външен диам., червен	020051
7	Капаче на клапана	056873-XX
8	Набивка на опростената помпа	053527
9	Преходник на входа на сместа, страна коктейли, син	054944
10	Стопорен пръстен, 0,120 външен диам.	056524
11	Блок на задвижващия вал на смесителната помпа	X41947
12	О-пръстен на задвижващия вал	048632
13	Блок на тръбата за подаване, бункер, страна коктейли	X55973
14	О-пръстен 1-3/4	008904
15	О-пръстен-11/16 външен диам. червен	016132

Страна сладолед

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ	НОМЕР НА ЧАСТ
1	Фиксираща скоба на смесителната помпа	044641
2	Цилиндър на помпата на бункера за коктейли	057943
3	Блок на фиксиращия щифт	X55450
4	Бутало	053526
5	Шплент	044731
6	О-пръстен 2-1/8 инча външен диам., червен	020051
7	Капаче на клапана	056874-XX
8	Набивка на опростената помпа	053527
9	Преходник на входа на сместа, страна коктейли, червен	054825
10	Стопорен пръстен, 0,120 външен диам.	056524
11	Блок на задвижващия вал на смесителната помпа	X41947
12	О-пръстен на задвижващия вал	048632
13	Блок на тръбата за подаване, бункер, страна сладолед	X55974
14	О-пръстен 1-3/4	008904
15	О-пръстен 1-3/4	016132
16	О-пръстен-11/16 външен диам. червен	X44797



Фигура 20

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ
1	Бутони – страна коктейли
2	Вакуумно-флуоресцентен дисплей за менюто (VFD)
3	Бутони за менюто (вход/изход)
4	Бутони – страна сладолед
5	Светоиндикатор за липса на смес
6	Превключвател на захранването
7	Режим на готовност – страна сладолед
8	Режим на готовност – страна коктейли

ЕЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ
9	Бутони на нагревателите на топинг
10	Течнокристален дисплей (брояч на времето до почистване на четката)
11	Бутон за калибриране на менюто
12	Бутон за допълнителен сироп
13	Бутон за ванилов сироп
14	Бутон за ягодов сироп
15	Бутон за шоколадов сироп
16	Светоиндикатор за намаляваща смес

Забележка: За информация относно допълнителната функция на бутоните в меню „Калибриране“ или „Меню на мениджъра“ вижте „Меню на мениджъра“ на стр. 35.

Значения на символите

За да се опрости комуникацията при машините за износ, при много превключватели, индикатори за функции и грешки, използвани от операторите, вместо думи се използват символи. Вашето оборудване Taylor е конструирано да използва тези международни символи.

В следващата таблица е описано значението на символите.



= AUTO (АВТО)



= HEAT CYCLE (ЦИКЪЛ НА ТЕРМООБРАБОТКА)



= WASH (ИЗМИВАНЕ)



= MIX PUMP (СМЕСИТЕЛНА ПОМПА)



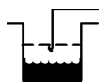
= STANDBY (SHAKE) (ГОТОВНОСТ (КОКТЕЙЛИ))



= STANDBY (SOFT SERVE) (ГОТОВНОСТ (СЛАДОЛЕД))



= FLAVOR SELECTION (ИЗБОР НА СИРОП)



= MIX LOW (НАМАЛЯВАЩА СМЕС)



= MIX OUT (ЛИПСА НА СМЕС)



= TOPPING HEATER-LEFT (НАГРЕВАТЕЛ НА ТОПИНГА – ЛЯВА СТРАНА)



= НАГРЕВАТЕЛ НА ТОПИНГА – ДЯСНА СТРАНА



= CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ)



= MENU DISPLAY (ДИСПЛЕЙ ЗА МЕНЮТО)


Превключвател на захранването



Можете да работите с контролния панел, когато превключвателят на захранването е в позиция ON (ВКЛ.).

Вакуумно-флуоресцентен дисплей

Вакуумно-флуоресцентният дисплей (VFD) е разположен на предния контролен панел. При нормална работа дисплеят е празен. Той се използва за показване на опциите на менюто и уведомява оператора при откриване на грешка. Дисплеят показва температурата на сместа във всеки бункер.

Светоиндикатори

MIX LOW (НАМАЛЯВАЩА СМЕС) – Когато светне символът MIX LOW (НАМАЛЯВАЩА СМЕС) , това означава, че в бункера е останало малко количество смес и той трябва да се допълни колкото е възможно по-бързо.

MIX OUT (ЛИПСА НА СМЕС) - Когато светне символът MIX OUT (ЛИПСА НА СМЕС) , това означава, че бункерът е почти напълно празен и количеството на сместа е недостатъчно за работата на фризера. В този момент режимът AUTO (АВТО) ще бъде блокиран и фризерът ще премине в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ). Добавете смес в бункера и натиснете символа AUTO (АВТО) . Фризерът ще се включи автоматично.

Символ на режима за термообработка

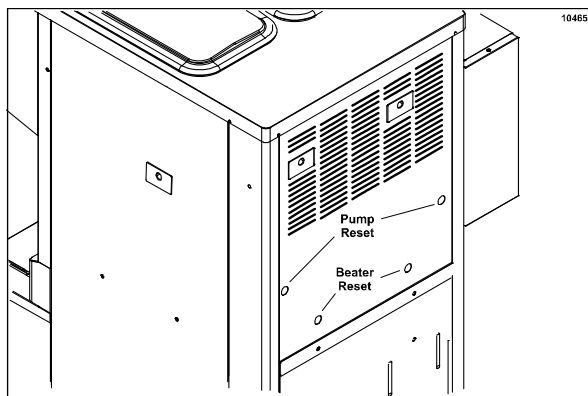
Когато свети символът HEAT MODE (РЕЖИМ НА ТЕРМООБРАБОТКА) ☼ фризерът е в цикъл на термообработка. Можете да изберете този символ, за да стартирате режима на термообработка, след като фризерът е преминал в състояние на „мека“ блокировка.

При някои модели символът за термообработка може да бъде избран по всяко време с цел ръчно стартиране на цикъла на термообработка.

Брояч на времето до почистване на четката – показва дните до следващото необходимо почистване на четката. Когато показанието на дисплея достигне „1“, машината трябва да се разглоби и четката да се почисти в срок от 24 часа.

Механизъм за нулиране

Бутонът за нулиране е разположен на служебния панел от задната страна на машината. (Вижте фигура 21.) Той защитава двигателя на бъркалката от претоварване. При възникване на претоварване се задейства механизмът за нулиране. За правилно нулиране на фризера поставете превключвателя на захранването в положение OFF (ИЗКЛ.). Натиснете силно бутона за нулиране. Поставете превключвателя на захранването в положение ON (ВКЛ.). Натиснете символа WASH (ИЗМИВАНЕ) 🧼 и наблюдавайте работата на фризера.



Фигура 21



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте метални обекти за натискане на бутона за нулиране. Неспазването на това изискване може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Ако двигателят на бъркалката се върти правилно, натиснете символа WASH (ИЗМИВАНЕ) 🧼, за да прекратите този цикъл. За да възобновите нормалната работа, натиснете символа AUTO (АВТО) ⚙️. Ако фризерът отново се изключи, се свържете с упълномощения сервизен техник.

Механизъм за нулиране на помпата на обогатената с въздух смес

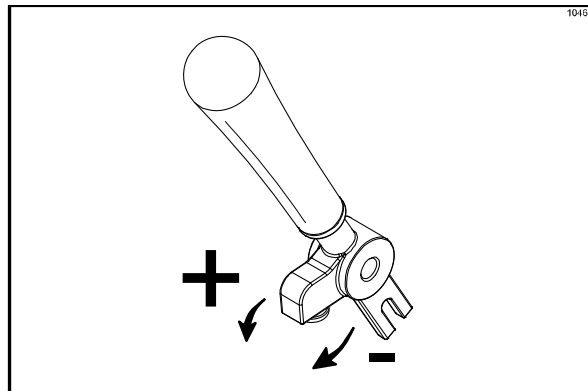
Бутонът за нулиране на помпата е разположен на служебния панел от задната страна на машината. (Вижте фигура 21.) Нулирането защитава помпата от претоварване. При възникване на претоварване механизмът за нулиране се задейства. За да нулирате помпата, натиснете силно бутона за нулиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте метални обекти за натискане на бутона за нулиране. Неспазването на това изискване може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Регулируема ръкохватка за подаване

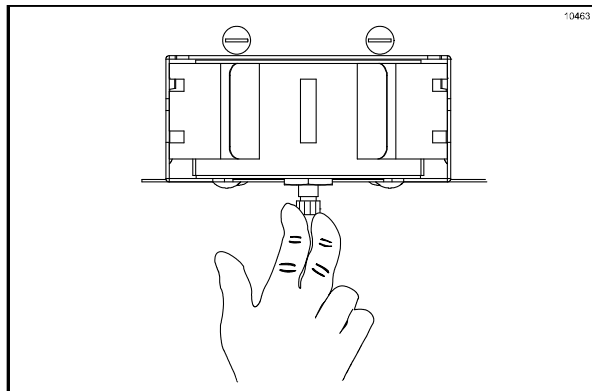
Тази машина има регулируема ръкохватка за подаване, която позволява най-добро контролиране на порциите, най-стабилно качество на продукта и контролиране на разходите. Ръкохватката за подаване трябва да бъде регулирана за осигуряване на скорост на подаване на продукта при тегло между 5 и 7-1/2 унции. (от 142 до 213 г) за 10 секунди. За УВЕЛИЧАВАНЕ на скоростта на подаване завъртете винта ПО ЧАСОВНИКОВАТА СТРЕЛКА, и ОБРАТНО НА ЧАСОВНИКОВАТА СТРЕЛКА за НАМАЛЯВАНЕ скоростта на подаване (Вж. фигура 22.)



Фигура 22

Регулиране на нивото на напълване с коктейл

Датчикът за контрол на порцията, разположен под държателя на чаши, може да бъде регулиран за получаване на желаното ниво на напълване на чашата. Ако нивото на напълване е прекалено ниско или ако чашата се препълва, положението на този датчик трябва да се регулира. (Вж. фигура 23.)



Фигура 23

Стъпка 1

Вземете тръбен ключ и разхлабете контрагайката на регулиращия винт под датчика.


Стъпка 2

Завъртете регулиращия винт по часовниковата стрелка, за да увеличите нивото на напълване, или в обратната посока, за да го намалите.

Стъпка 3

След достигане на желаното ниво затегнете контрагайката.

Екрани на VFD дисплея

Вакуумно-флуоресцентният дисплей (VFD), разположен в центъра на контролния панел, е обикновено без изображение при обичайната работа на машината. Той се включва след натискане на символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ)  или избор на „Меню на мениджъра“. Екранът на дисплея предупреждава оператора за конкретни грешки, открити от системата за управление.

Включване на захранването

При подаване на захранване към машината се включва системата за управление, която прави проверка на системата. На екрана се показва надпис “INITIALIZING” (ВКЛЮЧВАНЕ). Системата проверява 4 вида данни: ЕЗИК, СИСТЕМНИ ДАННИ, ДАННИ ЗА КОНФИГУРАЦИЯТА и ДАННИ ЗА БЛОКИРОВКА.

Докато на екрана се показва INITIALIZING... LANGUAGE (ВКЛЮЧВАНЕ ... ЕЗИК) се включва и звуков сигнал. Ако по време на ВКЛЮЧВАНЕ системата открие грешка в данните, следващият екран ще уведоми оператора, че е възможно да е направена промяна в настройките на системата за управление. (Вж. фигура 24.)

**SERVICE REQ'D
NVRAM FAULT
RESET TO DEFAULTS
< PRESS TO CLEAR**

Фигура 24

След включване на системата на контролния панел ще се покажат броят дни до следващото почистване на четката, както и екранът SAFETY TIMEOUT (ОТЧИТАНЕ НА ВРЕМЕТО ЗА БЕЗОПАСНОСТ) с включен алармен сигнал. (Вж. фигура 25.)

**SAFETY TIMEOUT
ANY KEY ABORTS**

Фигура 25

Този екран за SAFETY TIMEOUT (ВРЕМЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ) с включен алармен сигнал ще се показва в течение на 60 секунди или до натискането на произволен символ на системата за управление.

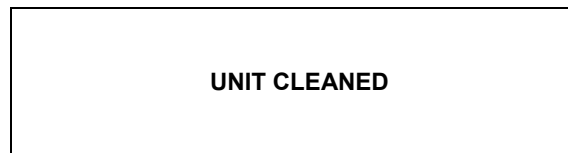
След края на отчитането на времето за безопасност, ако превключвателят на захранването е в положение OFF (ИЗКЛ.), се показва следният екран. (Вж. фигура 26.)

**POWER SWITCH OFF
- = - - = - - - -
- UNIT CLEANED**

Фигура 26

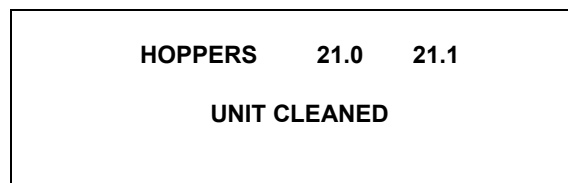
Превключвателят на захранването е в положение ON (ВКЛ.)

Когато превключвателят на захранването е в положение ON (ВКЛ.) се включват сензорните бутони на контролния панел. VFD ще бъде празен или ще показва, че устройството е почистено. (Вж. фигура 27.)



Фигура 27

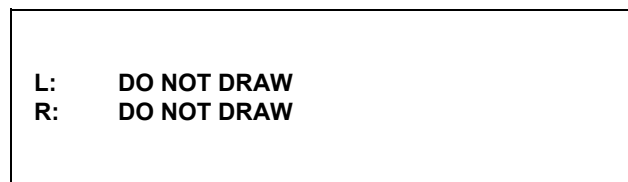
Някои модели ще показват непрекъснато температурата на всеки бункер за смеси, ако превключвателят на захранването е в положение ON (ВКЛ.). (Вж. фигура 28.)



Фигура 28

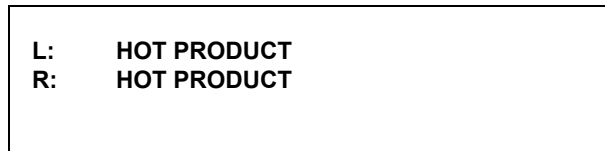
Цикъл за термообработка

Символите HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА) * на контролния панел светят по време на целия цикъл на термообработка. На екрана ще се показват две предупредителни съобщения. "DO NOT DRAW"(НЕ ПОДАВАЙТЕ ПРОДУКТ) ще се показва, ако температурата на сместа е под 130°F (54,4°C). (Вж. фигура 29.)



Фигура 29

Ако температурата на сместа е над 130°F (54,4°C) на екрана ще се покаже съобщение, уведомяващо, че в машината има ГОРЕЩ ПРОДУКТ. (Вж. фигура 30.)



Фигура 30



НЕ извършвайте подаване на продукта и не разглобявайте устройството по време на цикъла за HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА). Продуктът е горещ и под изключително високо налягане.

По време на цикъла за HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА) температурата на сместа в бункерите и замразяващите цилиндри трябва да се вдигне до 151°F (66,1°C) в течение на 90 минути.

След края на фазата на нагряване фризерът преминава към следващата фаза от цикъла – задържането. Фазата на задържане ще запази температурата над 151°F (66,1°C) за най-малко 30 минути.

Последната фаза на цикъла за термообработка е фазата на охлаждането. Фризерът трябва да охладни сместа до температура под 41°F (5°C) в течение на два часа.

След завършване на целия цикъл за термообработка, символите HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА) * угасват. Машината ще влезе в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ) (ще светнат символите STANDBY (ГОТОВНОСТ) ⚡ и ⚡). Машината може да премине в режим AUTO (АВТО) или да остане в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ).

Съобщения за отказ при цикъла за термообработка

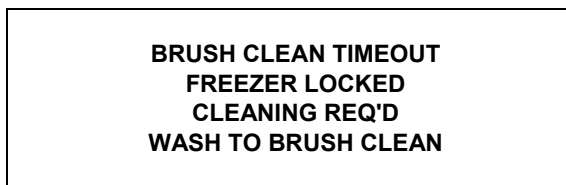
С цел спазване на санитарните норми системата за термообработка на фризера **трябва** ежедневно да изпълнява поне един цикъл за термообработка и **трябва** да бъде разглобявана и почиствана с четка най-малко веднъж на 14 дни. Почистването с четка и обичайната процедура за разглобяване и почистване са описани в настоящото ръководство. Неспазването на тези указания ще доведе до блокиране на фризера от страна на контролната система и до изключване на режима AUTO (АВТО).

Винаги спазвайте местните санитарни изисквания за максималния брой дни между периодичните почиствания с четка. (За настройка на интервала на почистване с четка вижте „Меню на мениджъра”, на стр. 39.)


Във фризера могат да възникнат условия за два вида блокировка: твърда блокировка или мека блокировка. Твърдата блокировка изисква машината да бъде разглобена и почистена с четка. Меката блокировка може да бъде отстранена чрез разглобяване и почистване на машината с четка или чрез включване на нов цикъл за термообработка.

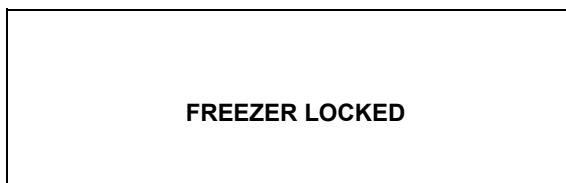
Твърда блокировка: Има две причини за включване на твърда блокировка:

1. Изтичане на срока за почистване с четка (максималната настройка е 14 дни). (Вж. фигура 31.)



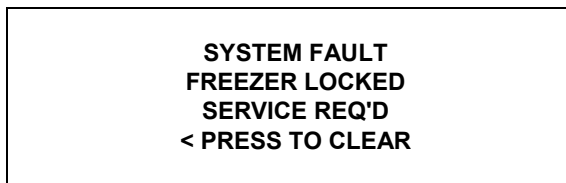
Фигура 31

Избирането на символа WASH (ИЗМИВАНЕ)  ще покаже следващия екран. (Вж. фигура 32.)




Фигура 32

2. Отказ на термистора (на замразяващия цилиндър, на бункера или на гликола) по време на процеса на термообработка. (Вж. фигура 33.)



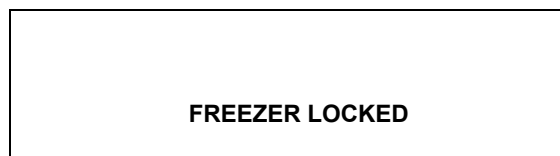
Фигура 33

Натискането на символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ)  ще покаже кой термистор е предизвикал твърдата блокировка. (Вж. фигура 34.)



Фигура 34

Ако на машината е направена твърда блокировка и бъде направен опит за влизане в режим AUTO (АВТО), машината ще влезе в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ) и ще покаже следното съобщение. (Вж. фигура 35.)

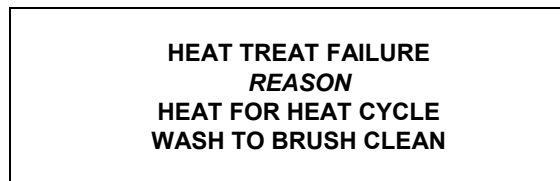


Фигура 35

За възстановяване на съобщението, което посочва причината за твърдата блокировка, поставете превключвателя на захранването в положение OFF (ИЗКЛ.) за пет секунди и след това отново го върнете в положение ON (ВКЛ.). Ще се покаже първоначалното съобщение с причината за твърдата блокировка. ОПИСАНИЕТО НА ГРЕШКАТА можете да намерите и в „Меню на мениджъра“ (вж. стр. 39.)

Съобщението FREEZER LOCKED (ФРИЗЕРЪТ Е БЛОКИРАН) ще остане на екрана, докато бъде изпълнено изискването за почистване с четка. За да се активира петминутния таймер на екрана на дисплея, фризерът трябва да бъде разглобен. След като таймерът достигне до нула, блокировката се изключва.

Мекa блокировка: Ако цикълът за термообработка не е включван през последните 24 часа, ще се получи мека блокировка на машината. Тя позволява на оператора да отстрани причината за нея. Операторът може да стартира друг цикъл за термообработка или да почисти машината с четка. Когато се включи меката блокировка, машината влиза в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ). На екрана се показва следното съобщение. Причината за меката блокировка е показана на втория ред. (Вж. фигура 36.)



Фигура 36

Ако причината за възникването на меката блокировка е отстранена, натискането на символа HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА) * стартира незабавно цикъла за термообработка.

Натискането на символа WASH (ИЗМИВАНЕ) , когато е показано горното съобщение, ще предизвика твърда блокировка на машината и необходимост от почистване с четка.

Ето различните съобщения за откази с мека блокировка, които се показват на втория ред на екрана.

POWER SWITCH OFF (ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯТ НА ЗАХРАНВАНЕТО Е ИЗКЛЮЧЕН)	Превключвателят на захранването е в положение OFF (ИЗКЛ.).
MIX OUT PRESENT (ЛИПСВА СМЕС)	Налице е състояние с липса на смес.
AUTO OR STANDBY OFF (ИЗКЛЮЧЕН РЕЖИМ AUTO (АВТО) ИЛИ STANDBY (ГОТОВНОСТ))	Машината не е в режим AUTO (АВТО) или STANDBY (ГОТОВНОСТ).
NO HEAT CYCLE TRIED (НЕ Е ИЗВЪРШЕН ЦИКЪЛ ЗА ТЕРМООБРАБОТКА)	През последните 24 часа не е извършен цикъл за термообработка. (преместено е AUTO HEAT TIME (ВРЕМЕТО ЗА АВТОМАТИЧНО НАЧАЛО НА ТЕРМООБРАБОТКАТА), имало е спиране на електрическия ток в момента на започване на цикъла или отказ при цикъла на термообработка, който не се дължи на отказ на термистор.)

Ако се покаже следващият екран, това означава, че по време на цикъла за термообработка е настъпила мека блокировка. (Вж. фигура 37.)

**HEAT TREAT FAILURE
FREEZER LOCKED
HEAT FOR HEAT CYCLE WASH TO BRUSH
CLEAN**

Фигура 37

Ако температурата на продукта не е спаднала под 41°F(5°C) в края на цикъла за ОХЛАЖДАНЕ се показва следващият екран. (Вж. фигура 38.)

**HEAT TREAT FAILURE
FREEZER LOCKED
HEAT FOR HEAT CYCLE WASH TO BRUSH
CLEAN**

Фигура 38

Ако се покаже едно от тези съобщения, фризерът не може да работи автоматично, докато не бъде разглобен и почистен с четка или не премине през цикъл за термообработка. Натиснете символа HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА) * , за да стартирате цикъл за термообработка, или изберете символа WASH (ИЗМИВАНЕ) , за да разглобите машината и да я почистите с четка.

След изключването на блокировката на фризера чрез стартиране на цикъл за термообработка, символът HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА) * ще светне и на екрана ще се покаже следното съобщение. (Вж. фигура 39.)

**L: DO NOT DRAW
R: DO NOT DRAW**

Фигура 39

Ако бъде натиснат символа WASH (ИЗМИВАНЕ) за изключване на блокировката чрез почистване с четка, съобщението FREEZER LOCKED (ФРИЗЕРЪТ Е БЛОКИРАН) ще остане на екрана, докато не бъдат изпълнени изискванията за почистването. За да се активира петминутния таймер на екрана на дисплея, фризерът трябва да бъде разглобен. След като таймерът достигне до нула, блокировката се изключва. (Вж. фигура 40.)

FREEZER LOCKED

Фигура 40

За възстановяване на съобщението, което посочва причината за меката блокировка, поставете превключвателя на захранването в положение OFF (ИЗКЛ.) за пет секунди и след това отново го върнете в положение ON (ВКЛ.). Ще се покаже първоначалното съобщение с причината за меката блокировка. (Вж. фигура 41.)


**HEAT TREAT FAILURE
REASON
HEAT FOR HEAT CYCLE
WASH TO BRUSH CLEAN**

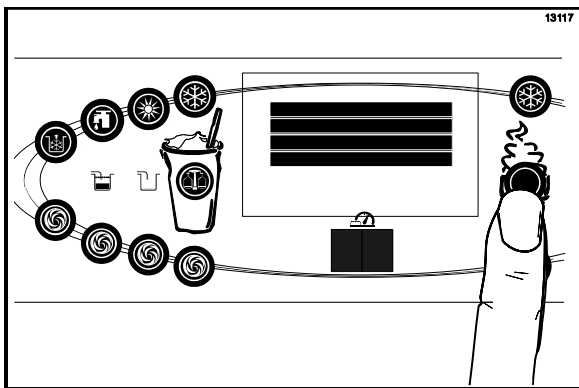
Фигура 41

ОПИСАНИЕТО НА ГРЕШКАТА можете да намерите и в „Меню на мениджъра” (вж. стр. 39.)




Забележка: Запис на данните и циклите за термообработка и историята на блокировките можете да намерите в „Меню на мениджъра”. (вж. стр. 41.)




„Меню на мениджъра”


„Меню на мениджъра” се използва за въвеждане на екрана на операторски функции. За да влезете в менюто, натиснете центъра на символа CONE (ЧАШКА)  на контролния панел. (Вж. фигура 42.)





Фигура 42

Когато се покаже екранът ACCESS CODE (КОД ЗА ДОСТЪП), ще светнат символът AUTO (АВТО) , символът ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП  и символът CONE (ЧАШКА) .

В програмата на менюто за страна коктейл символите AUTO (АВТО) , OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП)  и CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ)  ще функционират като бутони от менюто.

AUTO (АВТО)  – увеличава стойността над курсора и се използва за придвижване нагоре при екраните с текст.

OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП)  - намалява стойността над курсора и се използва за придвижване надолу при екраните с текст.




CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ)  – премества курсора надясно и се използва за избор на опции на менюто.

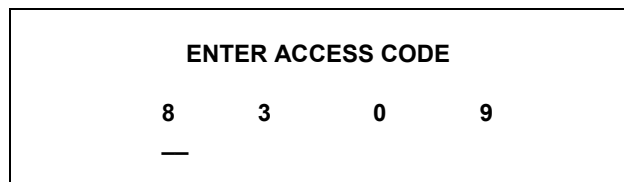
Забележка: По време на избора на опции от „Меню на мениджъра” не можете да осъществявате подаване на коктейли, освен ако не е показан екранът CURRENT CONDITIONS (ТЕКУЩИ СЪСТОЯНИЯ).

Страната за сладолед ще продължава да работи в режима, в който е била преди избора на това меню. Бутоните за нейното управление обаче няма да светят и няма да функционират, докато се показва „Меню на мениджъра” или меню „Калибриране”.


Бутоните за управление на двете страни ще функционират в „Меню на мениджъра”, когато се показва екранът CURRENT CONDITIONS (ТЕКУЩИ СЪСТОЯНИЯ). (Вж. CURRENT CONDITIONS (ТЕКУЩИ СЪСТОЯНИЯ) на стр. 43.)


Въвеждане на кода за достъп

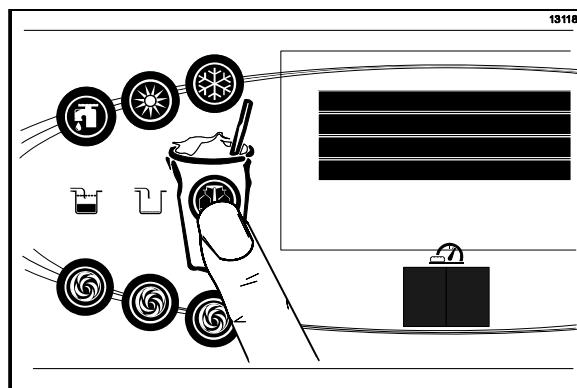
Влезте в екрана ACCESS CODE (КОД ЗА ДОСТЪП) и използвайте символите AUTO (АВТО)  или OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) , за да зададете първата цифра от кода в позицията, в която е курсорът. След избиране на правилната цифра натиснете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да преместите курсора в позицията на следващата цифра. (Вж. фигура 43.)



Фигура 43





Продължавайте да въвеждате цифрите на правилния КОД ЗА ДОСТЪП, докато се покажат и четирите, и след това натиснете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) . Ако сте въвели правилния код, на екрана ще се покаже менюто на мениджъра.

Ако сте въвели неправилен код за достъп, дисплеят ще излезе от програмата на менюто при натискане на символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) . (Вж. фигура 44.)



Фигура 44

Опции на менюто

Натиснете символа AUTO (АВТО)  или символа OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) , за да се придвижвате нагоре и надолу из менюто. Изберете опция от менюто, като я изравните със стрелката в лявата страна на екрана и след това натиснете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) . От програмата на менюто се излиза чрез избор на EXIT FROM MENU (ИЗХОД ОТ МЕНЮТО) или натискане на символа CONE (ЧАШКА) .

В „Меню на мениджъра” се намират следните опции на менюто.

EXIT FROM MENU (ИЗХОД ОТ МЕНЮТО)
SYRUP CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ НА СИРОПА)
VERIFY CALIBRATION (ПРОВЕРКА НА КАЛИБРИРАНЕТО)
RESET DRAW COUNTER (НУЛИРАНЕ НА БРОЯЧА НА ПОРЦИИ)
SET CLOCK (НАСТРОЙКА НА ЧАСОВНИКА)
AUTO HEAT TIME (НАЧАЛО НА ЦИКЪЛА НА ТЕРМООБРАБОТКА)
AUTO START TIME (НАЧАЛО НА РЕЖИМ AUTO (АВТО))
STANDBY MODE (РЕЖИМ STANDBY (ГОТОВНОСТ))
BRUSH CLEAN CYCLE (ЦИКЪЛ ЗА ПОЧИСТВАНЕ С ЧЕТКА)
MIX LEVEL AUDIBLE (ЗВУКОВ СИГНАЛ ЗА НИВОТО НА СМЕСТА)
FAULT DESCRIPTION (ОПИСАНИЕ НА ГРЕШКИТЕ)
LOCKOUT HISTORY (ИСТОРИЯ НА БЛОКИРОВКИТЕ)
HEAT CYCLE SUMMARY (РЕЗЮМЕ НА ЦИКЪЛА ЗА ТЕРМООБРАБОТКА)
HEAT CYCLE DATA (ДАННИ ЗА ЦИКЪЛА ЗА ТЕРМООБРАБОТКА)
SYSTEM INFORMATION (ИНФОРМАЦИЯ ЗА СИСТЕМАТА)
CURRENT CONDITIONS (ТЕКУЩИ СЪСТОЯНИЯ)

Изборът на опцията “EXIT FROM MENU” (ИЗХОД ОТ МЕНЮТО) ще доведе до излизане от „Меню на мениджъра” и връщане на символите на контролния панел в нормално състояние.

Опцията SYRUP CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ НА СИРОПА) позволява на мениджъра да получи достъп до настройките на екрана за калибриране на „Меню на мениджъра”. Ако бъде избрана тази опция от менюто, на екрана ще се покажат същите функции, както в менюто за калибриране. (Вижте “SYRUP SYSTEM” (СИСТЕМА ЗА ПОДАВАНЕ НА СИРОП) на стр. 70.)



UNFLAVORED DRAW
SYRUP CALIBRATION
SYRUP PRIME
EXIT

Забележка: Опцията за подаване на продукт без добавяне на сироп се показва на екрана само в случай, че страната коктейли е в режим AUTO (АВТО).

Опцията VERIFY CALIBRATION (ПРОВЕРКА НА КАЛИБРОВКАТА) се използва за проверка на това дали количеството поставян сироп е в нормите. (Вж. фигура 45)




VERIFY CALIBRATION
Select a Flavor
< Press to Clear

Фигура 45

Свалете клапана за сироба от вратичката за подаване. Напълнете докрай линията за сироп, поставете клапана за сироба над малкото отделение за разделена чашка и изберете подходящ сироп. Сиропът ще потече в чашката и ще спре автоматично. Поставете чашката на равна повърхност и проверете количеството сироп. Ако нивото не е в нормата, трябва да се направи повторно калибриране на сироба. (Вижте КАЛИБРИРАНЕ НА СИРОПА на стр. 70.)

Препоръчва се проверка на калибрирането на всеки вид сироп и отбелязване на сиропите, които трябва да се калибрират отново, преди излизане от „Меню на мениджъра” за получаване на достъп до меню CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ).




Натиснете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да излезете от екрана VERIFY CALIBRATION (ПРОВЕРКА НА КАЛИБРИРАНЕТО) и да се върнете към списъка на „Меню на мениджъра”.

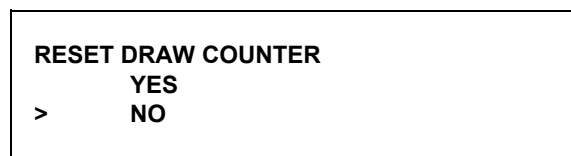
Екранът SERVING COUNTER (БРОЯЧ НА ПОРЦИИТЕ) се използва за проверка и нулиране на броя порции, създадени от машината. Броячът се нулира автоматично при почистване на машината с четка (Вж. фигура 46).



SERVINGS COUNTER
LEFT 0 RIGHT 0
> Next

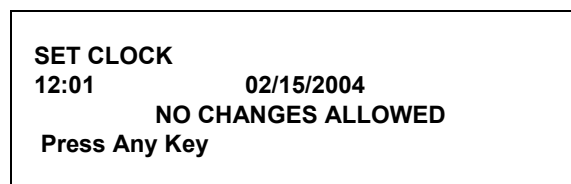
Фигура 46

Нулирайте SERVING COUNTER (БРОЯЧА НА ПОРЦИИ) чрез натискане на символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да преминете към следващия екран. Натиснете символа AUTO (АВТО)  за да преместите стрелката (>) в положение YES (ДА), и натиснете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) . Броячът на порции ще се нулира и екранът ще се върне към „Меню на мениджъра“. (Вж. фигура 47.)





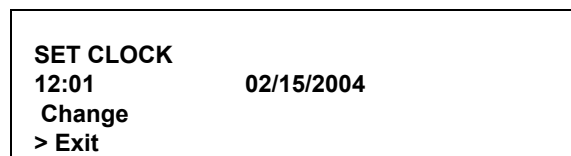
Фигура 47

Опцията позволява на мениджъра да настройва датата и часа на системата за управление. Те могат да бъдат променени само след ръчно почистване на фризера но преди поставянето му в режим AUTO (АВТО) или STANDBY (ГОТОВНОСТ). Ако опцията SET CLOCK (НАСТРОЙКА НА ЧАСОВНИКА) бъде избрана без машината да е почиствена с четка, ще се покаже следното съобщение (Вж. фигура 48.)







Фигура 48

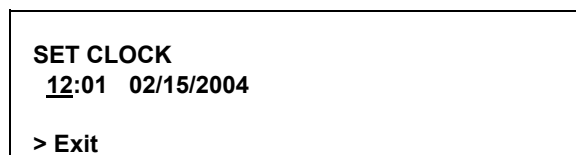
За да смените датата или часа, изберете от менюто опцията SET CLOCK (НАСТРОЙКА НА ЧАСОВНИКА). Натиснете символа AUTO (АВТО) , за да придвижите стрелката от положение Exit (Изход) към Change (Промяна), след това натиснете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да изберете опцията Change (Промяна). (Вж. фигура 49.)




Фигура 49

Сменете часа чрез натискане на символа AUTO (АВТО)  или OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) , докато курсорът е под позицията на часа. Придвижете курсора до минутите, като натиснете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) . След задаване на

правилните минути, изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да преместите курсора на месеца. (Вж. фигура 50.)




Фигура 50

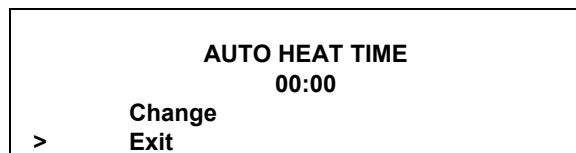
Въведете правилния месец, ден и година. След това изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да преминете към екрана DAYLIGHT SAVING TIME (ЛЯТНО ЧАСОВО ВРЕМЕ). (Вж. фигура 51.)





Фигура 51

Ако функцията за лятно часово време е включена, тя ще настройва автоматично часовника на системата за управление на лятно часово време. За да изключите тази функция, изберете символа AUTO (АВТО) , за да преместите стрелката в положение Disable (Изключване). След това натиснете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ), за да запазите новата настройка.

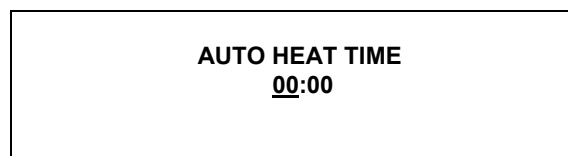
Екранът AUTO HEAT TIME (ВРЕМЕ НА НАЧАЛОТО НА ЦИКЪЛА НА ТЕРМООБРАБОТКА) позволява на мениджъра да зададе час за начало на цикъла за термообработка. (Вж. фигура 52.)








Фигура 52

Забележка: Променяйте настройката на времето на началото на цикъла на термообработка само в деня на почистването с четка. Увеличаването на времето между циклите за термообработка ще предизвика мека блокировка на машината, ако цикълът не започне в течение на 24 часа след началото на предишния цикъл за термообработка. За да настроите AUTO HEAT TIME (ВРЕМЕ НА НАЧАЛОТО НА ЦИКЪЛА НА ТЕРМООБРАБОТКА) изберете символа AUTO (АВТО) , за да преместите стрелката на Change (Промяна). След това изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) . На екрана ще се покаже

времето, като курсорът ще бъде под позицията на часа. (Вж. фигура 53.)





Фигура 53

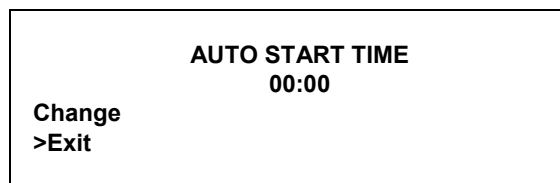
Изберете символа AUTO (АВТО)  или OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) , за да увеличите или намалите стойността на часа, докато получите желаната стойност. След това преместете курсора до позицията на минутите, като изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) . Настройте стойността на минутите и след това изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да запазите настройките и да се върнете към екрана AUTO HEAT TIME (ВРЕМЕ НА НАЧАЛОТО НА ЦИКЪЛА НА ТЕРМООБРАБОТКА). Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да излезете от този екран и да се върнете към менюто.

Опцията AUTO HEAT TIME (ВРЕМЕ НА НАЧАЛОТО НА ЦИКЪЛА НА ТЕРМООБРАБОТКА) позволява на мениджъра да зададе час от деня, в който машината да влиза автоматично от режим STANDBY (ГОТОВНОСТ) в режим AUTO (АВТО). Машината трябва да бъде в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ), без фризерът да е в блокиран, за да може режимът AUTO (АВТО) да се стартира в зададеното време. AUTO HEAT TIME (ВРЕМЕ НА НАЧАЛОТО НА ЦИКЪЛА НА ТЕРМООБРАБОТКА) може да бъде изключено и тогава режим AUTO (АВТО) трябва да се включва ръчно. (Вж. фигура 54.)





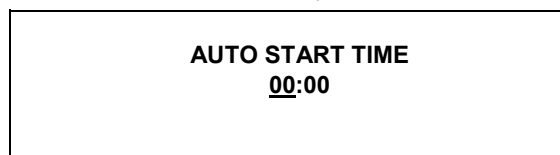
Фигура 54

Включете AUTO HEAT TIME (ВРЕМЕ НА НАЧАЛОТО НА ЦИКЪЛА НА ТЕРМООБРАБОТКА) като изберете символа AUTO (АВТО) , за да преместите стрелката в положение Enable (Включване). Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да преминете към следващия екран. (Вж. фигура 55.)








Фигура 55



Програмирайте AUTO START TIME (ВРЕМЕ НА НАЧАЛОТО НА ЦИКЪЛА НА ТЕРМООБРАБОТКА) като изберете символа AUTO (АВТО) , за да преместите стрелката в положение Change (Промяна). Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да преминете към следващия екран. (Вж. фигура 56.)



Фигура 56

Програмирайте AUTO START TIME (ВРЕМЕ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ НА АВТО) чрез увеличаване (символа AUTO (АВТО) ) или намаляване (символа OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) ) на стойността на часа над курсора. Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да преместите курсора и да програмирате стойността на минути.

Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да се върнете към предишния екран, където ще бъде показана новата стойност на часа. Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да излезете от този екран и да се върнете към менюто.

Опцията STANDBY (ГОТОВНОСТ) се използва за ръчно прехвърляне на лявата или дясната страна в режим на готовност в течение на дълги периоди без подаване на продукт. Изберете екрана STANDBY (ГОТОВНОСТ) от менюто. Изберете символа AUTO (АВТО) , за да преместите стрелката към лявата (коктейли) или дясната (сладолед) страна. Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да включите режима ГОТОВНОСТ за избраната страна.

Повторете тези действия, за да активирате режим на готовност и на другата страна. (Вж. фигура 57.)



Фигура 57




Работата в режим standby (готовност) за всяка страна може да бъде изключена чрез излизане от „Меню на мениджъра” и избор на режим AUTO (АВТО).

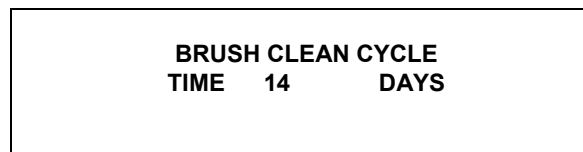
Опцията BRUSH CLEAN CYCLE (ЦИКЪЛ ЗА ПОЧИСТВАНЕ С ЧЕТКА) позволява на мениджъра да избере максималния брой дни между почистванията на машината с четка. Тази стойност може да бъде променяна само след ръчно почистване на машината с четка, но преди поставянето ѝ в режим AUTO (АВТО) или STANDBY (ГОТОВНОСТ).

Ако опцията BRUSH CLEAN CYCLE (ЦИКЪЛ ЗА ПОЧИСТВАНЕ С ЧЕТКА) бъде избрана без машината да е почистена с четка, ще се покаже следното съобщение. (Вж. фигура 58.)



Фигура 58

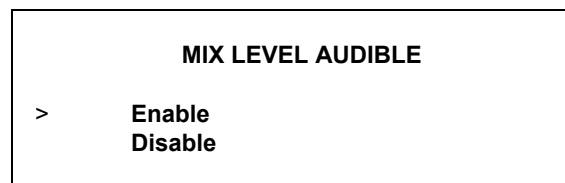
Можете да промените броя дни между почистванията с четка, като изберете символа AUTO (АВТО) , за да намалите този брой, или символа OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) , за да го увеличите. Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да запазите настройката и да се върнете в менюто. Броят дни, който показва броячът на времето до почистване с четка, ще се промени до новата стойност. (Вж. фигура 59.)





Фигура 59

Винаги спазвайте местните санитарни изисквания за максималния брой дни между периодичните почиствания с четка.

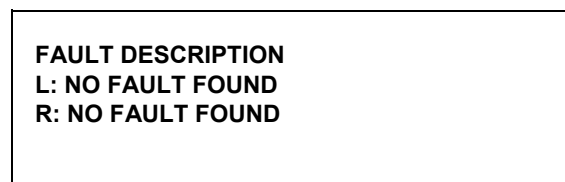
Ако опцията MIX LEVEL AUDIBLE (ЗВУКОВ СИГНАЛ ЗА НИВОТО НА СМЕСТА) е избрана, тя ще предупреждава оператора чрез звуков сигнал за състоянията на намаляваща или липсваща смес. След избора на тази опция ще се покаже следният екран. (Вж. фигура 60.)





Фигура 60

Можете да изключите функцията за звуков сигнал, като изберете символа OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) , за да преместите стрелката на DISABLE (ИЗКЛЮЧВАНЕ). Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да запазите настройката и да се върнете в менюто. Иконите за намаляваща и за липсваща смес на контролния панел ще светват при намаляване на нивото на сместа в бункера, но звуковият сигнал ще бъде изключен.

Дисплеят FAULT DESCRIPTION (ОПИСАНИЕ НА ГРЕШКАТА) ще покаже наличие на проблем във фризера и съответния блок. Когато не са открити грешки, ще се покаже следния екран. (Вж. фигура 61.)



Фигура 61

Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да покажете следващата намерена грешка, или да се върнете към менюто, ако няма други грешки. Ако изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , когато са показани грешки, това ще изтрие съобщенията за тях след връщане към менюто, ако грешките бъдат отстранени.

По-долу са показани различните съобщения, които могат да се появят, както и обяснения за коригиращите действия.

NO FAULT FOUND (НЯМА ОТКРИТА ГРЕШКА) –

Във фризера не са открити грешки. След това съобщение на екрана няма да се покаже нищо друго.

BEATER OVERLOAD (ПРЕТОВАРВАНЕ НА БЪРКАЛКАТА)-

Натиснете силно бутона за нулиране на бъркалката на тази страна на фризера, в която се е получила грешката. (вж. стр. 30.)

HPCO COMPRESSOR (КОМПРЕСОР ЗА ВИСОКО НАЛЯГАНЕ) –

Поставете превключвателя на захранването в положение OFF (ИЗКЛ.). Изчакайте 5 мин., за да изстине машината. Поставете превключвателя на захранването в положение ON (ВКЛ.) и рестартирайте всяка страна в режим AUTO (АВТО).

HOPPER THERMISTOR BAD (ОТКАЗ НА ТЕРМИСТОРА НА БУНКЕРА) -

Поставете превключвателя на захранването в положение OFF (ИЗКЛ.). Извикайте сервизен техник.

BARREL THERMISTOR BAD (ОТКАЗ НА ТЕРМИСТОРА НА БАРАБАНА)-

Поставете превключвателя на захранването в положение OFF (ИЗКЛ.). Извикайте сервизен техник.

GLYCOL THERMISTOR BAD (ОТКАЗ НА ТЕРМИСТОРА НА ГЛИКОЛА)-

Поставете превключвателя на захранването в положение OFF (ИЗКЛ.). Извикайте сервизен техник.



Екранът LOCKOUT HISTORY (ИСТОРИЯ НА БЛОКИРОВКИТЕ) показва данните за последните 40 меки блокировки, твърди блокировки, датите на почистване с четка или прекъснати цикли за термообработка. Номерата на страниците са показани в горния десен ъгъл. Страница 1 винаги показва последния отказ. (Вж. фигура 62.)

LOCKOUT HISTORY		2
00/00/00	Reason	00:00
>	Exit	
>		

Фигура 62

Вторият ред на екрана показва датата и часа на отказа. Третият показва причината за отказа или че почистването с четка е изпълнено успешно. Някои откази могат да се дължат на многобройни

причини. В такива случаи за всяка причина се създава отделна страница.

Изберете символа AUTO (АВТО)  или OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) , за да се премествате напред или назад от всеки екран. По-долу са изброени различните съобщения, които могат да се покажат на екрана.

Грешки, настъпващи при влизане в цикъл за термообработка

POWER SWITCH OFF (ИЗКЛЮЧЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАХРАНВАНЕТО) –

Превключвателят на захранването е в положение OFF (ИЗКЛ.).

AUTO OR STBY OFF (РЕЖИМ АВТО ИЛИ ГОТОВНОСТ ИЗКЛЮЧЕН) –

Системата за управление не е в режим AUTO (АВТО) или STANDBY (ГОТОВНОСТ).

MIX OUT FAILURE (ОТКАЗ ПОРАДИ ЛИПСА НА СМЕС) -

Налице е състояние на липса на смес.

NO HEAT CYCLE TRIED (НЕ Е ИЗПЪЛНЕН ЦИКЪЛ ЗА ТЕРМООБРАБОТКА)-

Времето за начало на цикъла за термообработка е зададено за стойност, която е повече от 24 часа след последния успешен цикъл за термообработка.

Грешки, настъпващи в цикъл за термообработка

HEAT MODE FAILURE (ОТКАЗ ПРИ РЕЖИМ НА ТЕРМООБРАБОТКА)-

Превишаване на 90-минутния лимит за време за режим на термообработка.

COOL MODE FAILURE (ОТКАЗ ПРИ РЕЖИМ НА ОХЛАЖДАНЕ)-

Превишаване на 120-минутния лимит за време за режим на охлаждане.

TOTAL TIME FAILURE (ОТКАЗ ПРИ ОБЩОТО ВРЕМЕ) -

Превишаване на 4-часовия лимит за общото време.

BRUSH CLEAN TIMEOUT (ИЗТИЧАНЕ НА СРОКА ЗА ПОЧИСТВАНЕ С ЧЕТКА) -

Броят дни на работа на фризера е превишил срока, определен за почистване с четка.

POWER SWITCH OFF (ИЗКЛЮЧЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАХРАНВАНЕТО) –

Превключвателят на захранването е в положение OFF (ИЗКЛ.). по време на цикъла на термообработка.

POWER FAIL IN H/C (ОТКАЗ НА ЗАХРАНВАНЕТО ПРИ ТЕРМООБРАБОТКА) – Отказ на захранването при цикъл за термообработка.

(L/R) MIX LOW FAILURE (ОТКАЗ ПОРАДИ НАМАЛЯВАЩА СМЕС)- Нивото на сместа в (левия/десния) бункер е недостатъчно за успешен цикъл на термообработка.

(L/R) BEATER OVLD H/C (ПРЕТОВАРВАНЕ НА БЪРКАЛКАТА ПРИ ТЕРМООБРАБОТКА (Л/Д) – Изключване поради претоварване на двигателя на бъркалката на (лявата/дясната) страна.

(L/R) BRL THERM FAIL (ОТКАЗ НА ТЕРМИСТОРА НА Л/Д БАРАБАН) - Отказ на термисторния датчик на барабана на лявата/дясната) страна.

(L/R) HOPPER THERM FAIL (ОТКАЗ НА ТЕРМИСТОРА НА Л/Д БУНКЕР) - Отказ на термисторния датчик на бункера на (лявата/дясната) страна.

(L/R) HPCO H/C (ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ВИСОКО НАЛЯГАНЕ (Л/Д) – По време на цикъла на термообработка се е отворил превключвателят за високо налягане на (лявата/дясната) страна.

Грешки, настъпващи при режим **AUTO (АВТО)**

(L/R) HPR>41F (5C) AFTER 4 HR (ЛЯВ/ДЕСЕН БУНКЕР >41°F (5°C) СЛЕД 4 ЧАСА) – Температурата на сместа в левия или десния бункер е превишавала 41°F (5°C) в течение на повече от 4 часа.

(L/R) BRL>41F (5C) AFTER 4 HR (ЛЯВ/ДЕСЕН БАРАБАН >41°F (5°C) СЛЕД 4 ЧАСА) - Температурата на сместа в левия или десния барабан е превишавала 41°F (5°C) в течение на повече от 4 часа.

(L/R) HPR>45F (7C) AFTER 1 HR (ЛЯВ/ДЕСЕН БУНКЕР >45°F (7°C) СЛЕД 1 ЧАСА) - Температурата на сместа в левия или десния бункер е превишавала 45°F (7°C) в течение на повече от 1 час.

(L/R) BRL>45F (7C) AFTER 1 HR (ЛЯВ/ДЕСЕН БАРАБАН >45°F (7°C) СЛЕД 1 ЧАСА)- Температурата на сместа в левия или десния барабан е превишавала 45°F (7°C) в течение на повече от 1 час.

(L/R) HPR>41F (5C) AFTER PF (ЛЯВ/ДЕСЕН БУНКЕР >41°F (5°C) СЛЕД ОТКАЗ НА ЗАХРАНВАНЕТО) - Температурата на сместа в

левия или десния бункер е превишавала 41°F (5°C) в течение на повече от 4 часа след отказ на захранването.

(L/R) BRL>41F (5C) AFTER PF (ЛЯВ/ДЕСЕН БАРАБАН >41°F (5°C) СЛЕД ОТКАЗ НА ЗАХРАНВАНЕТО) - Температурата на сместа в левия или десния барабан е превишавала 41°F (5°C) в течение на повече от 4 часа след отказ на захранването.

(L/R) HPR>59F (15C) (ЛЯВ/ДЕСЕН БУНКЕР >59°F (15°C)) - Температурата на сместа в левия или десния бункер е превишала 59°F (15°C).

(L/R) BRL>59F (15C) (ЛЯВ/ДЕСЕН БАРАБАН >59°F (15°C)) - Температурата на сместа в левия или десния барабан е превишала 59°F (15°C).

Екранът **HEAT CYCLE SUMMARY (РЕЗЮМЕ НА ЦИКЪЛА НА ТЕРМООБРАБОТКА)** показва изминалите часове след последния цикъл на термообработка, броя часове от момента, в който температурата на продукта е превишала 150°F (65,6°C) и броя цикли на термообработка след последното почистване с четка.

HEAT CYCLE SUMMARY	
HRS SINCE HC	0
HRS SINCE 150	0
HC SINCE BC	0

Фигура 63


Екранът **HEAT CYCLE DATA (ДАННИ ЗА ЦИКЪЛА НА ТЕРМООБРАБОТКА)** съдържа записи за максимум 366 цикли за термообработка. Първи се показват данните от последния цикъл.


Всеки запис за цикъл за термообработка съдържа 3 екрана. Първият показва месеца и деня на цикъла, началото и края му и ОПИСАНИЕ НА ГРЕШКАТА. На последния ред е показан номерът на записа и дали по време на цикъла е имало отказ на електрозахранването (**POWER FAILURE IN HC**) (ОТКАЗ НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕТО ПРИ ЦИКЪЛ ЗА ТЕРМООБРАБОТКА).

HEAT TREAT CYCLE		
01/01	02:00	05:14
NO FAULT FOUND		

1

Фигура 64

Изберете символа **AUTO (АВТО)** , за да преминете към следващите страници с данни. Изберете символа **OPTIONAL FLAVOR**

(ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) , за да се върнете към предишните страници. (Вж. фигура 64.)

На втората и третата страница са показани температурните данни за бункерите и барабаните за всяка страна на фризера. На втория екран е показана лявата (L) страна на фризера. (Вж. фигура 65.) На третия - дясната (R). (Вж. фигура 66.)

На първия ред на тези екрани са показани температурните данни за бункера (H) и барабана (B), записани в края на цикъла за термообработка, като е указана и страната на фризера (L (Л) или R (Д)).

Останалите редове съдържат следното:

HEAT (ЗАГРЯВАНЕ) = Общо време, необходимо на бункера (h) и барабана (b) да достигнат 150.9°F (66.1°C).

OVER (ЗАДЪРЖАНЕ) = Общо време, през което температурата на бункера (h) и барабана (b) е била над 150°F (65.6°C).

COOL (ОХЛАЖДАНЕ) = Общо време, през което температурата на бункера (h) и барабана (b) е била над 41°F (5°C) по време на фазата ОХЛАЖДАНЕ.

PEAK (ПИК) = Най-високата температура на температурата на бункера (h) и барабана (b) по време на цикъла за термообработка.


	H: 40.9	B: 26.3	L	
HEAT	OVER		COOL	PEAK
1:12	0:49	h	1:19	161.0
0:46	1:11	b	0:15	169.7


Фигура 65

	H: 38.0	B: 23.7	R	
HEAT	OVER		COOL	PEAK
1:09	0:52	h	1:11	161.2
0:66	1:00	b	0:11	169.9

Фигура 66

Времето на фазата за HEAT (ЗАГРЯВАНЕ) показва времето за достигане на всяка зона до температура 150.9°F (66,1°C). Всяка зона трябва да задържи температурата си над 150°F (65,6°C) за минимум 35 минути. Освен това всяка зона се загрева най-малко за 115 минути.

Изберете символа AUTO (АВТО) , за да преминете към следващата страница, или

символа OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) , за да видите предишната.

Ако е имало отказ, на първия екран ще има съобщение за отказ при цикъла за термообработка.

По-надолу са изброени кодовете на различните съобщения за отказ, които могат да се появят на ред 2.

- HT HEAT TIME FAILURE (ОТКАЗ ПО ВРЕМЕ НА ЗАГРЯВАНЕТО)
Температурата на сместа не е превишила 151°F (66,1°C) за 90 минути.
- CL COOL MODE FAILURE (ОТКАЗ В РЕЖИМ НА ОХЛАЖДАНЕ)
Температурата на сместа в бункера и замразяващия цилиндър не е спаднала под 41°F (5°C) за 120 минути.
- TT TOTAL TIME FAILURE (ОТКАЗ ПРИ ОБЩОТО ВРЕМЕ) - Цикълът за термообработка трябва да трае по-малко от 4 часа.
- MO MIX OUT FAILURE (ОТКАЗ ПОРАДИ ЛИПСА НА СМЕС)
В началото или по време на цикъла на термообработка е засечено състояние на липса на смес.
- ML MIX LOW FAILURE (ОТКАЗ ПОРАДИ НАМАЛЯВАЩА СМЕС)
Превишаване на времето за фазата на загреване или охлаждане и състояние на липсваща смес.
- VO BEATER OLVD IN HC (ПРЕТОВАРВАНЕ НА БЪРКАЛКАТА ПРИ ТЕРМООБРАБОТКА)
По време на термообработката се е получило прегряване на бъркалката.
- NO HPCO IN ТЕРМООБРАБОТКА CYCLE (ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВИСОКОТО НАЛЯГАНЕ ПО ВРЕМЕ НА ТЕРМООБРАБОТКАТА)
По време на термообработката се е изключило високото налягане.
- PF POWER FAILURE IN HC (ОТКАЗ НА ЗАХРАНВАНЕТО ПО ВРЕМЕ НА ТЕРМООБРАБОТКАТА)
Отказ на захранването е довел до превишаване на лимита за време на фазата на загреване, фазата на охлаждане или общото време за цикъла. Ако при прекъсване на захранването не се получи отказ при цикъла на термообработка, на третия ред на дисплея ще се появи звездичка (*).

PS POWER SWITCH OFF (ИЗКЛЮЧЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАХРАНВАНЕТО)

Превключвателят на захранването е в положение OFF (ИЗКЛ.), по време на цикъла на термообработка.

TH THERMISTOR FAILURE (ОТКАЗ НА ТЕРМИСТОР)

Отказ на термисторния датчик.

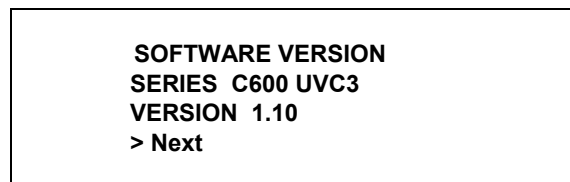
OP OPERATOR INTERRUPT (ИЗКЛЮЧВАНЕ ОТ ОПЕРАТОРА)

Показва, че цикълът на термообработка е изключен чрез опцията OPERATOR INTERRUPT (ИЗКЛЮЧВАНЕ ОТ ОПЕРАТОРА) в служебното меню.


PD PRODUCT DOOR OFF (ОТВОРЕНА ВРАТИЧКА НА ПРОДУКТА)

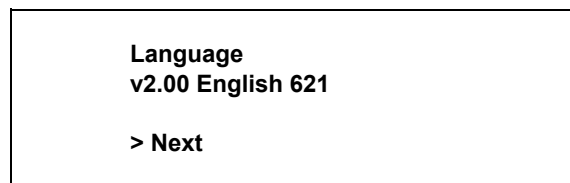
Вратичката на продукта не е поставена или не е натисната плътно.

ИНФОРМАЦИЯТА ЗА СИСТЕМАТА се показва на три отделни екрана. Първият съдържа версиите на системата за управление и на софтуера. (Вж. фигура 67.)





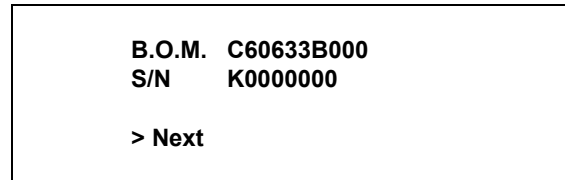
Фигура 67

Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да преминете към следващия екран с информация за системата, съдържащ версията на езика на програмата. (Вж. фигура 68.)



Фигура 68

Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) , за да преминете към третия екран с информация за системата, който съдържа „Ведомост за материалите” и серийния номер на машината. Повторното натискане на символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ)  ще ви върне в списъка на менюто. (Вж. фигура 69.)




Фигура 69


Екранът CURRENT CONDITIONS (ТЕКУЩИ СЪСТОЯНИЯ) показва данни за вискозитета на продукта, ако съответната страна работи, както и температурата на бункера и барабана за двете страни на машината. В лявата колона са данните за коктейли, а в дясната за сладолед. На последния ред е показана текущата температура на гликола. (Вж. фигура 70.)

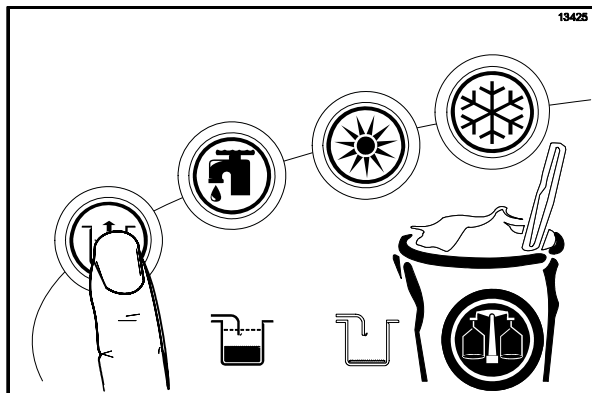
VISC	0	0.0	
HOPPER		41.0	41.1
GLYCOL		41.0	

Фигура 70

Екранът CURRENT CONDITIONS (ТЕКУЩИ СЪСТОЯНИЯ) е единственият от менюто, който връща бутоните за управление на лявата и дясната страна в нормален режим. При избиране на тази опция бутоните на менюто не светят, така че могат да се подават коктейли и всички сензорни бутони на панела функционират напълно. Използвайте този екран, когато искате да останете в „Меню на мениджъра” и да подавате коктейли. Можете да излезете от екрана CURRENT CONDITIONS (ТЕКУЩИ СЪСТОЯНИЯ) и да се върнете в менюто, като изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) .

Подаване на коктейли без сироп

При версия на софтуера 1.04 или по-висока можете да подавате коктейли без добавяне на сироп чрез натискане на символа за помпа  в лявата страна на фризера.





Фигура 71

Ще се покаже следният екран.



Фигура 72

Изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) . Символът ПОМПА в лявата страна ще светне и веднага ще започне подаване на продукт без сироп. Подаването ще приключи и символът ПОМПА ще угасне, когато пироелектрическият датчик засече, че чашата е пълна. Подаването на продукт без сироп можете да прекратите и като изберете повторно символа ПОМПА.

Забележка: За да направите отказ от екрана UNFLAVORED DRAW (ПОДАВАНЕ БЕЗ СИРОП), натиснете символа OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП), за да преместите стрелката в положение "NO" (НЕ), и изберете символа CALIBRATE (КАЛИБРИРАНЕ) .

Раздел 6 Процедури при експлоатация

Ако разглобявате машината за първи път или ако ви е необходима информация, за да стигнете до отправната точка, от която започват нашите инструкции, отворете на стр. 82 „Демонтаж“ и започнете от там.

Настройка на оборудването

Блок на хладилния цилиндър - страна коктейли

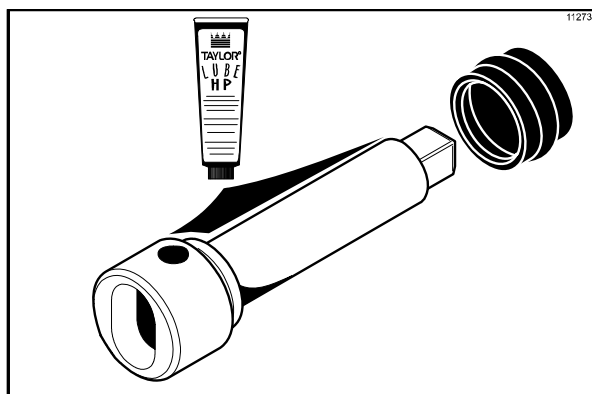


Уверете се, че превключвателят на захранването е положение OFF (ИЗКЛ.). Неспазването на това указание може да доведе до сериозно нараняване от опасни движещи се части.

При подготовка за частите табла за страна коктейли, изпълнете следното:

Стъпка 1

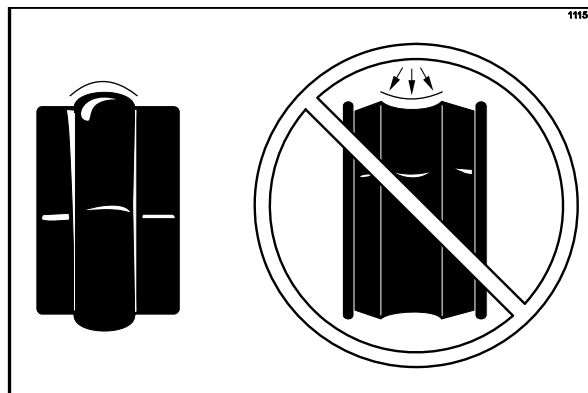
Преди да монтирате задвижващия вал на бъркалката, смажете канала му. Плъзнете опорното уплътнение на задвижващия вал на бъркалката над малкия край на вала и го фиксирайте в канала му. Смажете обилно вътрешната част на опорното уплътнение, като нанесете смазка и върху плоския му край, който влиза в контакт със задния лагер. Нанесете върху вала равномерен слой смазка. НЕ смазвайте квадратния край. (Вж. фигура 73.)



Фигура 73

Забележка: При смазване на частите използвайте смазка, одобрена за използване в уреди за приготвяне на храна (например: Taylor Lube HP).

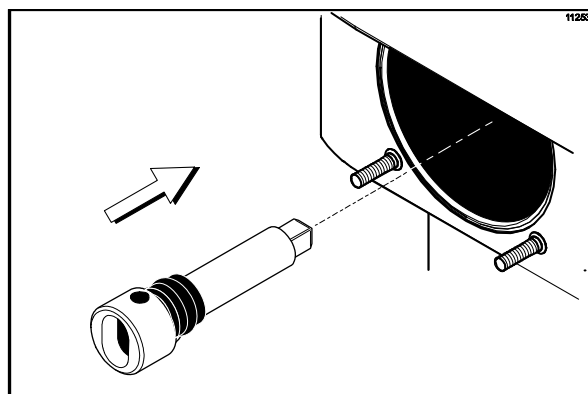
Забележка: За да гарантирате липса на течове от задната страна на хладилния цилиндър, средната част на опорното уплътнение трябва да бъде изпъкнала или да се издава извън външното уплътнение. Ако това не е така, трябва да обърнете уплътнението. (Вж. фигура 74.)



Фигура 74

Стъпка 2

Поставете задвижващия вал на бъркалката в хладилния цилиндър, като го прекарате през задния лагер, и закрепете здраво квадратния край в муфата на вала. Убедете се, че задвижващият вал влиза свободно в задвижващата муфта. (Вж. фигура 75.)



Фигура 75

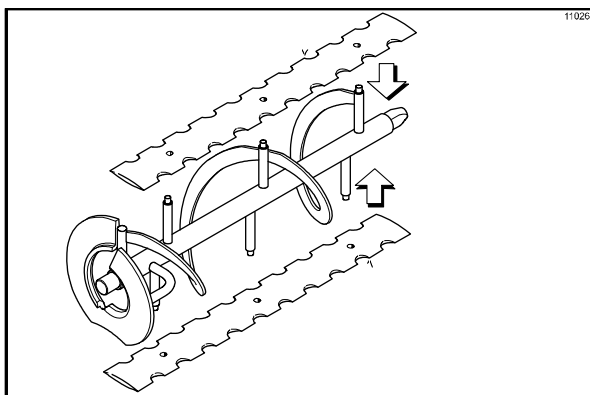
Стъпка 3

Проверете скреперните остриета за пукнатини или признаци на износване. При наличие на пукнатини остриетата трябва да се подменят.

Забележка: Скреперните остриета на страна коктейли трябва да се подменят на всеки 6 месеца.

Стъпка 4

Ако остриетата са в добро състояние, поставете всяко от тях над фиксиращите щифтове на блока на бъркалката. (Вж. фигура 76.)

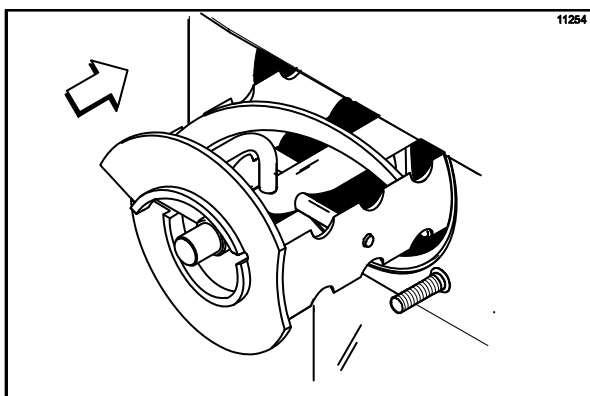


Фигура 76

Забележка: Отворите на скреперните остриета трябва да съвпадат с щифтовете, за да се избегнат повреди.

Стъпка 5

Поставете блока на бъркалката в хладилния цилиндър, като придържате към него остриетата. Фиксирайте здраво края на вала към гнездото на задвижващия вал. (Вж. фигура 77.)

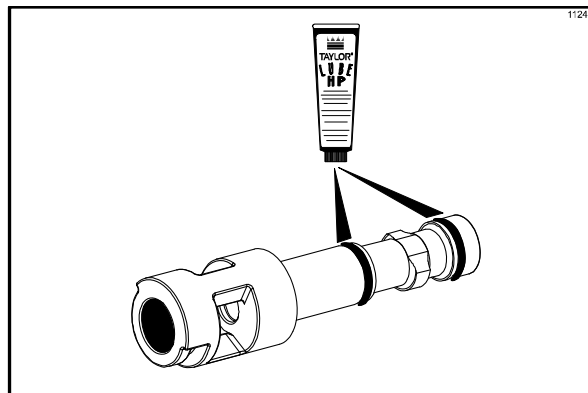


Фигура 77

Забележка: При правилно поставяне бъркалката не стърчи над предния край на хладилния цилиндър.

Стъпка 6

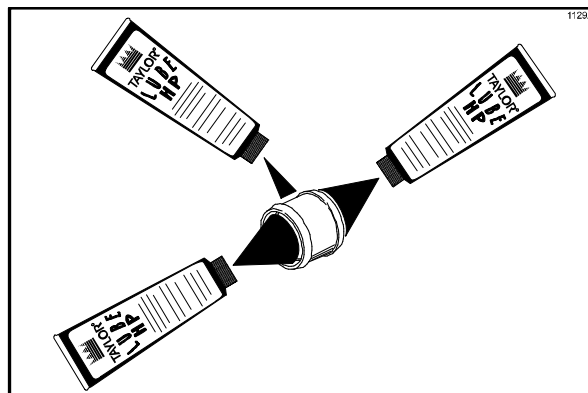
Сглобете блока на въртящия се компонент на подаващия клапан. Проверете О-пръстените на клапана за разкъсвания или пукнатини. (При наличие на такива, сменете пръстените.) Ако О-пръстените на подаващия клапан са в добро състояние, плъзнете двата о-пръстена в каналите на подаващия клапан и нанесете смазка. (Вж. фигура 78.)



Фигура 78

Стъпка 7

Смажете външния диаметър на уплътнението на вала на въртящия се компонент. Запълнете със смазка чашките на всеки край на уплътнението.

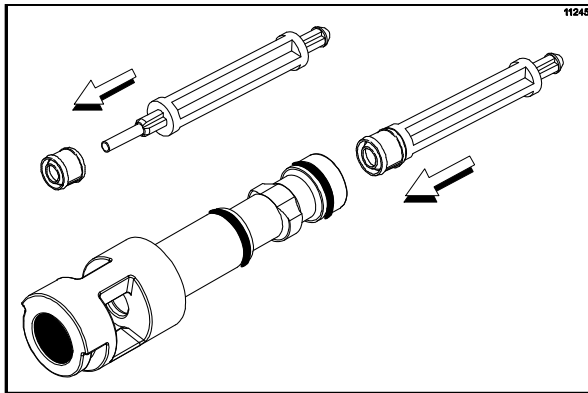


Фигура 79

Стъпка 8

Поставете уплътнението на вала на въртящия се компонент в долната част на подаващия клапан и натиснете до упор. Уплътнението на вала на въртящия се компонент трябва да бъде правилно поставено в канала си, разположен в кухината на подаващия клапан .

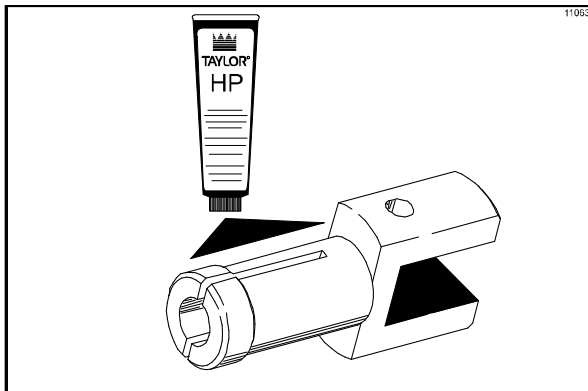
Важно: Проверете дали уплътнението на вала на въртящия се компонент е поставено правилно в канала. Износеното, липсващо или неправилно поставено уплътнение на вала на въртящия се компонент ще предизвика теч на продукта от горната страна на подаващия клапан. (Вж. фигура 80.)



Фигура 80

Стъпка 9

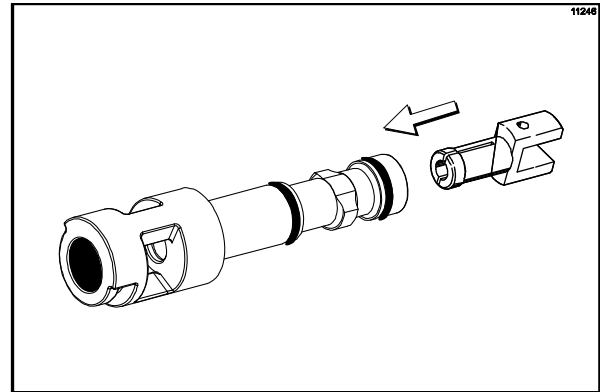
Нанесете смазка върху малкия край на задвижвания въртящ се компонент. (Вж. фигура 81.)



Фигура 81

Стъпка 10

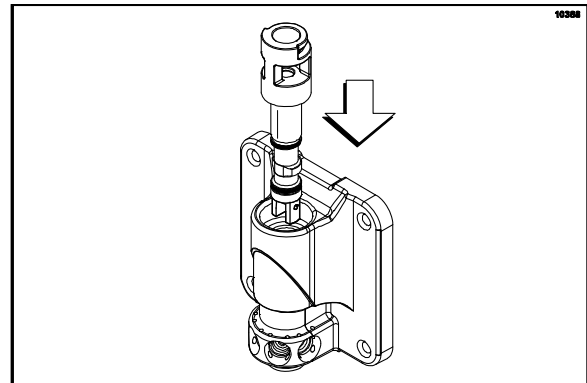
Стиснете разделните краища и прекарайте задвижвания въртящ се компонент през металния отвор на подаващия клапан, докато застане на мястото си. (Вж. фигура 82.)



Фигура 82

Стъпка 11

Поставете и подравнете блока на въртящия компонент на подаващия клапан във вратичката за коктейли, както е показано. (Вж. фигура 83.)

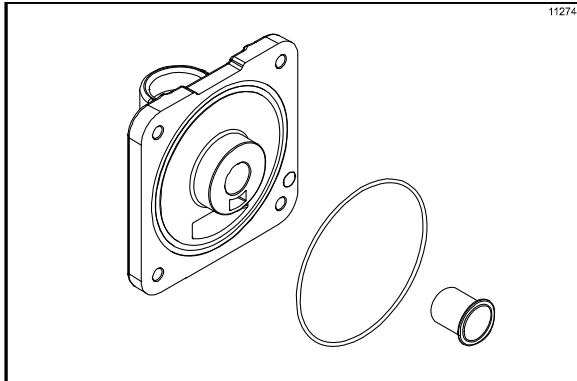


Фигура 83

Стъпка 12

Поставете О-пръстена на вратата на фризера в канала на задната част на вратата. Смажете външния диаметър на предния лагер. Плъзнете предния лагер във втулката на вратата.

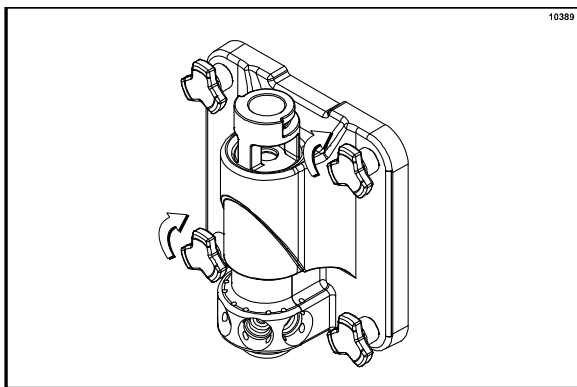
Забележка: Ако е необходимо, нанесете две малки капки смазка (в положение 10 часа и 2 часа) в горната част на О-пръстена на вратата на фризера, за да го задържите на място.



Фигура 84

Стъпка 13

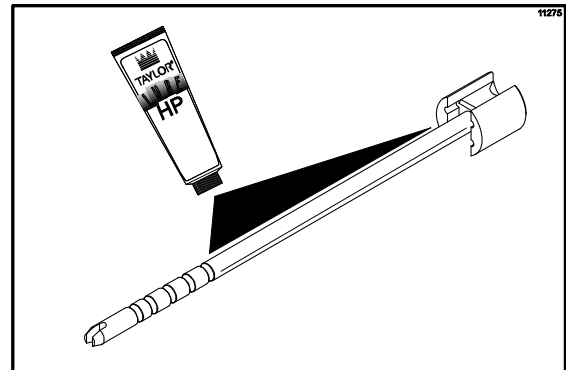
Монтирайте вратата на фризера за страна коктейли. Поставете я върху четирите шпилки в предната част на хладилния цилиндър. Подравнете горната част на подаващия клапан със скобата на задействащия механизъм. Поставете щифтовите винтове (къси щифтови винтове в долната част на вратата). Затегнете ги равномерно в шахматен ред, за да осигурите плътно прилягане на вратата. **Не ги пренатягайте.**



Фигура 85

Стъпка 14

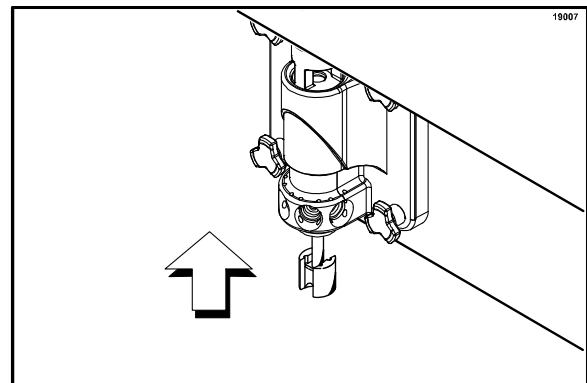
Смажете вала на ножа на въртящия се компонент до канала. (Вж. фигура 86.)



Фигура 86

Стъпка 15

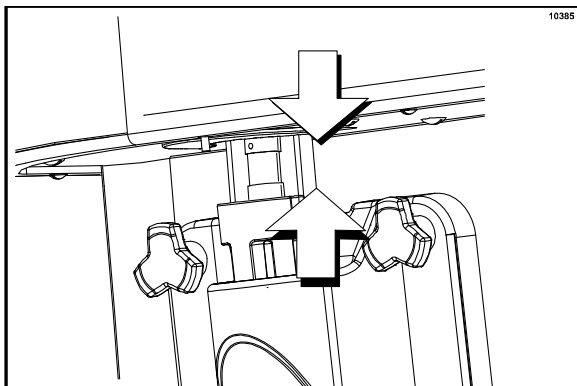
Поставете вала на ножа на въртящия се компонент в центъра на задвижвания въртящ се компонент и го прекарайте през кухината на подаващия клапан, докато валът се покаже от горната страна на клапана. Ножът на въртящия се компонент трябва да бъде подравнен и фиксиран към задвижвания въртящ се компонент в долната част. Това ще позволи на вала на въртящия се компонент да се вдигне достатъчно високо, за да се фиксира в муфата на въртящия се компонент от горната страна. (Вж. фигура 87.)



Фигура 87

Стъпка 16

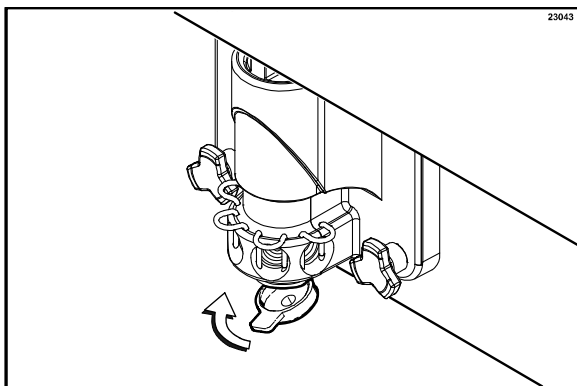
Вдигнете фиксатора на муфата на въртящия се компонент и поставете вала на въртящия се компонент в кухината на муфата, така че фиксаторът да може да се спусне до застопоряващо положение. (Вж. фигура 88.)



Фигура 88

Стъпка 17

Поставете ограничителното капаче върху края на вратичката за подаване и монтирайте фиксиращите шплентове на клапана за сироп. (Вж. фигура 89.)



Фигура 89

Блок на хладилния цилиндър - Страна сладолед

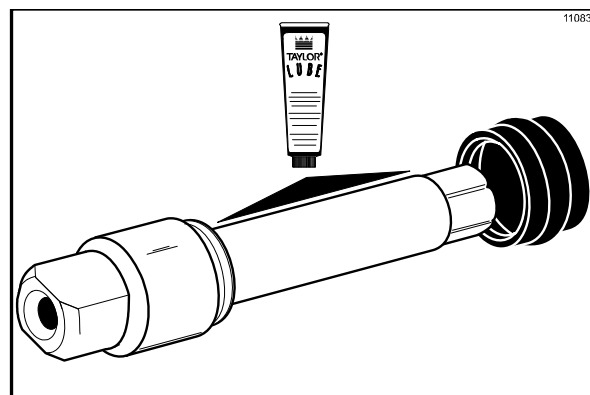


Уверете се, че превключвателят на захранването е положение OFF (ИЗКЛ.). Неспазването на това указание може да доведе до сериозно нараняване от опасни движещи се части.

При подготвена за частите табла за страна сладолед, изпълнете следното:

Стъпка 1

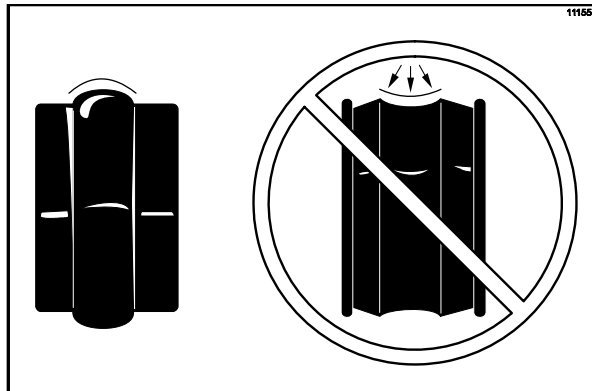
Преди да монтирате задвижващия вал на бъркалката за сладолед, смажете канала му. Плъзнете опорното уплътнение на задвижващия вал на бъркалката над малкия край на вала и го фиксирайте в канала му. Смажете обилно вътрешната част на опорното уплътнение, като нанесете смазка и върху плоския му край, който влиза в контакт със задния лагер. Нанесете върху вала равномерен слой смазка. НЕ смазвайте шестоъгълния край. (Вж. фигура 90.)



Фигура 90

Забележка: При смазване на частите използвайте смазка, одобрена за използване в уреди за приготвяне на храна (например: Taylor Lube HP).

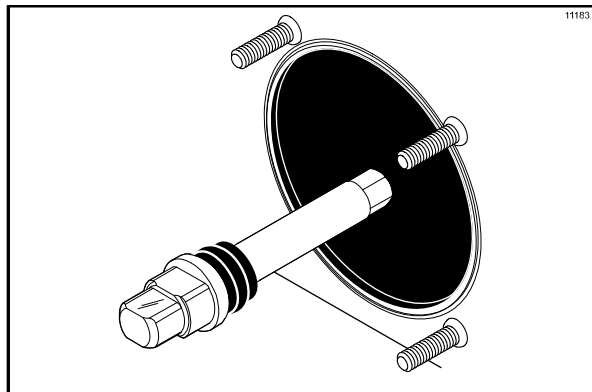
Забележка: За да гарантирате липса на течове от долната страна на хладилния цилиндър, средната част на опорното уплътнение трябва да бъде изпъкнала или да се издава извън външното уплътнение. Ако това не е така, трябва да обърнете уплътнението. (Вж. фигура 91.)



Фигура 91

Стъпка 2

Поставете задвижващия вал на бъркалката в хладилния цилиндър, като го прекарате през задния лагер, и закрепете здраво шестоъгълния край в муфата на вала. (Вж. фигура 92.)



Фигура 92



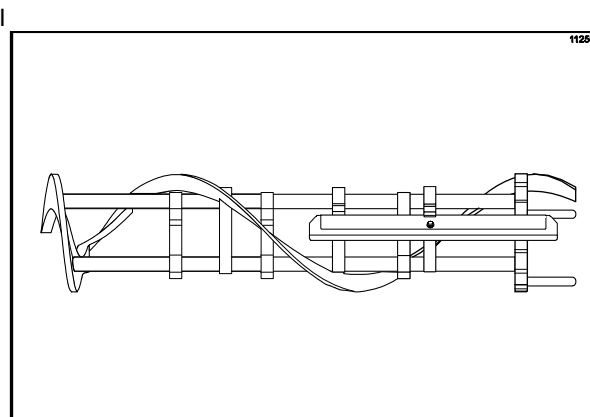
БЪДЕТЕ ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ВНИМАТЕЛНИ, когато боравите с блока на бъркалката. Скреперните остриета са много остри и могат да предизвикат нараняване.

Стъпка 3

Проверете скреперните остриета за пукнатини или признаци на износване. При наличие на пукнатини подменете и двете остриета.

Стъпка 4

Ако остриетата са в добро състояние, поставете над тях скобите им. Поставете задното скреперно острие над всяко от тях над задния фиксиращ щифт на бъркалката. (Вж. фигура 93.)



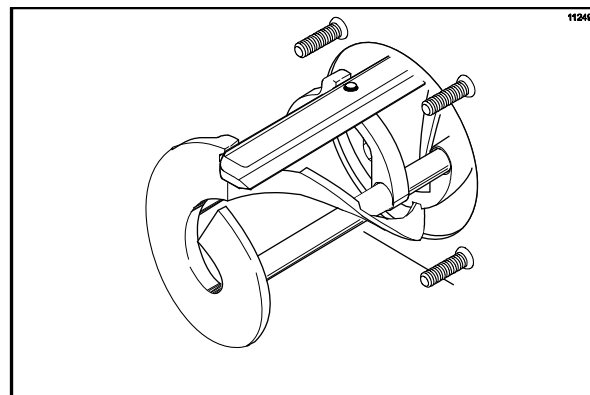
Фигура 93

Забележка: Скреперните остриета на страна коктейли трябва да се подменят на всеки 3 месеца.

Забележка: За да се избегне скъпо струваща повреда, отворът на скреперното острие трябва да съвпада добре с щифта.

Стъпка 5

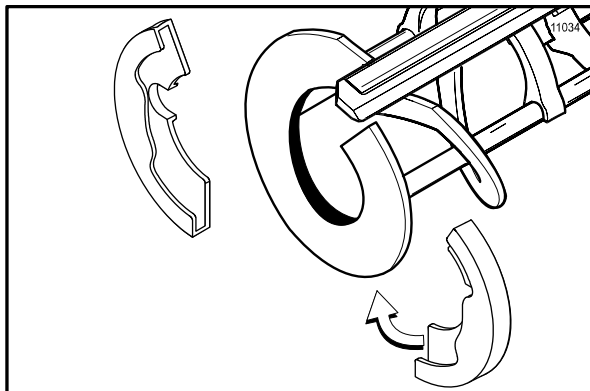
Плъзнете бъркалката в хладилния цилиндър до половината на дължината му, като придържате задното ѝ острие. Поставете предното скреперно острие над предния фиксиращ щифт. (Вж. фигура 94.)



Фигура 94

Стъпка 6

Поставете крайниците на бъркалката. (Вж. фигура 95.)

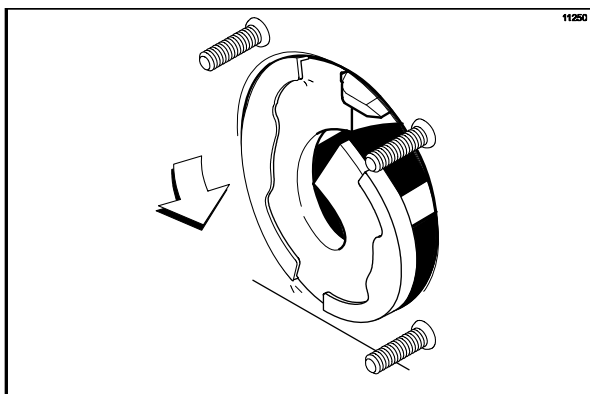


Фигура 95

Стъпка 7

Плъзнете блока на бъркалката до края на хладилния цилиндър.

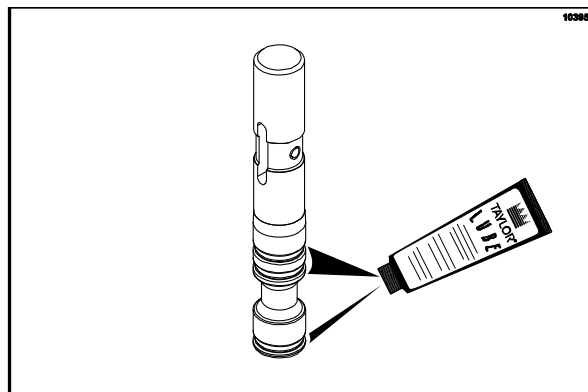
Уверете се, че блокът на бъркалката е в правилно положение над задвижващия вал, като завъртите леко бъркалката докато тя се намести. Когато бъркалката е в правилно положение, тя няма да се издава извън предната част на хладилния цилиндър. (Вж. фигура 96.)



Фигура 96

Стъпка 8

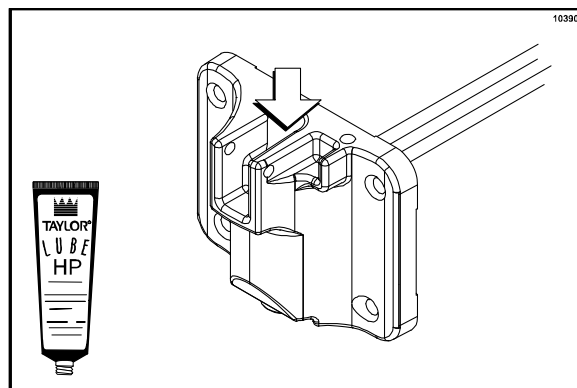
Монтирайте подаващия клапан. Плъзнете трите О-пръстена в каналите на подаващия клапан и нанесете смазка. (Вж. фигура 97.)



Фигура 97

Стъпка 9

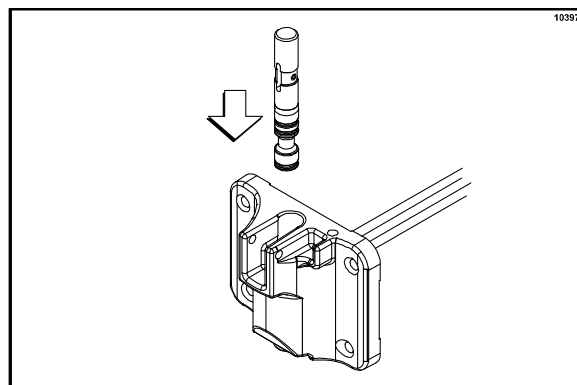
Смажете леко вътрешната повърхност на горната част на кухината на клапана във вратата на фризера. (Вж. фигура 98.)



Фигура 98

Стъпка 10

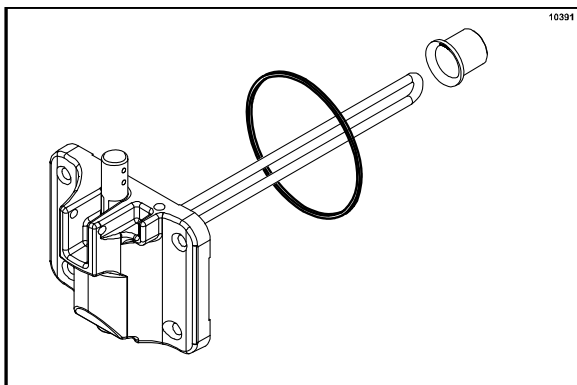
Поставете подаващия клапан от горната страна, така че процепът на дръжката за подаване да гледа напред. (Вж. фигура 99.)



Фигура 99

Стъпка 11

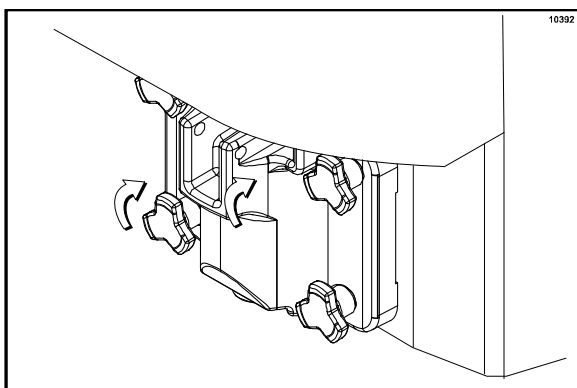
Сглобете вратата на фризера. Поставете набивката на вратата в канала на задната част на вратата на фризера. Плъзнете предния лагер върху направляващия прът, така че краят му с фланеца да се намира срещу вратата. НЕ смазвайте набивката и лагера. (Вж.фигура 100.)



Фигура 100

Стъпка 12

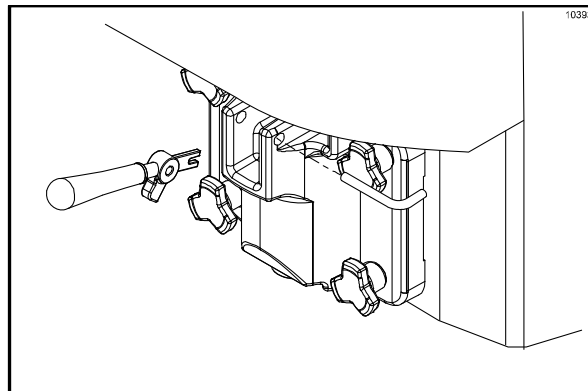
Монтирайте вратата на фризера. Поставете направляващия прът през бъркалката в хладилния цилиндър. Сложете вратата върху шпилките на фризера и поставете щифтовите винтове. Затегнете ги равномерно в шахматен ред, за да осигурите плътно прилягане на вратата. (Вж.фигура 101.)



Фигура 101

Стъпка 13

Монтирайте ръкохватката за подаване. Плъзнете вилката на ръкохватката за подаване в процепа на подаващия клапан. Фиксирайте с шарнирен палец. (Вж.фигура 102.)

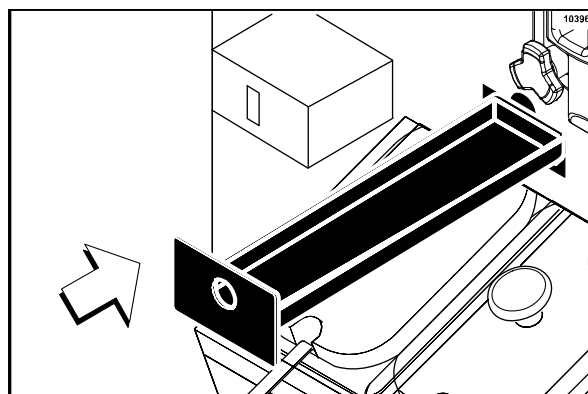


Фигура 102

Забележка: Страната сладолед има регулируема ръкохватка за подаване, която осигурява контрол на порциите, по-стабилно качество на продукта и контролиране на разходите. Ръкохватката за подаване трябва да бъде регулирана за осигуряване на скорост на подаване на продукта при тегло между 5 и 7-1/2 унции (от 142 до 213 г) за 10 секунди. За УВЕЛИЧАВАНЕ на скоростта на подаване завъртете винта ПО ЧАСОВНИКОВАТА СТРЕЛКА, а за НАМАЛЯВАНЕ - ОБРАТНО НА ЧАСОВНИКОВАТА СТРЕЛКА.

Стъпка 14

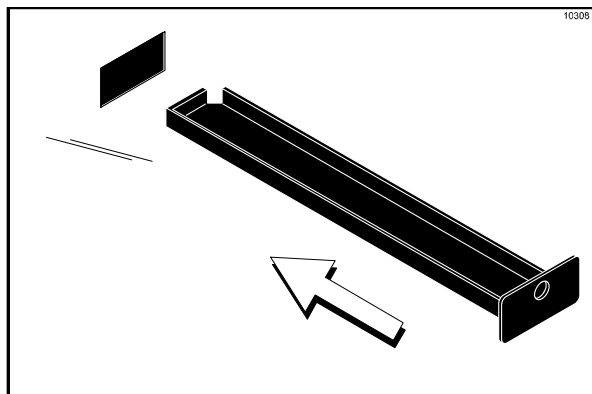
Плъзнете дългия съд за събиране на капки в отвора на предния панел, над разпределителите на сиропените топинги. (Вж. фигура 103.)



Фигура 103

Стъпка 15

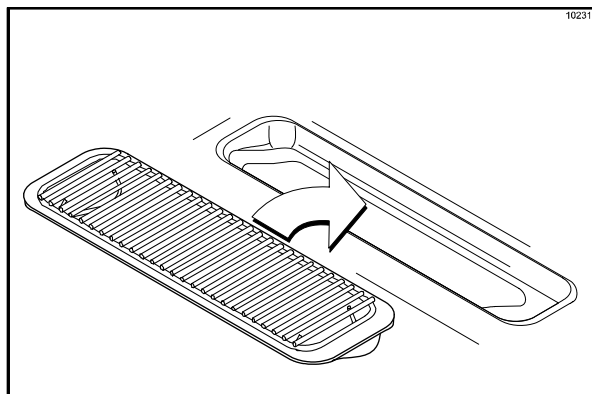
Поставете двата къси съда за събиране на капки в отворите на задния панел. Поставете двата съда за събиране на капки с резба в левия и десния странични панели. (Вж. фигура 104.)



Фигура 104

Стъпка 16

Поставете предната тавичка за събиране на капки и екрана за защита от пръски под отворите за подаване на вратата. (Вж. фигура 105.)



Фигура 105

Блок на смесителната помпа

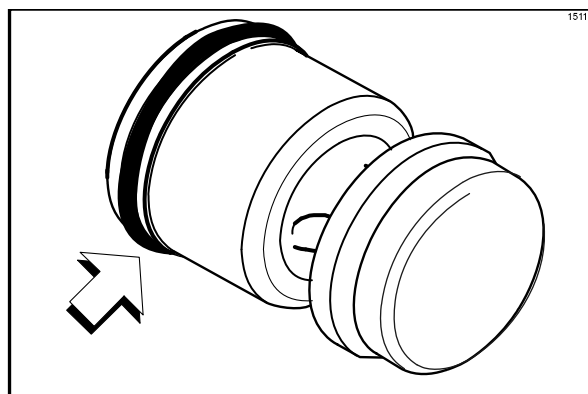
Стъпка 1

Проверете гумените части на помпата. За да могат помпата и цялата машина да работят правилно, О-пръстените и набивката трябва да бъдат 100% изправни. О-пръстените и набивката не могат да изпълняват правилно функциите си, ако в тях има пукнатини, разкъсвания или отвори.

Подменяйте незабавно всички повредени части и изхвърляйте старите.

Стъпка 2

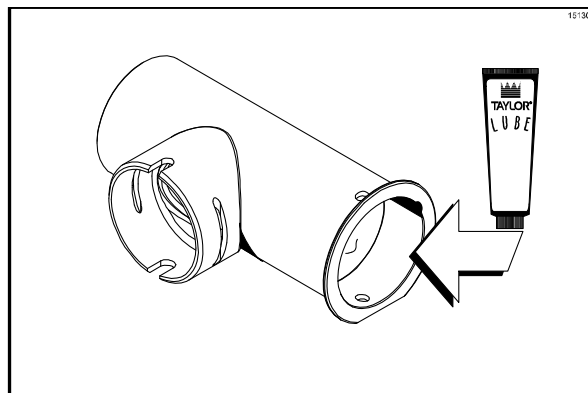
Сглобете буталото. Плъзнете червения О-пръстен в канала на буталото. НЕ смазвайте О-пръстена. (Вж. фигура 106.)



Фигура 106

Стъпка 3

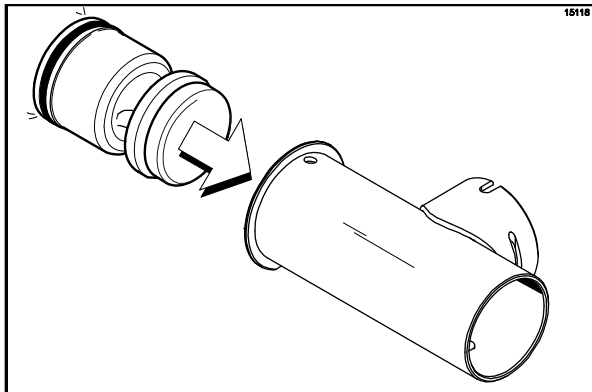
Поставете тънък слой смазка върху вътрешната част на цилиндъра на помпата – в края, в който се намира отворът на фиксиращия шплент. (Вж. фигура 107.)



Фигура 107

Стъпка 4

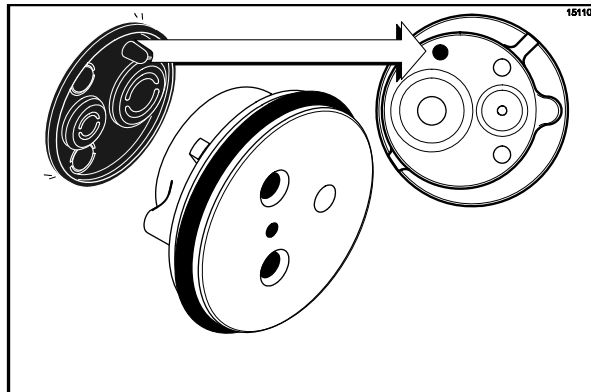
Поставете буталото в този край на цилиндъра на помпата, в който се намира отворът на фиксиращия шплент. (Вж. фигура 108.)



Фигура 108

Стъпка 6

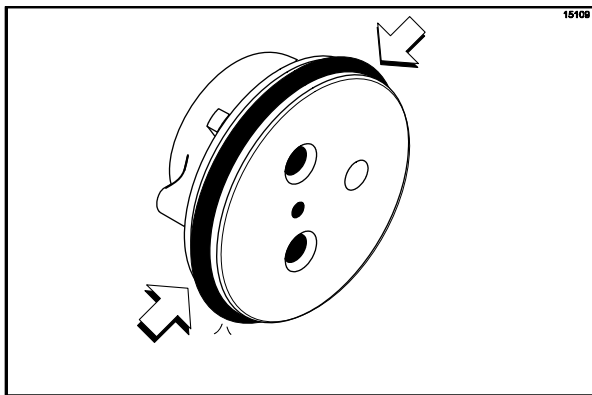
Плъзнете набивката на клапана на помпата в отворите на капачето. НЕ смазвайте набивката. (Вж. фигура 110.)



Фигура 110

Стъпка 5

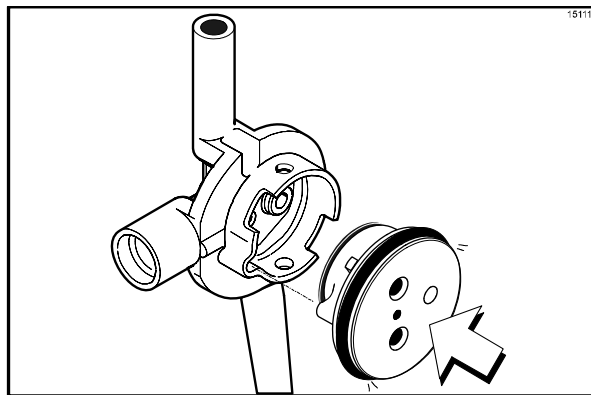
Сглобете капачето на клапана. Плъзнете червения O-пръстен в канала на капачето на клапана. НЕ смазвайте O-пръстена. (Вж. фигура 109.)



Фигура 109

Стъпка 7

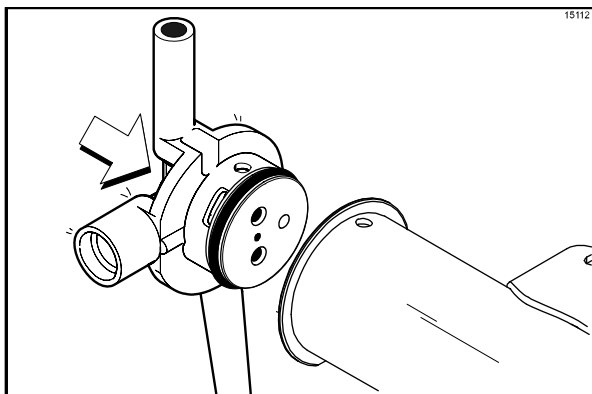
Поставете капачето на клапана в отвора на преходника на входния отвор за сместа. (Вж. фигура 111.)



Фигура 111

Стъпка 8

Поставете блока на входния отвор на сместа в цилиндъра на помпата. (Вж.фигура 112.)

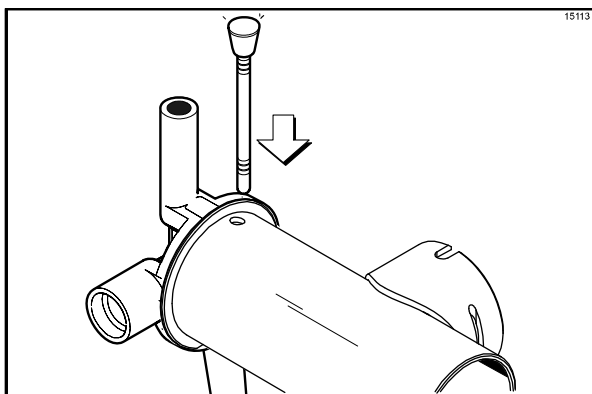


Фигура 112

Забележка: Преходникът трябва да бъде поставен във вдлъбнатината, разположена в края на цилиндъра на помпата.

Стъпка 9

Фиксирайте частите на помпата в това положение, като плъзнете фиксиращия щифт през напречните отвори, разположени в единия край на цилиндъра на помпата. (Вж.фигура 113.)

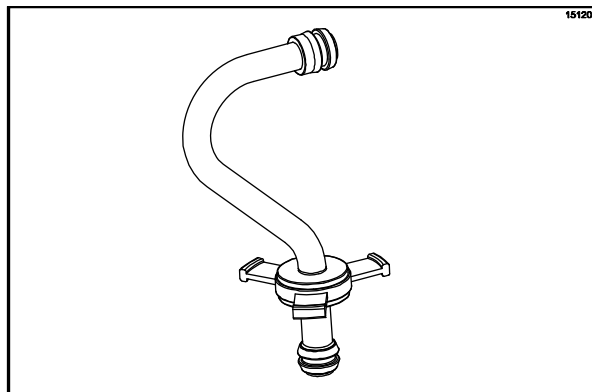


Фигура 113

Забележка: След монтажа главата на фиксиращия щифт трябва да се намира в горната част на помпата.

Стъпка 10

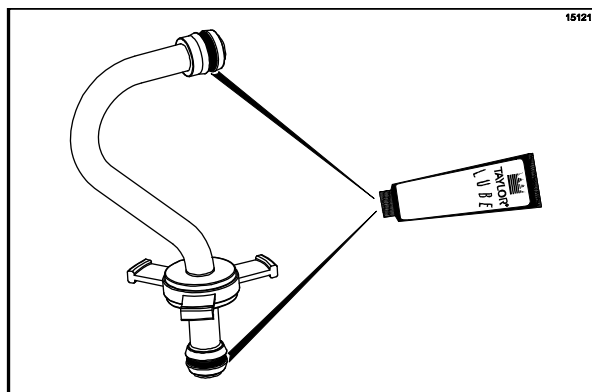
Сглобете блока на тръбата за подаване. Плъзнете стопорния пръстен в канала на тръбата за подаване. (Вж.фигура 114.)



Фигура 114

Стъпка 11

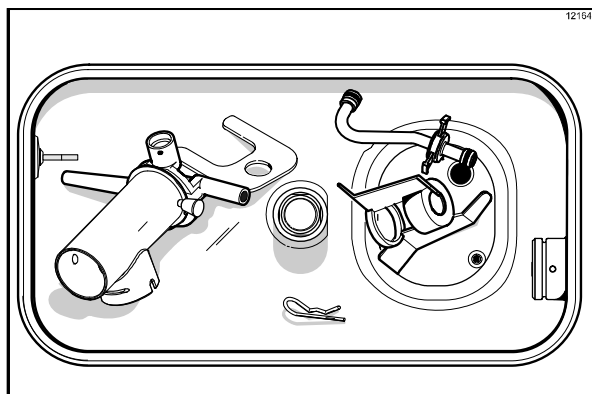
Поставете по един червен O-пръстен на всеки край на тръбата за подаване на сместа и смажете грижливо. (Вж.фигура 115.)



Фигура 115

Стъпка 12

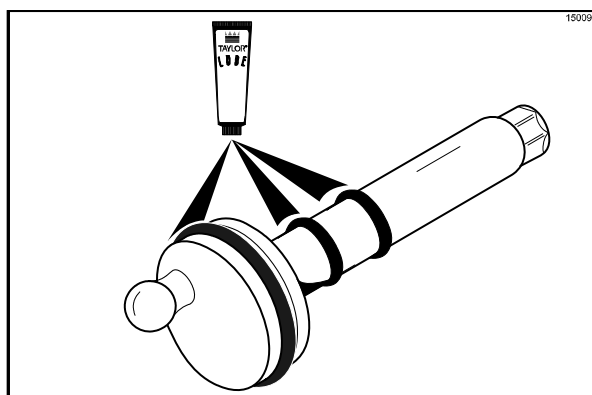
Поставете блока на помпата, скобата на помпата, шпленнта и смесителя на дъното на бункера за смес, за да ги дезинфекцирате. (Вж. фигура 116.)



Фигура 116

Стъпка 13

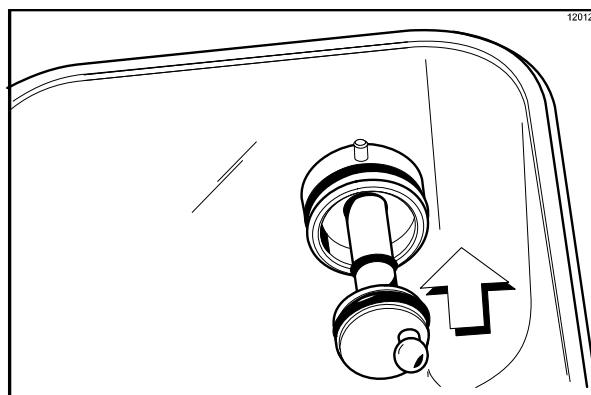
Плъзнете големия черен О-пръстен и двата по-малки черни О-пръстена в каналите на задвижващия вал. Грижливо смажете О-пръстените и вала. НЕ смазвайте шестоъгълния край на вала. (Вж. фигура 117.)



Фигура 117

Стъпка 14

Поставете шестоъгълния край на задвижващия вал в задвижващата втулка на задната стена на бункера за смес. (Вж. фигура 118.)



Фигура 118

Забележка: За да улесните монтирането на помпата, поставете кръглата ръкохватка на задвижващия вал в положение „3.00 часа“.

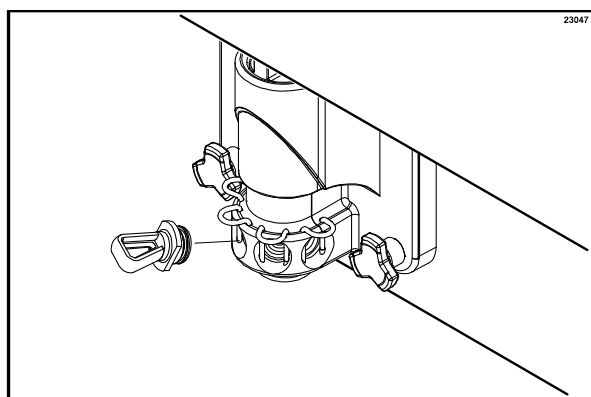
Дезинфекция - Страна коктейли

Стъпка 1

Пригответе 2,5 галона (9,5 литра) одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

Стъпка 2

Поставете пробките на отворите за сироп във вратата на фризера. (Вж. фигура 119.)



Фигура 119

Стъпка 3

Излейте дезинфекционния разтвор върху всички части в бункера за смес и изчакайте разтвора да потече в хладилния цилиндър.

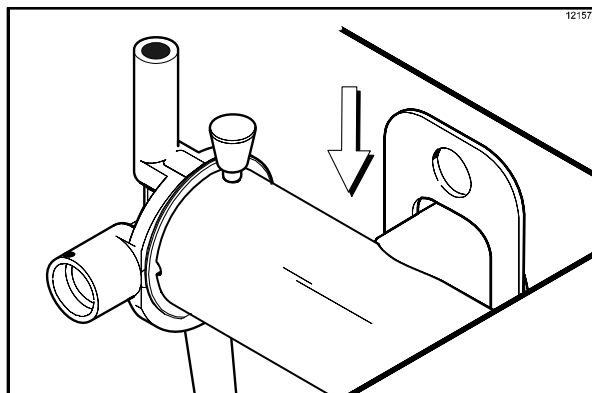
Забележка: Вие току що дезинфекцирахте бункера за смеси и частите; затова, преди да продължите с процедурите, описани в тези указания, измийте и дезинфекцирайте ръцете си.

Стъпка 4

Пригответе още 4 галона (15,2 литра) одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Стъпка 5

Поставете блока на помпата за наситена с въздух смес в задната част на бункера за смес. За да поставите помпата върху задвижващата втулка, подравнете процепа на задвижването в буталото със задвижващото коляно на задвижващия вал. Закрепете помпата на място, като поставите скобата ѝ на пръстена на помпата и се уверете, че скобата влиза в каналите на пръстена. (Вж. фигура 120.)



Фигура 120

Стъпка 6



ВНИМАНИЕ!

Монтирайте края на тръбата за подаване на смес, който влиза в помпата, и го фиксирайте с шплента. Неспазването на това указание може да доведе до разливане на дезинфекционен разтвор върху оператора.

Стъпка 7

С помощта на бялата четка за бункера почистете датчиците за нивото на сместа, бункера за смес, входното отворстие за сместа, външната част на корпуса на задвижващия вал на смесителя, самия смесител, помпата за наситена с въздух смес, скобата на помпата, тръбата за подаване на смес и шплента.

Стъпка 8

Налейте четирите галона (15,2 литра) дезинфекционен разтвор в бункера за смес. Нивото на разтвора трябва да бъде на 1 инч (25 мм) от горния ръб на бункера.


Стъпка 9

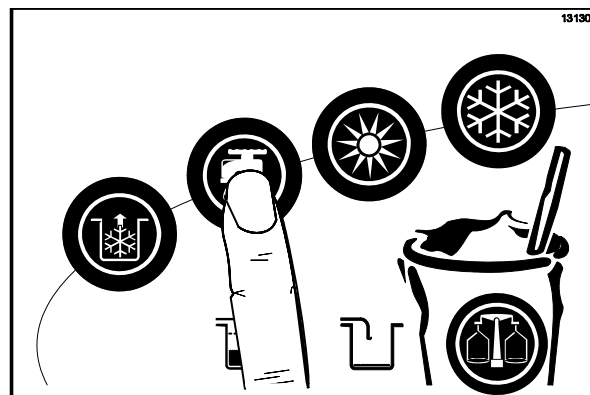
С помощта на бялата четка за бункера почистете откритите му части. Изчакайте поне 5 минути преди да продължите със следващите инструкции.

Стъпка 10

Поставете превключвателя на захранването в положение ON (ВКЛ.).

Стъпка 11

Натиснете символа WASH (ИЗМИВАНЕ) . Това ще накара дезинфекционния разтвор в хладилния цилиндър да влезе в контакт с всички участъци на цилиндъра. (Вж. фигура 121.)




Фигура 121

Стъпка 12

Поставете кофа под отвора на вратата за подаване, а след това отворете и затворете шест пъти подаващия клапан.


Стъпка 13

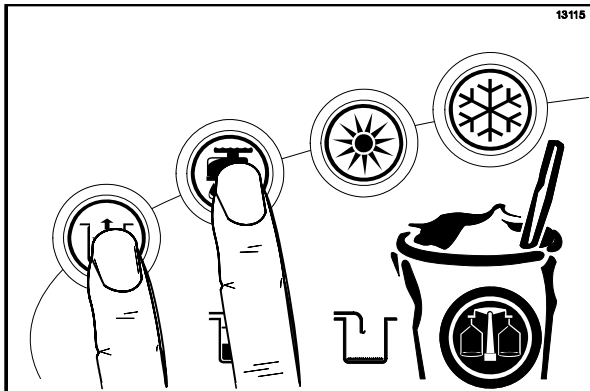
Натиснете символа PUMP (ПОМПА) , за да дезинфекцирате вътрешната част на помпата за наситена с въздух смес и тръбата за подаване на смес.

Стъпка 14

Отворете подаващия клапан и излейте целия останал дезинфекционен разтвор.

Стъпка 15

Натиснете символите WASH (ИЗМИВАНЕ) и PUMP (ПОМПА) , за да спрете режимите WASH (ИЗМИВАНЕ) и PUMP (ПОМПА), и затворете подаващия клапан. (Вж. фигура 122.)

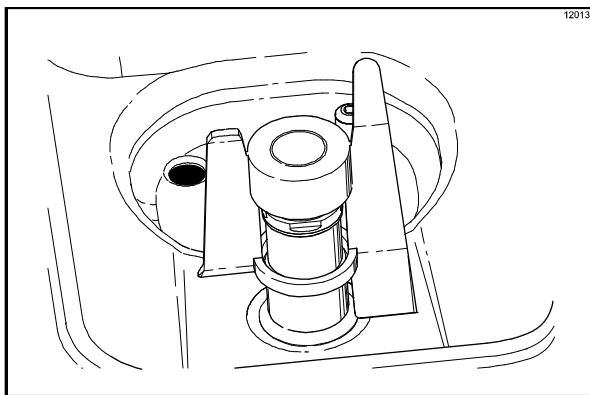


Фигура 122

Забележка: Преди да продължите със следващите инструкции, се уверете, че ръцете ви са чисти и дезинфекцирани.

Стъпка 16

Поставете смесителя върху корпуса на неговия задвижващ вал. (Вж. фигура 123.)

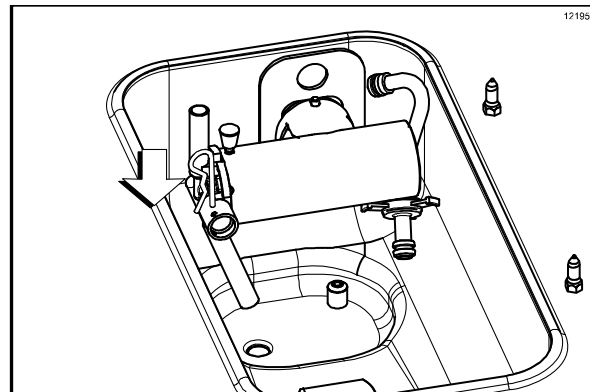


Фигура 123

Забележка: Ако при нормална работа лопатката на смесителя спре да се върти, **дезинфекцирайте ръцете си**, свалете смесителя от корпуса на задвижващия го вал и го почистете с четка и дезинфекционен разтвор. Поставете отново смесителя върху корпуса на неговия задвижващ вал.

Стъпка 17

Свалете шпленга от помпата. Поставете тръбата за подаване на смес в ъгъла на бункера за смес. Поставете шпленга на мястото му в изходящия фитинг на помпата.



Фигура 124

Стъпка 18

Свалете ограничителното капаче и пробките на отворите за сироп.

Стъпка 19

Върнете се към фризера, като пригответе малко количество дезинфекционен разтвор. Поставете кофа под отвора на вратата за подаване, потопете четката за отвора на вратата за подаване в дезинфекционния разтвор и почистете с нея отворите за сироп във вратата на фризера, отвора на вратата за подаване, долната част на задвижвания въртящ се компонент, ножа на въртящия се компонент и фитингите на линията за сироп.

Забележка: За да гарантирате спазването на санитарните условия, почистете с четката всеки елемент в продължение на 60 секунди, като неколккратно потапяте четката в дезинфекционния разтвор.

Стъпка 20

Почистете 10-15 пъти всеки отвор за сироп с предвидената за целта четка. Потапяйте четката в дезинфекционния разтвор преди почистване на всеки отвор.

Стъпка 21

Напълнете с дезинфекционен разтвор бутилката с пулверизатор. Поставете кофа под вратата, поставете накрайника на бутилката с пулверизатор в отвора за сироп и стиснете силно бутилката. По този начин ще изтласкате разтвора от съответния отвор надолу към въртящия се компонент. Тази процедура трябва да се изпълни за всеки отвор в продължение на поне 10 секунди.

Стъпка 22

Монтирайте клапаните за сироп и ограничителното капаче.

Дезинфекция - Страна сладолед

Стъпка 1

Пригответе 2,5 галона (9,5 литра) одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Стъпка 2

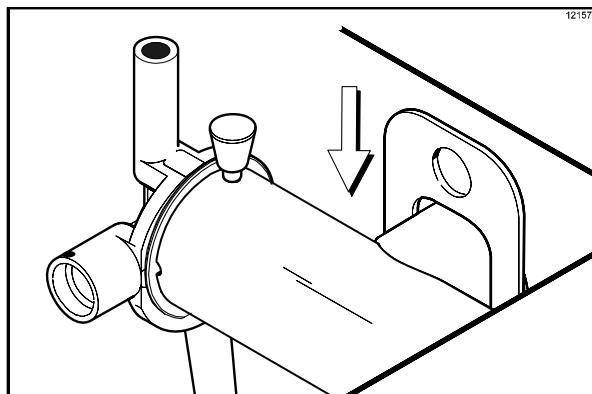
Излейте дезинфекционния разтвор върху всички части в бункера за смес и изчакайте разтвора да потече в хладилния цилиндър.

Забележка: Вие току що дезинфекцирахте бункера за смес и частите; затова, преди да продължите с процедурите, описани в тези указания, измийте и дезинфекцирайте ръцете си.

Докато разтворът тече в хладилния цилиндър, почистете особено грижливо с четка датчиците за нивото на сместа, бункера за смес, входното отворение за сместа, външната част на корпуса на задвижващия вал на смесителя, самия смесител, помпата за наситена с въздух смес, скобата на помпата, тръбата за подаване на смес и шплента.

Стъпка 3

Поставете блока на помпата в задната част на бункера за смес. За да поставите помпата върху задвижващата втулка, подравнете процеп на задвижването в буталото със задвижващото коляно на задвижващия вал. Закрепете помпата на място, като поставите скобата ѝ на пръстена на помпата и се уверете, че скобата влиза в каналите на пръстена. (Вж. фигура 125.)



Фигура 125

Стъпка 4



ВНИМАНИЕ!

Монтирайте края на тръбата за подаване на смес, който влиза в помпата, и го фиксирайте с шплента. Неспазването на това указание може да доведе до разливане на дезинфекционен разтвор върху оператора.

Стъпка 5

Пригответе още 2,5 галона (9,5 литра) одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**


Стъпка 6

Излейте дезинфекционния разтвор в бункера за смес.


Стъпка 7

Почистете с четка откритите части на бункера. Изчакайте поне 5 минути преди да продължите със следващите инструкции.



Стъпка 8

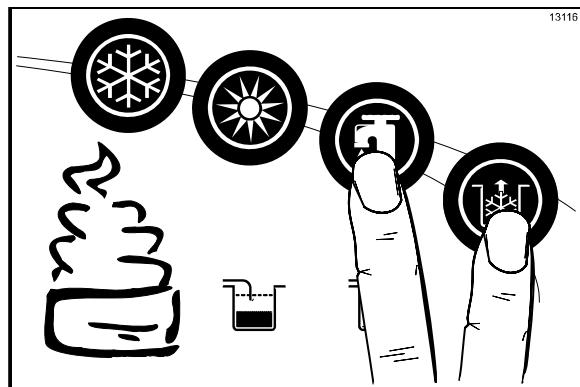
Натиснете символа WASH (ИЗМИВАНЕ) . Това ще предизвика разбъркване на дезинфекционния разтвор в хладилния цилиндър.

Стъпка 9

Поставете кофа под отвора на вратата за подаване, отворете подаващия клапан и натиснете символа PUMP (ПОМПА) . Отворете и затворете подаващия клапан 6 пъти. Отворете подаващия клапан и излейте дезинфекционния разтвор.

Стъпка 10

Натиснете символите WASH (ИЗМИВАНЕ) и PUMP (ПОМПА)   и затворете подаващия клапан. (Вж. фигура 126.)

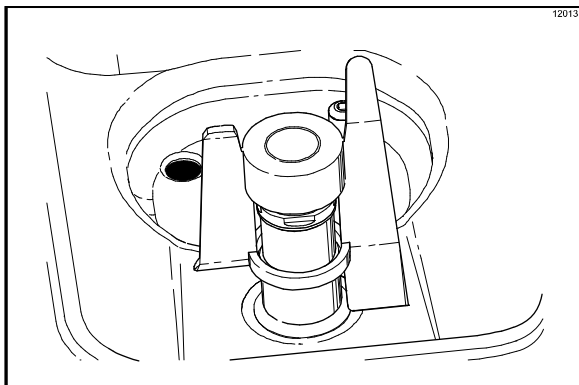


Фигура 126

Забележка: Преди да продължите със следващите инструкции, се уверете, че ръцете ви са чисти и дезинфекцирани.

Стъпка 11

Поставете смесителя върху корпуса на неговия задвижващ вал. (Вж. фигура 127.)

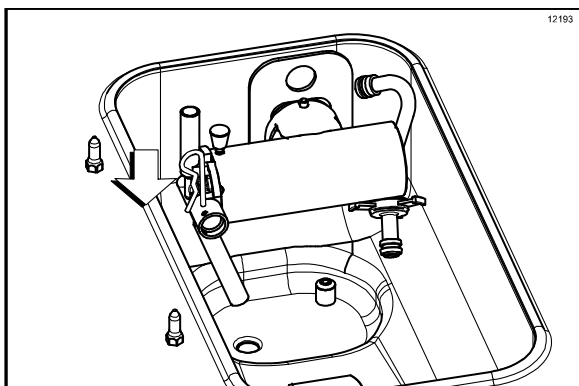


Фигура 127

Забележка: Ако при нормална работа лопатката на смесителя спре да се върти, **дезинфекцирайте ръцете си**, свалете смесителя от корпуса на задвижващия го вал и го почистете с четка и дезинфекционен разтвор. Поставете отново смесителя върху корпуса на неговия задвижващ вал.

Стъпка 12

Свалете шплента от помпата. Поставете тръбата за подаване на смес в ъгъла на бункера за смес. Поставете шплента на мястото му в изходящия фитинг на помпата. (Вж. фигура 128.)





Фигура 128

Забележка: Вие току що приключихте с дезинфекцията на всички повърхности на фризера, които влизат в контакт с храна.

Начално зареждане - Страна коктейли

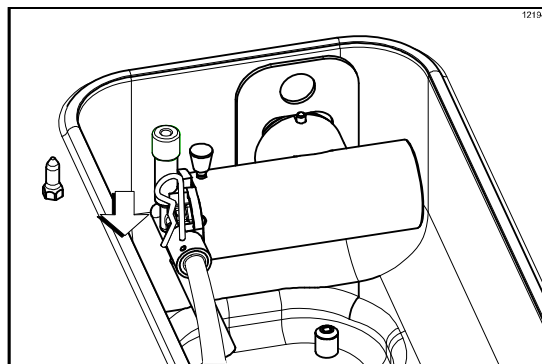
Забележка: При първоначално зареждане на фризера използвайте само ПРЯСНА СМЕС.

Стъпка 1

Поставете кофа със смес под отвора на вратата за подаване, натиснете произволен символ FLAVOR SELECT (ИЗБОР НА СИРОП) , за да отворите подаващия клапан. Налейте 2,5 галона (9,5 литра) ПРЯСНА смес в бункера за смес и изчакайте докато потече в хладилния цилиндър. Това ще изтласка навън останалия дезинфекционен разтвор. Когато сместа потече с пълна сила от отвора на вратата за подаване, натиснете произволен символ FLAVOR SELECT (ИЗБОР НА СИРОП) , за да затворите подаващия клапан.

Стъпка 2

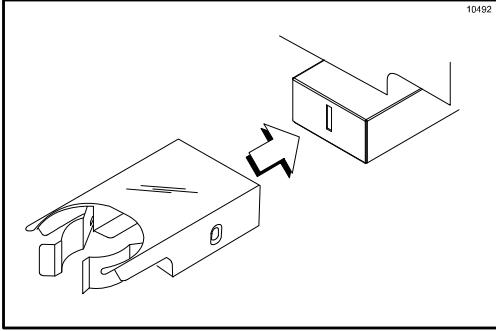
Когато изчезнат мехурите от навлизането на сместа в хладилния цилиндър, свалете шплента от изходящия фитинг на смесителната помпа. Поставете изходния край на тръбата за подаване на смес във входния отвор за смес в бункера за смес. Поставете входния край на тръбата за подаване на смес в изходния фитинг на смесителната помпа. Фиксирайте с шплента. (Вж. фигура 129.)



Фигура 129

Стъпка 3

Монтирайте държателя на чаши за коктейли. (Вж. фигура 130.)



Фигура 130

Стъпка 4

Натиснете символа AUTO (АВТО) ❄️.

Стъпка 5

Напълнете бункера с прясна смес и поставете капачето му на място.

Начално зареждане - страна сладолед

Забележка: При първоначално зареждане на фризера използвайте само ПРЯСНА СМЕС.

Стъпка 1

Поставете кофа със смес под отвора на вратата за подаване, отворете подаващия клапан. Налейте 2,5 галона (9,5 литра) ПРЯСНА смес в бункера за смес и изчакайте докато потече в хладилния цилиндър. Това ще изтласка навън останалия дезинфекционен разтвор. Когато сместа потече с пълна сила от отвора на вратата за подаване, затворете подаващия клапан.

Стъпка 2

Когато изчезнат мехурите от навлизането на сместа в хладилния цилиндър, свалете шпелента от изходящия фитинг на смесителната помпа. Поставете изходния край на тръбата за подаване на смес във входния отвор за смес в бункера за смеси. Поставете входния край на тръбата за подаване на смес в изходния фитинг на смесителната помпа. Фиксирайте с шпелента.

Стъпка 3

Натиснете символа AUTO (АВТО) ❄️.

Забележка: Тази процедура трябва да се изпълни 15 минути преди очакваното време за сервиране на продукта.

Стъпка 4

Напълнете бункера с прясна смес и поставете капачето му на място.

Ежедневни процедури за прекратяване на експлоатацията

Тази процедура трябва да се изпълнява при приключване на работата.

Страна коктейли

Важно: Нивото на сместа в бункера за смес трябва да бъде достатъчно високо, за да покрива лопатката на смесителя. (Светоиндикаторът за липса на смес не трябва да свети.)

За да може да се стартира цикълът HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА), и двете страни на фризера трябва да бъдат в режим AUTO (АВТО) (символът AUTO (АВТО) ❄️ трябва да свети) или в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ) (символите STANDBY (ГОТОВНОСТ) 🍹 и 🍷 трябва да светят).

Забележка: Ако БРОЯЧЪТ НА ВРЕМЕТО ДО ПОЧИСТВАНЕ НА ЧЕТКАТА на дисплея показва 1 ден, **не добавяйте смес**. Машината трябва да се разглоби и да се почисти с четка в срок от 24 часа.

Стъпка 1

Свалете капачето на бункера, държача на чаши за коктейли, екрана за защита от пръски и съдовете за събиране на капки.

Преди да продължите със следващите инструкции, се уверете, че ръцете ви са чисти и дезинфекцирани.

Забележка: Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) 🛠️, за да спрете движението на смесителя за 10 секунди. Натиснете отново символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) 🛠️, за да излезете от режима на калибриране. След 10 секунди смесителят автоматично ще се включи отново.

Стъпка 2

Свалете смесителя от бункера за смес и ограничителното капаче от отвора за подаване на вратата на фризера – страна коктейли.

Стъпка 3

Вземете смесителя, капачето на бункера, държача на чашите за коктейли, съдовете за събиране на капки, предната тавичка за капки, екрана за защита от пръски и ограничителното капаче и ги поставете в умивалника за последващо почистване и дезинфекциране.

Вземете пробките за отворите за сироп, капачето на отвора за подаване и О-пръстена на капачето на отвора за подаване и ги поставете в умивалника за последващо почистване и дезинфекциране

Стъпка 4

Изплакнете тези части с чиста студена вода.

Стъпка 5

Пригответе малко количество одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Стъпка 6

Почистете тези части с четка.

Стъпка 7

Поставете ограничителното капаче, предната тавичка за събиране на капки, държателя на чаши за коктейли и екрана за защита от пръски върху чиста суха повърхност, за да изсъхнат на въздух през нощта или до приключването на цикъла на термообработка.

Стъпка 8

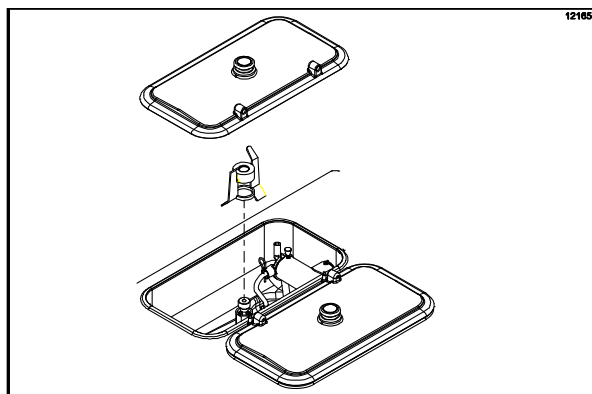
Пригответе малко количество одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Стъпка 9

Дезинфекцирайте пробките на отворите за сироп, капачето на отвора за подаване, O-пръстена на капачето на отвора за подаване, съдовете за събиране на капки, смесителя и капака на бункера.

Стъпка 10

Монтирайте смесителя обратно върху корпуса на неговия задвижващ вал. Поставете капака на бункера. (Вж. фигура 131.)

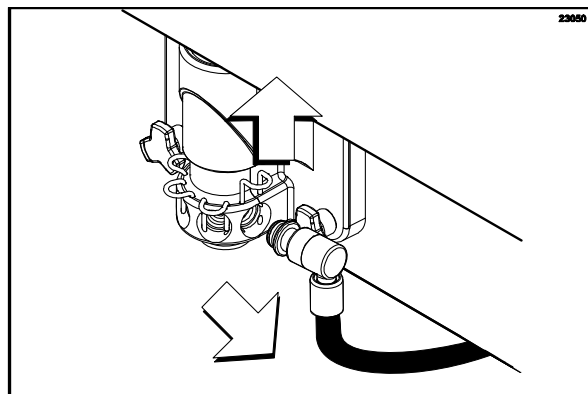


Фигура 131

Важно: Ако не монтирате правилно смесителя, машината няма да успее да извърши цикъла за термообработка и на сутринта ще бъде блокирана.

Стъпка 11

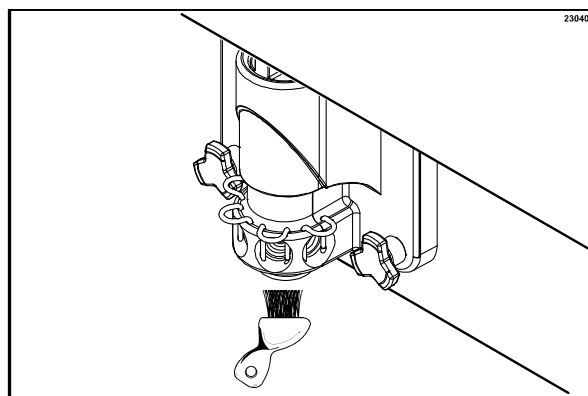
Свалете линиите за сироп от вратата на фризера. (Вж. фигура 132.)



Фигура 132

Стъпка 12

Върнете се към фризера, като пригответе малко количество почистващ разтвор. Поставете кофа под отвора на вратата за подаване, потопете четката за отвора на вратата за подаване в почистващия разтвор и почистете с нея отворите за сироп във вратата на фризера, отвора на вратата за подаване, долната част на задвижвания въртящ се компонент, ножа на въртящия компонент и фитингите на линията за сироп. (Вж. фигура 133.)

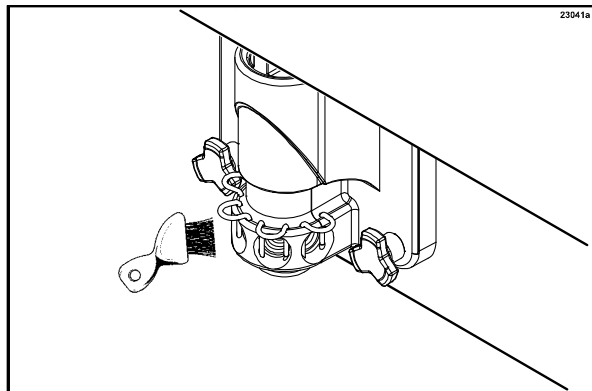


Фигура 133

Забележка: За да гарантирате спазването на санитарните условия, почистете с четката всеки елемент в продължение на 60 секунди, като неколккратно потапяте четката в почистващия разтвор.

Стъпка 13

Почистете 10-15 пъти всеки отвор за сироп с предвидената за целта четка. Потапайте четката в дезинфекционния разтвор преди почистване на всеки отвор. (Вж. фигура 134.)



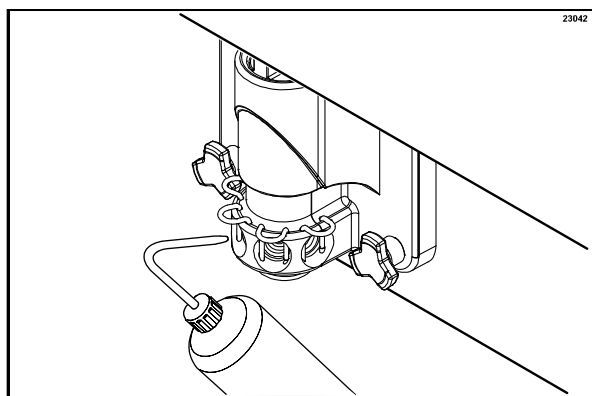
Фигура 134

Стъпка 14

Дезинфекцирайте ръцете си и свалете държателите на клапаните за сироп. Почистете с четка държателите и отворите им. Поставете на място държателите на клапаните за сироп.

Стъпка 15

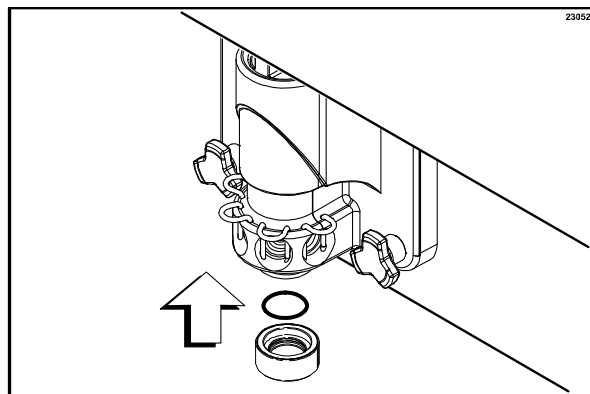
Напълнете с почистващ разтвор бутилката с пулверизатор. Поставете кофа под вратата, поставете накрайника на бутилката с пулверизатор в отворите за сироп и стиснете силно бутилката. По този начин ще изтласкате разтвора от съответния отвор надолу към въртящия компонент. Тази процедура трябва да се изпълни за всеки отвор в продължение на поне 10 секунди. (Вж. фигура 135.)



Фигура 135

Стъпка 16

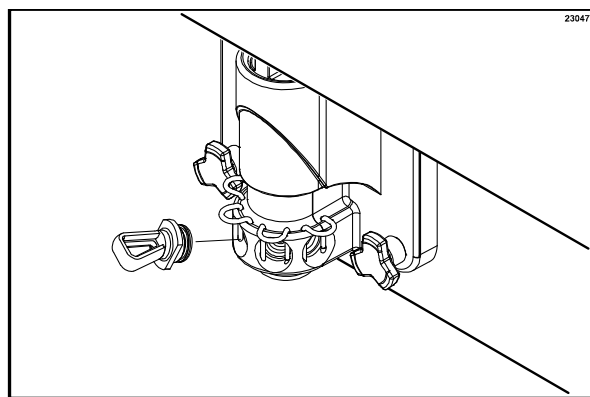
Поставете О-пръстена на капачето на отвора за подаване в капачето. Напълнете капачето с дезинфекционен разтвор. Поставете капачето на отвора за подаване над края на капачето на вратата за подаване. (Вж. фигура 136.)



Фигура 136

Стъпка 17

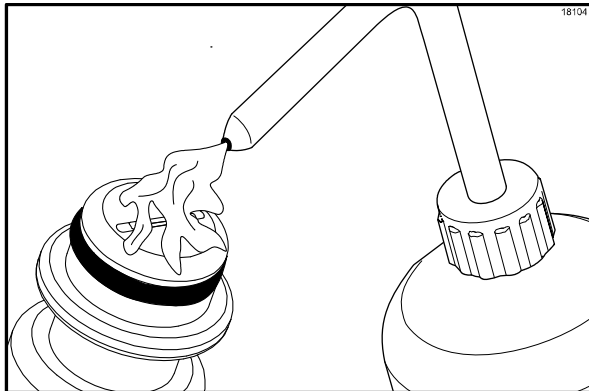
Повдигнете всеки фиксиращ щифт. Поставете пробките на отворите за сироп в отворите за сироп във вратата на фризера. Спуснете фиксиращите щифтове, за да закрепите пробките на отворите във вратата. (Вж. фигура 137.)



Фигура 137

Стъпка 18

Напълнете с дезинфекционен разтвор бутилката с пулверизатор. Дръжте бутилката над кофа. Стиснете бутилката и изплакнете грижливо процепа на всеки накрайник на фитинг за сироп.



Фигура 138

Стъпка 19

Избършете външната повърхност на всеки накрайник на фитинг за сироп с дезинфекцираща кърпичка.

Стъпка 20

Избършете с чиста дезинфекцираща кърпичка вратата на фризера, предния панел, зоната около долната част на вратата на фризера и всички други участъци, които показват признаци на събиране на влага или хранителни вещества.

Страна сладолед

Тази процедура трябва да се изпълнява при приключване на работата.

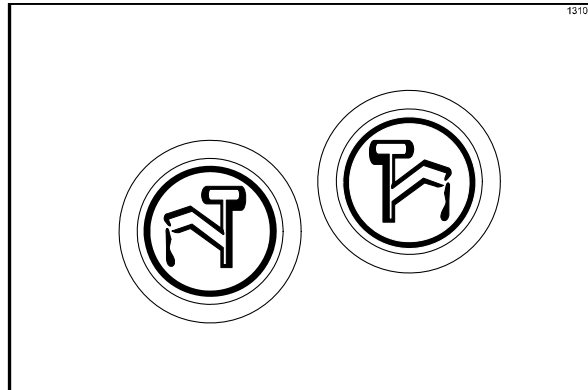
Важно: Нивото на сместа в бункера за смес трябва да бъде достатъчно високо, за да покрива лопатката на смесителя. (Светоиндикаторът за липса на смес не трябва да свети.)

Забележка: Ако БРОЯЧЪТ НА ВРЕМЕТО ДО ПОЧИСТВАНЕ НА ЧЕТКАТА на дисплея показва 1 ден, **не добавяйте смес**. Машината трябва да се разглоби и да се почисти с четка в срок от 24 часа.

За да може да се стартира цикълът HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА), и двете страни на фризера трябва да бъдат в режим AUTO (АВТО) (символът AUTO (АВТО) ☀️ трябва да свети) или в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ) (символите STANDBY (ГОТОВНОСТ) 🌙 и 🌙 трябва да светят).

Стъпка 1

Поставете превключвателите на нагревателите на топингите в положение OFF (ИЗКЛ.), като натиснете символите на нагревателите 🌡️ 🌡️. Когато нагревателите са изключени, те ще изгаснат. (Вж. фигура 139.)



Фигура 139

Стъпка 2

Свалете капака на бункера.

ПРЕДИ ДА ПРОДЪЛЖИТЕ СЪС СЛЕДВАЩИТЕ СТЪПКИ, СЕ УВЕРЕТЕ, ЧЕ РЪЦЕТЕ ВИ СА ЧИСТИ И ДЕЗИНФЕКЦИРАНИ.

Забележка: Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) 📏, за да спрете движението на смесителя за 10 секунди. Натиснете отново символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) 📏, за да излезете от режима на калибриране. След 10 секунди смесителят автоматично ще се включи отново.

Стъпка 3

Свалете смесителя от бункера за смес.

Стъпка 4

Поставете смесителя и капака на бункера в умивалника за последващо почистване и дезинфекциране.

Стъпка 5

Изплакнете тези части с чиста студена вода.

Стъпка 6

Пригответе малко количество одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

Стъпка 7

Пригответе малко количество одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И

СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.
Дезинфекцирайте смесителя и капака на бункера.

Стъпка 8

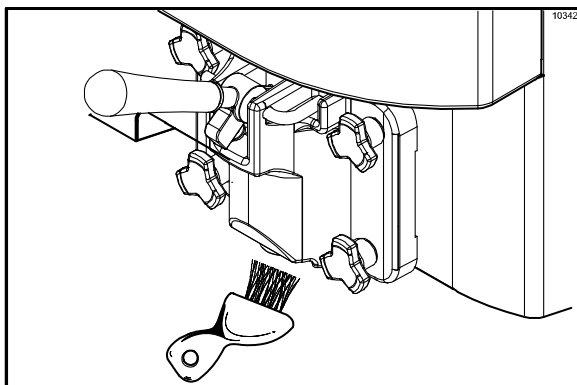
Монтирайте смесителя обратно върху корпуса на неговия задвижващ вал. Поставете капака на бункера.

Важно: Ако не монтирате правилно смесителя, машината няма да успее да извърши цикъла за термообработка и на сутринта ще бъде блокирана.

Стъпка 9

Върнете се към фризера, като пригответе малко количество почистващ разтвор. Потопете четката за отвора на вратата за подаване в почистващия разтвор и почистете с нея отворите за сироп във вратата и долната част на клапана за подаване.

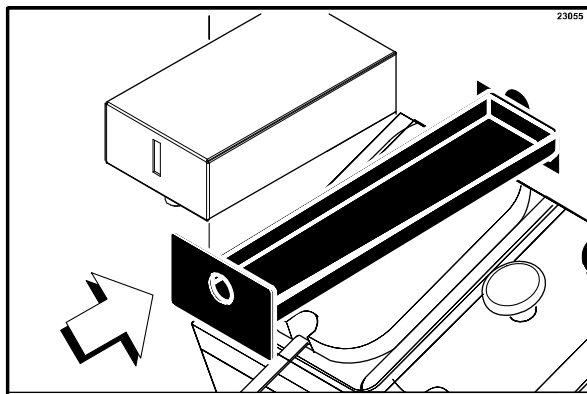
Забележка: За да гарантирате спазването на санитарните условия, почистете с четката всеки елемент в продължение на 60 секунди, като неколккратно потапяте четката в почистващия разтвор. (Вж. фигура 140.)



Фигура 140

Стъпка 10

Свалете, почистете и поставете отново дългия съд за събиране на капки на предния панел. (Вж. фигура 141.)



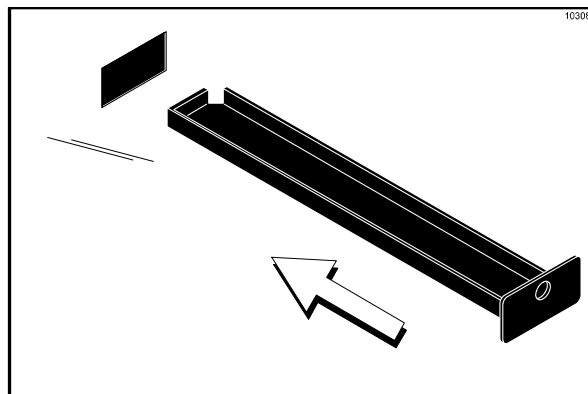
Фигура 141

Стъпка 11

Свалете, почистете и поставете отново двата къси съда за събиране на капки в задния панел.

Стъпка 12

Свалете, почистете и поставете отново двата съда за събиране на капки с резба в левия и десния странични панели. (Вж. фигура 142.)





Фигура 142

Стъпка 13

Избършете с чиста дезинфекцираща кърпичка вратата на фризера, предния панел, зоната около долната част на вратата на фризера и всички други участъци, които показват признаци на събиране на влага или хранителни вещества.

Цикълът за термообработка ще започне съгласно настройката за AUTO HEAT TIME (ВРЕМЕ ЗА АВТОМАТИЧНО НАЧАЛО НА ТЕРМООБРАБОТКАТА) в „Меню на мениджъра“ (вж. стр. 37).



Цикълът за термообработка се състои от три фази: нагряване, задържане и охлаждане. Всяка фаза има лимит по време. Ако някоя от трите фази не достигне необходимите температури в рамките на лимита по време, цикълът ще се прекрати автоматично и машината ще се върне в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ).

На вакуумно-флуоресцентния дисплей (VFD) ще се покаже съобщение за грешка, което уведомява оператора, че машината не е успяла да приключи успешно цикъла на термообработка. Възможно е продуктът да не е в необходимото за сервиране състояние. Фризерът ще бъде блокиран (мека блокировка) без възможност за използване на режим AUTO (АВТО). Операторът може да избере символа HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА) , който ще стартира нов цикъл за термообработка, или да натисне символа WASH (ИЗМИВАНЕ) , който ще постави едната или двете страни в режим OFF (ИЗКЛ.), за да се извърши почистване на машината с четка.

Забележка: Цикълът на термообработка не може да бъде спрян след като е стартиран. Той отнема максимум 4 часа при пълни бункери.



НЕ се опитвайте да извършвате подаване на продукта и не разглобявайте устройството по време на цикъла за термообработка. Продуктът е горещ и под изключително високо налягане.

След приключване на цикъла за термообработка, системата за управление ще върне фризера в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ). Ще светнат символите STANDBY (ГОТОВНОСТ)  и .

Ежедневни процедури за започване на работа

Преди да пристъпите към процедурите за започване на работа, проверете дали на панела на дисплея има съобщения за грешки. Обикновено той е празен, освен ако са настъпили грешки при експлоатацията. Ако има съобщение за грешка, установете причината и изпълнете инструкциите на дисплея, преди да пристъпите към процедурите за започване на работа. (вж. „Съобщения за грешки“, стр. 32 и 40.)



Настройка – изпълнете следното

Преди да продължите със следващите стъпки, се уверете, че ръцете ви са чисти и дезинфекцирани.

Стъпка 1

Затворете пробките за източване и проверете нивото на водата в двата нагреваеми резервоара за топинг. Напълнете резервоарите с вода до указателния маркер на дъното.

Стъпка 2

Поставете нагревателите на топинг в положение ON (ВКЛ.), като натиснете символите им  и .

ВНИМАНИЕ: Резервоарите за топинг ще започнат да се нагряват веднага след включването на нагревателите. Този процес на нагряване до зададената температура ще отнеме около 2,5 часа. Нивото на водата в резервоарите трябва да се проверява ежедневно.

Стъпка 3

Пригответе кофа с одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®).

ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

Дезинфекцирайте помпите за топингите като поставяте целия блок на помпата в кофата с дезинфекционен разтвор. Прекарайте разтвора през помпата, за да я дезинфекцирате щателно.

Стъпка 4

Напълнете контейнерите за топинг. Поставете контейнерите за карамелов и шоколадов топинг в нагреваемите резервоари. Поставете останалите два контейнера за топинги в ненагреваемите резервоари. Покрийте контейнерите.

Стъпка 5

Дезинфекцирайте двата черпака за топинг и ги поставете в студените контейнери за топинги.

Стъпка 6


Заредете разпределителите на чаши, държателя на капачета за чаши и разпределителя на фунийки.

Стъпка 7

За да заредите разпределителя на фунийки, вдигнете чекмеджето нагоре и го издърпайте. Избутайте направляващата пружина докрай назад, докато застане във фиксирано положение. Поставете фунийките в чекмеджето и освободете направляващата пружина.

Страна коктейли

Стъпка 1

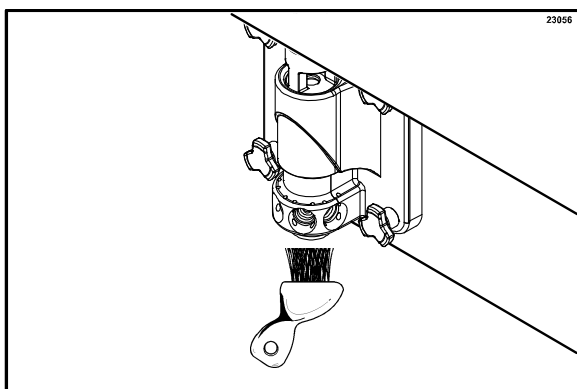
След края на цикъла за термообработка съответните символи  угасват и машината преминава автоматично в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ). Пригответе малко количество одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Стъпка 2

Свалете пробките на отворите за сироп, държателите на клапаните за сироп и капачето на клапана от вратата на фризера. Дезинфекцирайте с този разтвор ограничителното капаче, отворите за сироп, държателите на клапаните за сироп, капачето на отвора за подаване и О-пръстена, държателя на чаши за коктейли, предната тавичка за събиране на капки и екрана за защита от пръски.

Стъпка 3

Върнете се към фризера, като пригответе малко количество дезинфекционен разтвор. Поставете кофа под отвора на вратата за подаване, потопете четката за отвора на вратата за подаване в дезинфекционния разтвор. Почистете с нея отвора на вратата за подаване, долната част на задвижвания въртящ се компонент, ножа на въртящия компонент и фитингите на линията за сироп. (Вж. фигура 143.)

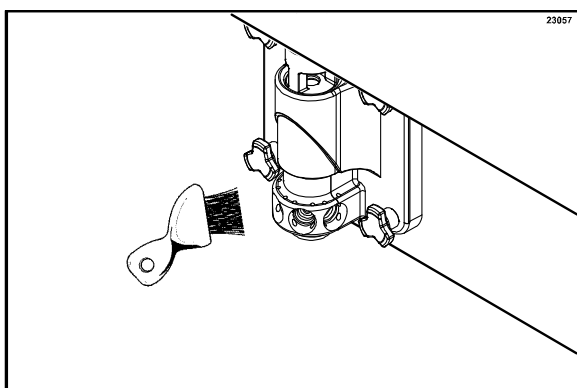


Фигура 143

Забележка: За да гарантирате спазването на санитарните условия, почистете с четката всеки елемент в продължение на 60 секунди, като неколккратно потапяте четката в дезинфекционния разтвор.

Стъпка 4

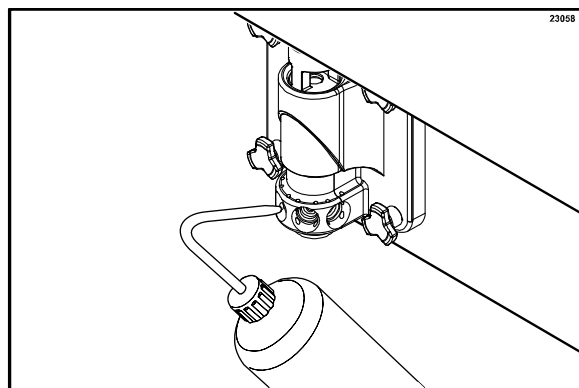
Почистете 10-15 пъти всеки отвор за сироп с предвидената за целта четка. Потапяйте четката в дезинфекционния разтвор преди почистване на всеки отвор. (Вж. фигура 144.)



Фигура 144

Стъпка 5

Напълнете с дезинфекционен разтвор бутилката с пулверизатор. Поставете кофа под вратата, поставете накрайника на бутилката с пулверизатор в отвора за сироп и стиснете силно бутилката. По този начин ще изтласкате разтвора от съответния отвор надолу към въртящия компонент. Тази процедура трябва да се изпълни за всеки отвор в продължение на поне 10 секунди. (Вж. фигура 145.)



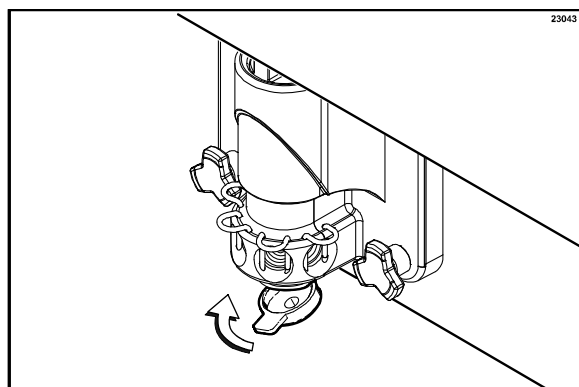
Фигура 145

Стъпка 6

Върнете на място държателите на клапаните за сироп.

Стъпка 7

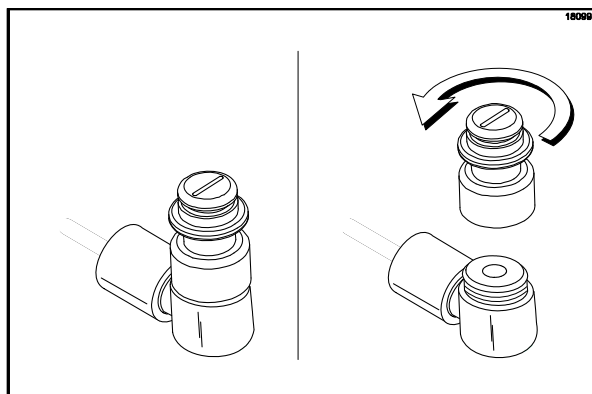
Поставете ограничително капаче на отвора за подаване на вратата на фризера. (Вж. фигура 146.)



Фигура 146

Стъпка 8

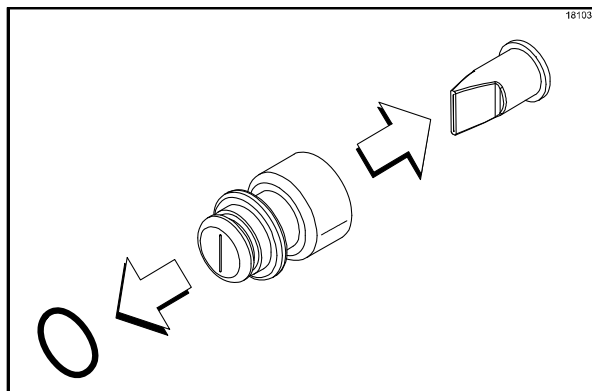
При поставена под вратата кофа свалете накрайника на фитинга за сироп от фитинга на линията, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка. Дръжте фитингите за сироп, обърнати нагоре, за да намалите максимално загубите на сироп. (Вж. фигура 147.)



Фигура 147

Стъпка 9

Свалете клапана с плоска глава и О-пръстена от накрайника на фитинг за сироп.



Фигура 148

Стъпка 10

С помощта на белия край на двустранната четка почистете вътрешната повърхност на накрайника на фитинга за сироп, за да премахнете всички останали частици.

Стъпка 11

Напълнете чаша за коктейл с одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион и изплакнете грижливо накрайника на фитинга за сироп.

Стъпка 12

С помощта на чиста дезинфекцираща кърпичка избършете всички остатъци от сироп от клапана с плоска глава.

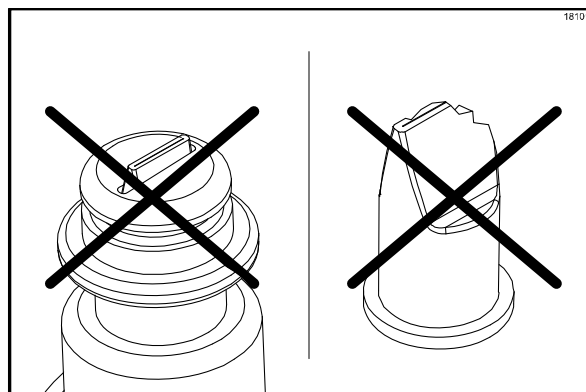
Стъпка 13

Напълнете чаша за коктейл с дезинфекционен разтвор и изплакнете грижливо клапана с плоска глава.

Стъпка 14

Поставете клапана с плоска глава в накрайника на фитинга за сироп така, че плоският му край да се изравни с отворения процеп на накрайника на фитинга за сироп.

Забележка: Заменете клапана с плоска глава, ако е повреден или се издава извън процепа на накрайника на фитинга за сироп. (Вж. фигура 149.)



Фигура 149

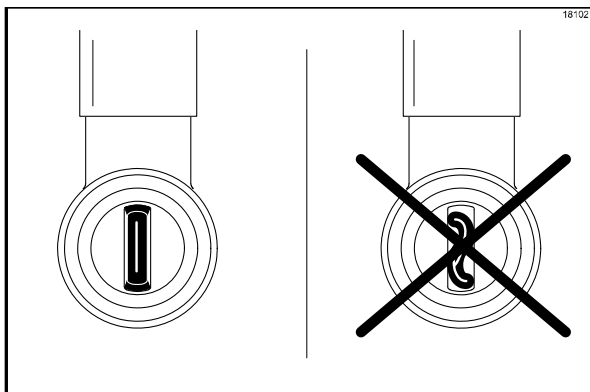
Стъпка 15

Монтирайте накрайника на фитинга за сироп към фитинга на линията за сироп. Завинтете на ръка до упор.

Забележка: При монтирането на накрайника на фитинг за сироп към фитинга на линията за сироп **клапанът с плоска глава трябва да бъде влажен**. Дезинфекционният разтвор ще смаже долната плоска повърхност и ще предотврати изкривяването на клапана с плоска глава при затягането на накрайника на фитинга за сироп.

Стъпка 16

Проверете дали клапанът с плоска глава е монтиран правилно. Краят на клапана с плоска глава **трябва да бъде в една плоскост** с линията за сироп. (Вж. фигура 150.)



Фигура 150

Ако това не е така свалете накрайника на фитинга за сироп и клапана с плоска глава, за да монтирате отново последния. Напълнете чаша за коктейл с дезинфекционен разтвор и изплакнете накрайника на фитинга за сироп, за да намокрите долната част на клапана с плоска глава.

Поставете отново накрайника на фитинга за сироп върху фитинга на линията за сироп. Ако при монирането на фитинга за сироп крайт се изкриви, заменете клапана с плоска глава.

Стъпка 17

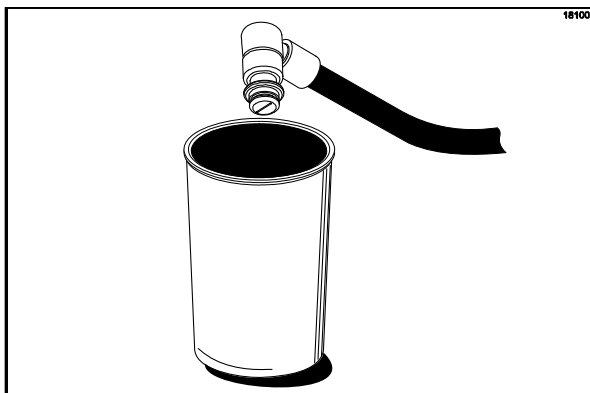
Поставете О-пръстена върху накрайника на фитинга за сироп.

Стъпка 18

Повторете стъпки от 8 до 17 за всички сиропи.





Стъпка 19

Всеки сироп трябва да се зареди правилно, за да се изтласка въздухът от линиите за сироп. За да заредите всяка линия за сироп, я задръжте над празна чаша. (Вж. фигура 151.)

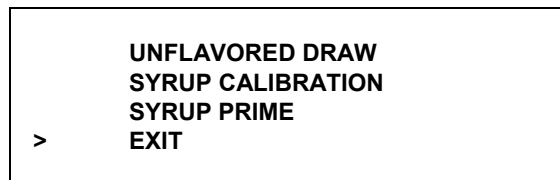


Фигура 151

Стъпка 20



Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) , за да покажете опциите на менюто. Символът CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) , символът AUTO (АВТО)  на страна коктейли, и символът OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП)  ще светнат.

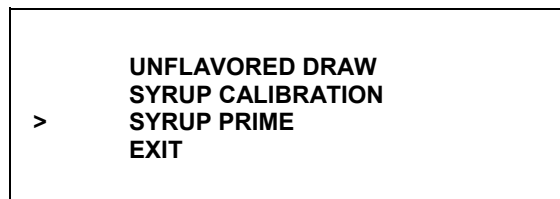
На екрана ще се покажат опциите на менюто за калибриране. (Вж. фигура 152.)



Фигура 152


Стъпка 21

Натиснете символа AUTO (АВТО)  или OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) , за да придвижите стрелката до SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП). (Вж. фигура 153.)



Фигура 153


Стъпка 22

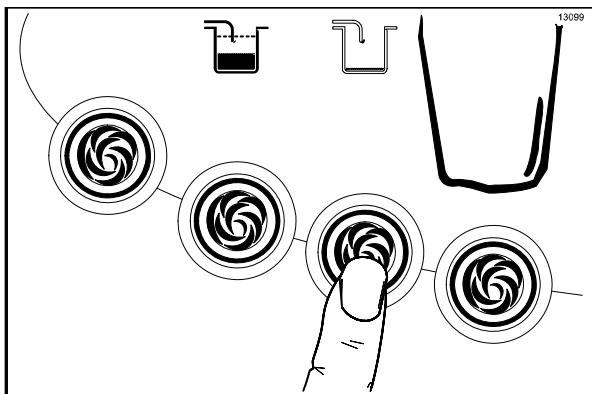
Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) , за да влезете в режим SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП). (Вж. фигура 154.)



Фигура 154


Стъпка 23

Натиснете съответния символ за сироп . Той трябва да светне и помпата на избрания сироп да започне да работи с максимална скорост. (Вж. фигура 155.)




Фигура 155

Стъпка 24

Когато от клапана за сироп потече непрекъсната струя и целият въздух е изтласкан от линията за сироп, натиснете произволен символ за сироп , за да спрете помпата.

Стъпка 25

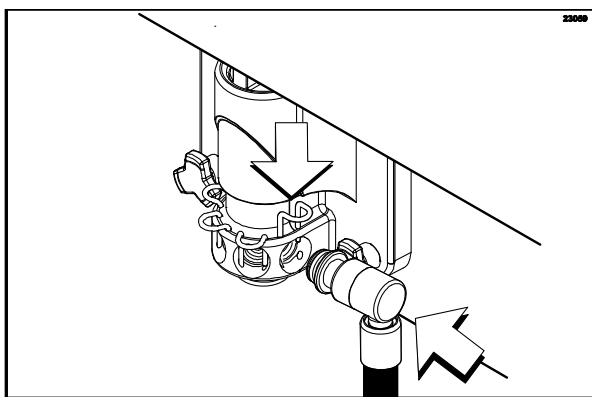
Повторете стъпки 23-24, за да заредите останалите линии за сироп. След като приключите със зареждането, излезте от режим SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП), като натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) .

Стъпка 26

Напълнете с дезинфекционен разтвор бутилката с пулверизатор и дезинфекцирайте крайниците на фитингите в клапаните за сироп.

Стъпка 27

Нанесете смазка върху О-пръстена. Изправете държателя на клапана за сироп. Монтирайте клапана за сироп. Натиснете държателя на клапана за сироп надолу, за да фиксира клапана на място. Повторете тази процедура за всички клапани за сироп. (Вж. фигура 156.)



Фигура 156

Забележка: Не монтирайте празна линия за сироп във вратата на фризера. Ако линията за сироп не се използва, поставете пробка в отвора на вратата за този сироп. Така ще предотвратите

натрупването на смес във фитинга на клапана и линията за сироп.


Стъпка 28

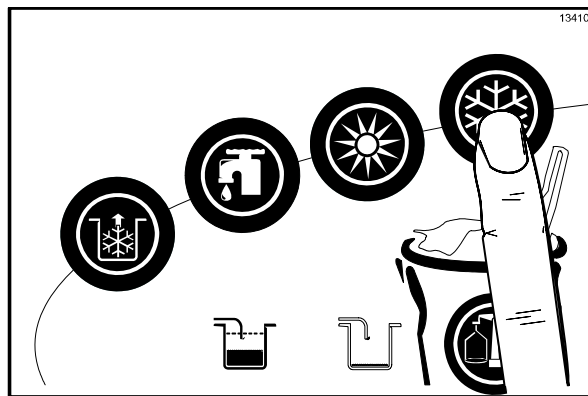
Избършете с чиста дезинфекцираща кърпичка вратата на фризера, предния панел, зоната около долната част на вратата на фризера и всички други участъци, които показват признаци на събиране на влага или хранителни вещества.

Стъпка 29

Монтирайте държателя на чаши за коктейли, предната тавичка за събиране на капки и екрана за защита от пръски.

Стъпка 30

Когато сте готови за подновяване на нормалната работа, натиснете символа AUTO (АВТО) . (Вж. фигура 157.) Системата за управление може да включва и изключва функцията AUTO START (СТАРТИРАНЕ НА РЕЖИМ АВТО) чрез „Меню на мениджъра“. Когато тази функция е включена, машината ще излезе автоматично от режим STANDBY (ГОТОВНОСТ) и ще стартира и двете страни в режим AUTO (АВТО) всеки ден в указаното време.



Фигура 157

Забележка: Поставянето на машината в режим AUTO (АВТО) трябва да се извършва около 15 минути преди сервирането на продукта.

Страна сладолед

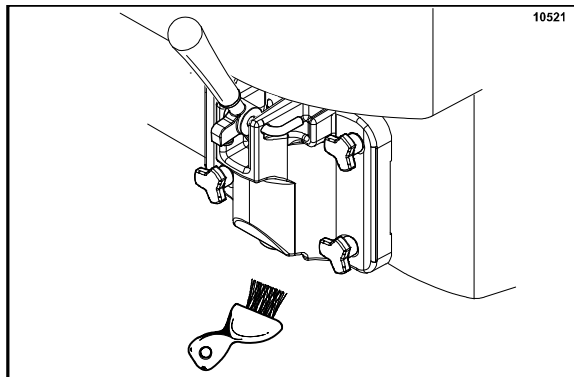
Стъпка 1

Пригответе малко количество одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион. ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА и СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

Стъпка 2

Върнете се към фризера, като вземете малко количество дезинфекционен разтвор. Потопете четката за отвора на вратата за подаване в дезинфекционния разтвор и почистете отвора на

вратата за подаване и долната част на клапана за подаване. (Вж. фигура 158.)



Фигура 158

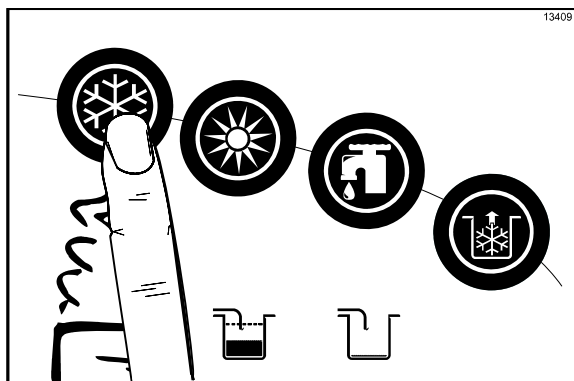
Забележка: За да гарантирате спазването на санитарните условия, почистете с четката всеки елемент в продължение на 60 секунди, като неколккратно потапяте четката в почистващия разтвор.

Стъпка 3

Избършете с чиста дезинфекцираща кърпичка вратата на фризера, предния панел, зоната около долната част на вратата на фризера и всички други участъци, които показват признаци на събиране на влага или хранителни вещества

Стъпка 4

Когато сте готови за подновяване на нормалната работа, натиснете символа AUTO (АВТО) ❄️. (Вж. фигура 159.) Системата за управление може да включва и изключва функцията AUTO START (СТАРТИРАНЕ НА РЕЖИМ АВТО) чрез „Меню на мениджъра”. Когато тази функция е включена, машината ще излезе автоматично от режим STANDBY (ГОТОВНОСТ) и ще стартира и двете страни в режим AUTO (АВТО) всеки ден в указаното време. (Вж. стр. 37.)



Фигура 159

Забележка: Тази процедура трябва да се извършва около 15 минути преди сервирането на продукта.

Система за подаване на сироп

Калибриране на сиропа

Калибрирането на потока на сиропа трябва да се извършва ежеседмично при почистването на системата за подаване на сироп. За получаване на качествен коктейл е изключително важно в замразената смес да се добави необходимото количество сироп.

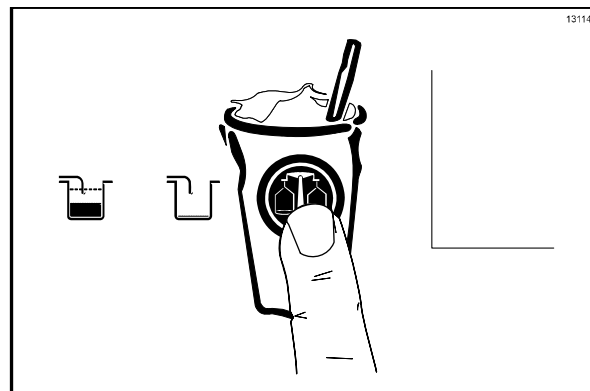
За да определите скоростта на потока на сиропа, трябва да разполагате с калибровъчна чаша, разграфена в обемни унции. Скоростта на потока на сиропа трябва да бъде 1 обемна унция (30 мл) сироп за 5 секунди. За коктейли с гъст сироп скоростта на потока на сиропа е 1 +/- 1/8 обемна унция (30 мл +/- 4 мл) за 7 секунди. След задаване на тази скорост към основната маса на коктейла ще се добавя правилното количество сироп независимо от големината на сервираната порция. Моля имайте предвид, че калибрирането на сиропа е изключително важно при смяна на допълнителния четвърти сироп.

Процедура за калибриране

Преди извършване на процедурата за калибриране линиите за сироп трябва да бъдат правилно заредени, така че в тях да няма въздух. (Вижте „Процедури за зареждане на сироп” на стр. 72.)

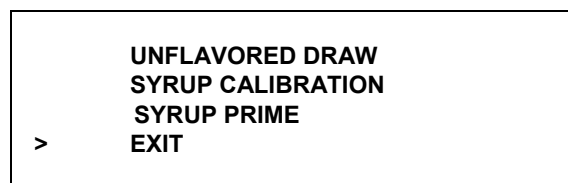
Стъпка 1

Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) ⚙️ за да покажете опциите на менюто. Символът CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) ⚙️, символът AUTO (АВТО) ❄️ на страна коктейли, и символът OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП) 🍷 ще светнат. (Вж. фигура 160.)




Фигура 160



На екрана ще се покажат опциите на менюто за калибриране. (Вж. фигура 161.)

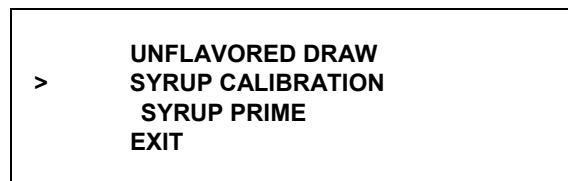


Фигура 161

Забележка: Когато е показан екранът CALIBRATION (КАЛИБРОВКА), натискането на символите за сироп  няма да предизвика повдигане на клапана за подаване и няма да бъде сервиран коктейл.


Стъпка 2

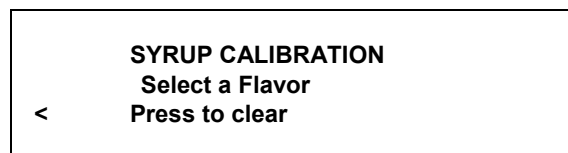
Натиснете символа AUTO (АВТО)  или символа OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП)  за да придвижите стрелката до КАЛИБРИРАНЕ НА СИРОПА. (Вж. фигура 162.)



Фигура 162

Стъпка 3

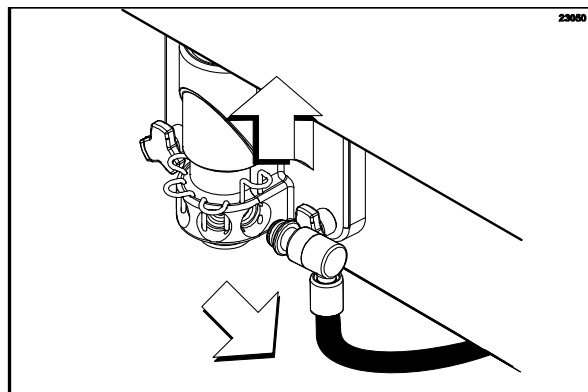
Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) , за да влезете в режим на калибриране на сироп. (Вж. фигура 163.)



Фигура 163



Стъпка 4

Откачете клапана за сироп от вратата на фризера. Вдигнете държателя на клапана за сироп и и изтеглете клапана право напред. (Вж. фигура 164.)

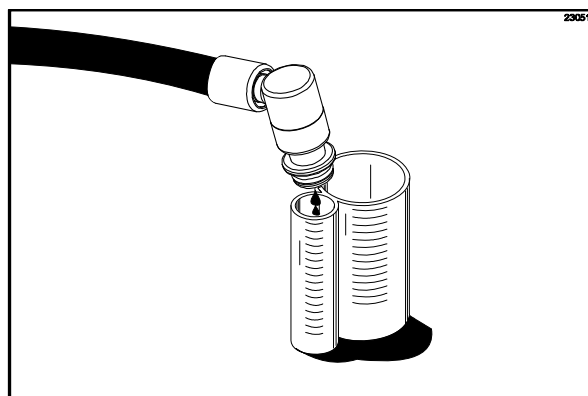


Фигура 164

Стъпка 5

За да калибрирате скоростта на подаване на сироп, поставете малката част на чашата за калибриране под клапана на сироп, който калибрирате. Натиснете съответния символ FLAVOR SELECT (ИЗБОР НА СИРОП) , за да задействате помпата и да пуснете потока от сироп. Когато нивото на сироп достигне 1 унция, натиснете същия символ FLAVOR SELECT (ИЗБОР НА СИРОП) , за да спрете потока на сироп.

Проверете нивото на сироп в чашата. Ако то е извън нормата, повторяйте стъпка 4 за същия сироп, докато постигнете необходимото калибриране на сироп. (Вж. фигура 165.)






Фигура 165

Забележка: Можете да проверите скоростта на подаване на сироп в „Меню на мениджъра“. (Вж. “Проверка на калибрирането” на стр. 36.)

Стъпка 6

Повторете стъпки 4 и 5 за останалите сиропи.

Стъпка 7

Излезте от режим CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) чрез натискане на символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) . Ще се покаже празен екран и символите AUTO (АВТО)  и OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП)  ще се върнат към нормалните си функции.

Забележка: Когато някоя линия за сироп не се използва, трябва да поставите в съответния отвор пробката, която се намира при резервните части. Поставете О-пръстена на пробката за отвора на сироп в канала ѝ и нанесете смазка. Поставете пробката във вратата. Свалете надолу фиксиращия щифт, за да закрепите пробката на място.

Процедура за зареждане на сироп

Целта на зареждането на линията за сироп е отстраняването на въздуха от системата за подаване на сироп. Наличието на въздух в линията за сироп може да предизвика неправилно смесване на коктейлите, изхвърляне на капки сироп и изтичане на сироп от отвора на вратата за подаване след затваряне на клапана за подаване. Зареждането на системата за подаване на сироп трябва да се извършва при всяко изпразване или смяна на контейнер със сироп, за да се отстрани въздуха и потокът на сироп да бъде еднороден.

Стъпка 1

Вземете пълен контейнер със сироп от склада за сухи продукти.

Стъпка 2

Разклатете го и го отворете.

Стъпка 3

Извадете тръбата за подаване от празния контейнер със сироп и почистете външната ѝ повърхност с чиста дезинфекцираща кърпичка.

При система със сироп на пакети: Откачете празния пакет и почистете фитинга на съединителния шланг с чиста дезинфекцираща кърпичка. Свържете фитинга на шланга към пълен пакет. Поставете пакета на полицата в отделението за сиропи. Уверете се, че шлангът не е притиснат и че няма прегъване на тръбите.

Стъпка 4

Поставете тръбата за подаване в пълния контейнер със сироп и сложете контейнера в отделението за сиропи.





Стъпка 5

Изхвърлете празния контейнер от сироп.

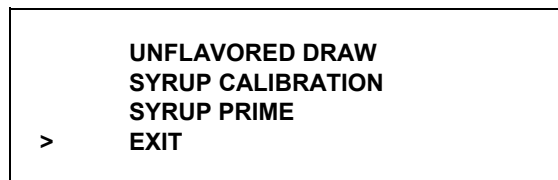
Стъпка 6

Заредете линията за сироп, като свалите клапана за сироп от фризера и го задържите над празна чаша.

Стъпка 7



Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ)  за да покажете опциите на менюто. Символите CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ)  и AUTO (АВТО)  на страна коктейли, както и символът OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП)  ще светнат.

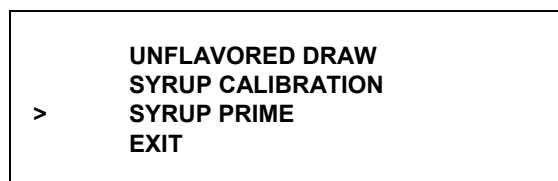
Забележка: На екрана ще се покажат опциите на менюто за калибриране. (Вж. фигура 166.)



Фигура 166


Стъпка 8

Натиснете символа AUTO (АВТО)  шлш символа OPTIONAL FLAVOR (ДОПЪЛНИТЕЛЕН СИРОП)  за да придвижите стрелката до SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП). (Вж. фигура 167.)



Фигура 167


Стъпка 9

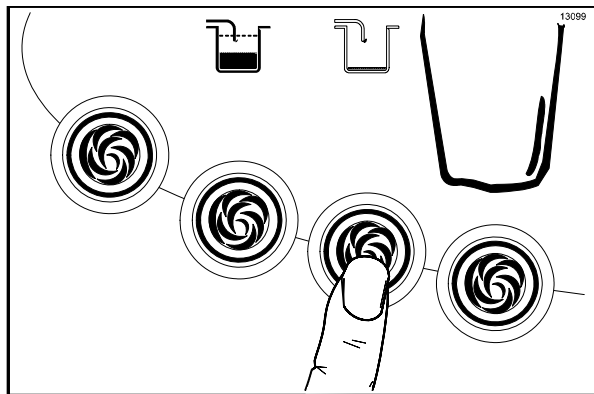
Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) , за да влезете в режим SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП). (Вж. фигура 168.)



Фигура 168


Стъпка 10

Натиснете съответния символ за избор на сироп . Той ще светне, а помпата на избрания сироп ще започне да работи с максимална скорост. (Вж. фигура 169.)




Фигура 169

Стъпка 11

Когато от клапана за сироп потече непрекъсната струя и целият въздух е изтласкан от линията за сироп, натиснете произволен символ за сироп , за да спрете помпата.

Стъпка 12

Повторете стъпки 10-11, за да заредите останалите линии за сироп или излезте от режим SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП), като натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) .

Помпа за сиропен топинг

Разглобяване на помпата за сиропен топинг

Преди първото използване, а след това веднъж седмично разглобявайте и почиствайте помпата.

Стъпка 1

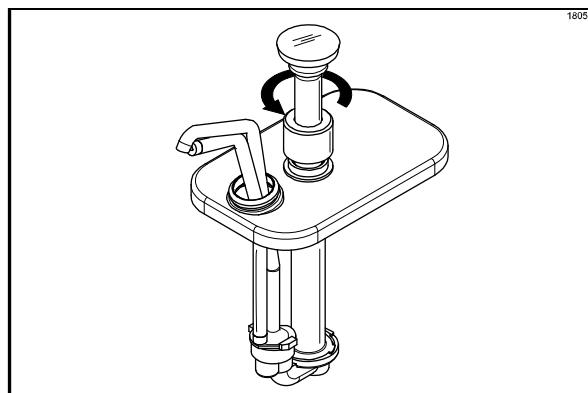
Промийте и изплакнете помпата в контейнер с топла вода. Поставете долния край на помпата в контейнера с вода. Помпайте, докато от изходната тръба потече само топла вода.

Стъпка 2

Извадете помпата от контейнера с вода, за да я разглобите.

Стъпка 3

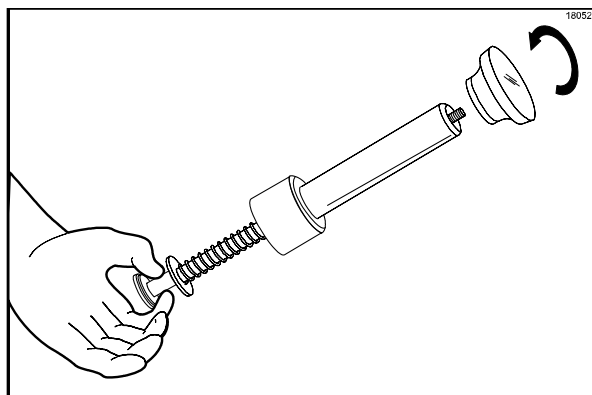
Свалете блока на плунжера от тялото на помпата, като завъртите гайката на плунжера обратно на часовниковата стрелка. (Вж. фигура 170.)



Фигура 170

Стъпка 4

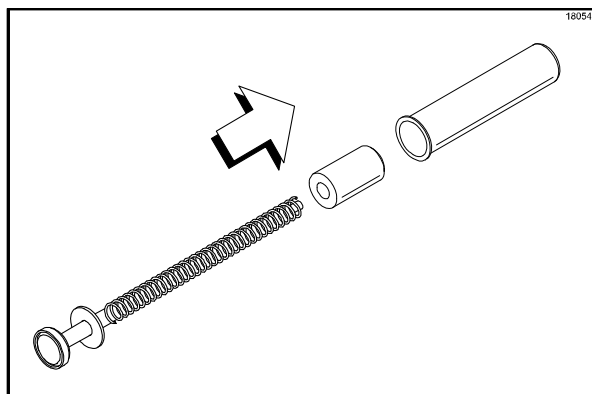
За да свалите главата, натиснете пружината към главата, като използвате шайбата. Натиснете я достатъчно, за да можете да хванете плунжера с една ръка и да го задържите. С другата ръка започнете да сваляте главата. Свалете О-пръстена на главата. Свалете гайката на плунжера от тръбата му. (Вж. фигура 171.)



Фигура 171

Стъпка 5

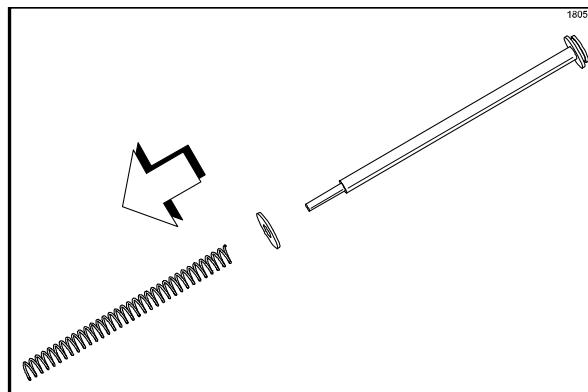
Свалете тръбата на плунжера и вложката от блока на плунжера. (Вж. фигура 172.)



Фигура 172

Стъпка 6

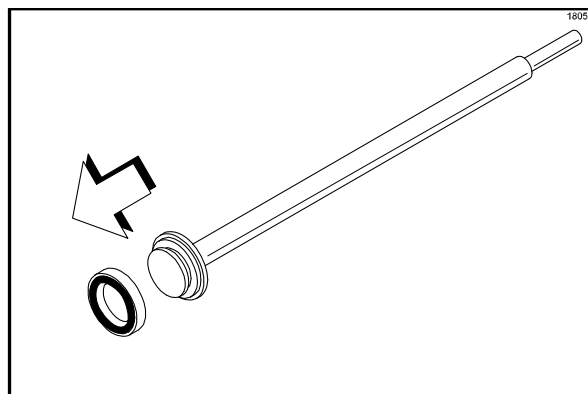
Свалете пружината и шайбата от блока на плунжера. (Вж. фигура 173.)



Фигура 173

Стъпка 7

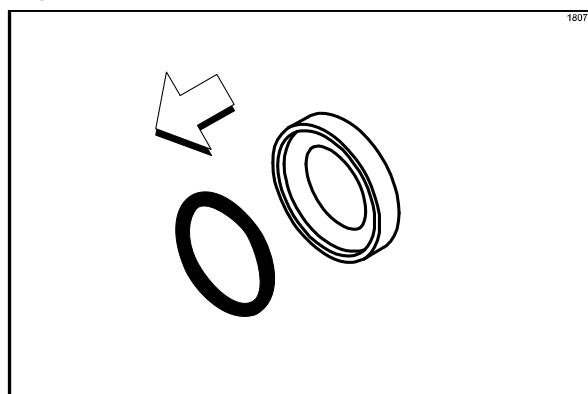
Свалете блока на уплътнението от блока на плунжера. (Вж. фигура 174.)



Фигура 174

Стъпка 8

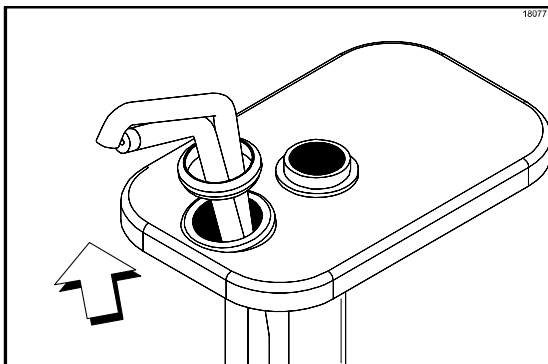
Свалете О-пръстена от уплътнението. (Вж. фигура 175.)



Фигура 175

Стъпка 9

Свалете контрагайката на изходната тръба, като я въртите обратно на часовниковата стрелка. Свалете контрагайката за изтичане от изходната тръба. (Вж. фигура 176.)



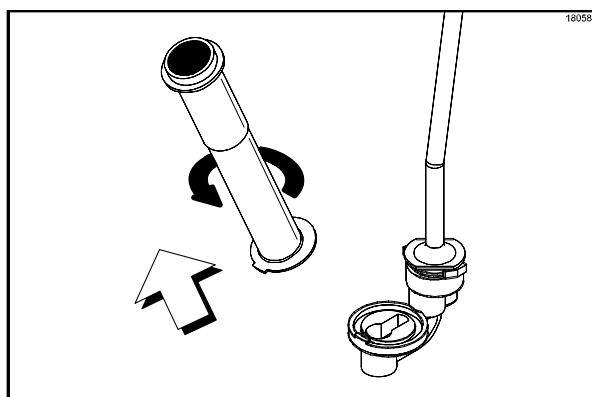
Фигура 176

Стъпка 10

Свалете капака, като го плъзнете по изходната тръба.

Стъпка 11

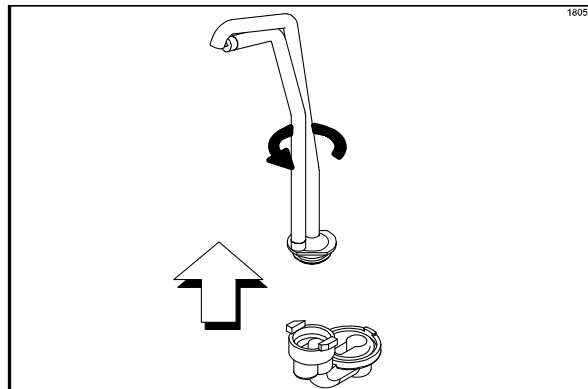
Свалете цилиндъра от тялото на клапана. (Вж. фигура 177.)



Фигура 177

Стъпка 12

Свалете изходната тръба от тялото на клапана. (Вж. фигура 178.)



Фигура 178

Стъпка 13

Свалете 1-5/16-инчовия O-пръстен от тялото на клапана, и 1-инчовия O-пръстен от изходната тръба.

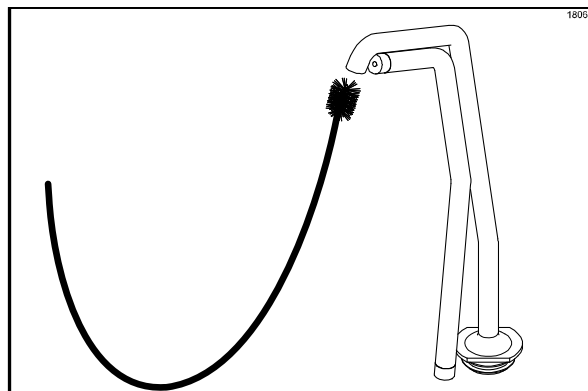
Почистване на помпата за сироп

Стъпка 1

Измийте и почистете с четка всички части, като използвате одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®).

Стъпка 2

Поставете черната екранирана четка в накрайника на изходната тръба. Движете четката напред и назад, за да почистите накрайника (Вж. фигура 179.)



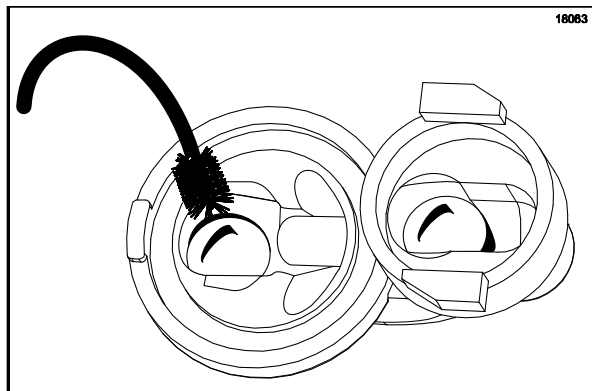
Фигура 179

Стъпка 3

Пъхнете цялата четка в изходната тръба и я изтеглете от долната част на тръбата.

Стъпка 4

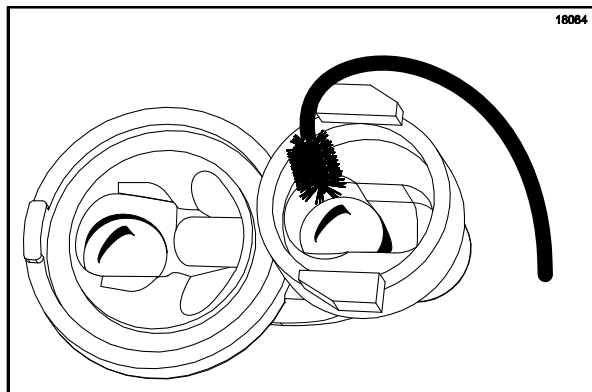
Поставете черната екранирана четка в горния край на входния клапан. Почистете този участък, особено около стоманената топка. (Вж. фигура 180.)



Фигура 180

Стъпка 5

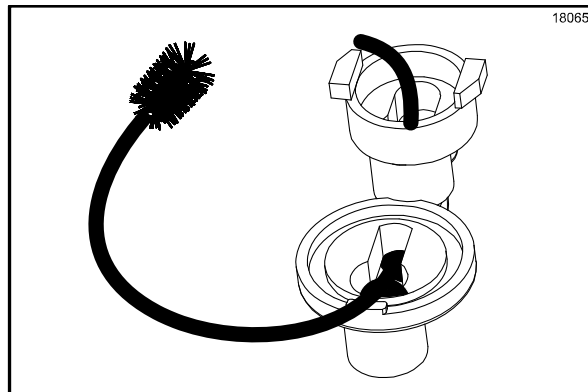
Поставете черната екранирана четка в горния край на изходния клапан. Почистете този участък, особено около стоманената топка. (Вж. фигура 181.)



Фигура 181

Стъпка 6

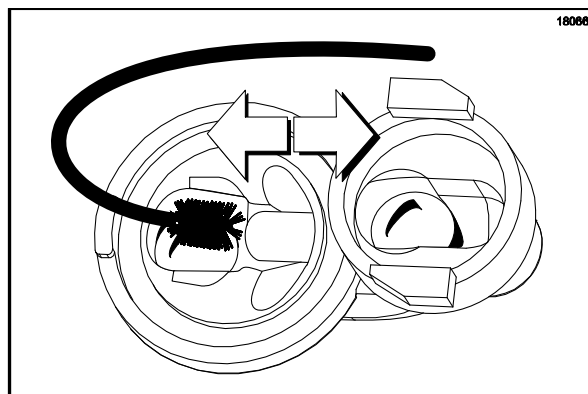
Поставете края без четина на черната екранирана четка в пропускателния канал между входния и изходния клапан. (Вж. фигура 182.)



Фигура 182

Стъпка 7

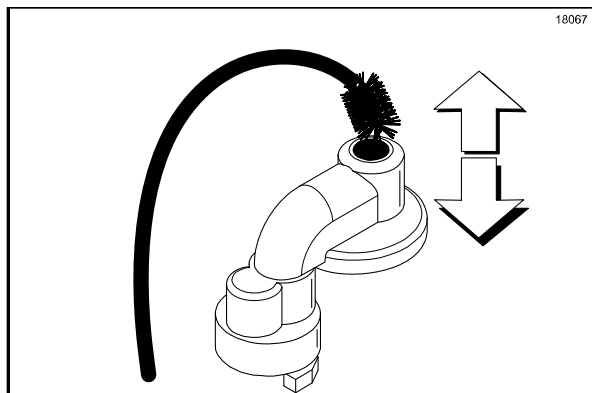
Движете четката напред и назад, за да почистите този канал. Пъхнете четката докрай и я изтеглете от тялото на клапана. (Вж. фигура 183.)



Фигура 183

Стъпка 8

Поставете черната екранирана четка в долната част на входния клапан. Движете четката напред и назад, за да почистите този участък, особено около стоманената топка. (Вж. фигура 184.)



Фигура 184

Стъпка 9

Пъхнете четката докрай през входния клапан и я изтеглете от тялото на клапана.

Стъпка 10

Изплакнете всички части с чиста вода.

Стъпка 11

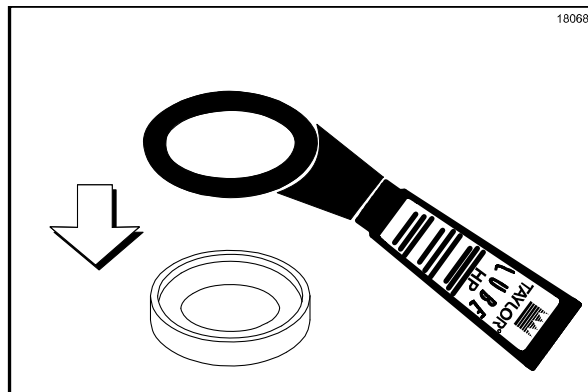
Дезинфекцирайте частите с одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). След дезинфекцията оставете частите да изсъхнат на чист въздух.

Сглобяване на помпата за сиропен топинг

След като приключите с разглобяването и почистването, сглобете помпата.

Стъпка 1

Смажете и поставете O-пръстена на уплътнението. (Вж. фигура 185.)



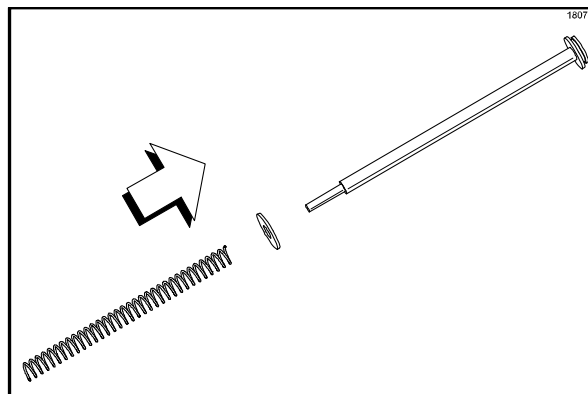
Фигура 185

Стъпка 2

Поставете блока на уплътнението в буталния край на блока на плунжера.

Стъпка 3

Поставете шайбата и пружината в блока на плунжера. (Вж. фигура 186.)



Фигура 186

Стъпка 4

Поставете вложката на плунжера в тръбата му, като поставите вложката така, че скосеният ѝ край и малкият отвор да влязат първи в тръбата на плунжера.

Стъпка 5

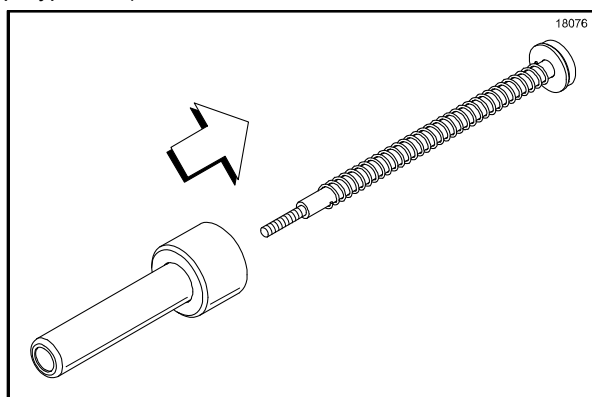
Поставете гайката на тръбата на плунжера.

Стъпка 6

Поставете О-пръстена в канала на главата.

Стъпка 7

Поставете блока на плунжера в по-широкия отвор на блока на тръбата на плунжера. Натиснете блока на плунжера, като свиеете пружината докато краят на пръта с резба се покаже през по-малкия отвор на тръбата на плунжера и вложката. (Вж. фигура 187.)



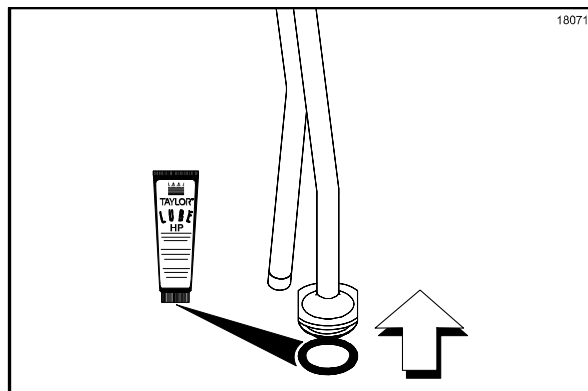
Фигура 187

Стъпка 8

Поставете главата с О-пръстена на края с резба на блока на плунжера. Задръжте блока на плунжера така, че тръбата на плунжера, която натиска пружината, да излезе максимално към края на буталото. Затегнете главата, като я завъртите по часовниковата стрелка.

Стъпка 9

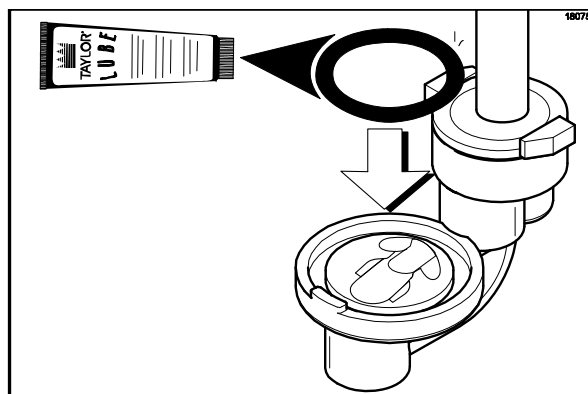
Смажете и поставете 1-инчовия О-пръстен в канала на изходната тръба. (Вж. фигура 188.)



Фигура 188

Стъпка 10

Смажете и поставете 1-5/16-инчовия О-пръстен в тялото на клапана. (Вж. фигура 189.)



Фигура 189

Стъпка 11

Поставете изходната тръба в малкия отвор на тялото на клапана, като подравните плоските части на изходната тръба с фиксиращите канали върху тялото на клапана. Натиснете надолу изходната тръба, така че да се намести в отвора на тялото на клапана. Завъртете я по часовниковата стрелка, за да я застопорите докрай във фиксиращите канали върху тялото на клапана.

Стъпка 12

Поставете цилиндъра в големия отвор на тялото на клапана, като наклоните цилиндъра в посока, обратна на изходната тръба, и плъзнете най-широката част на фланеца под централния фиксиращ канал на тялото на клапана.

Подравнете изпъкналостите на цилиндъра с блокиращите канали на тялото на клапана. Завъртете цилиндъра по часовниковата стрелка докато изпъкналостите се застопорят докрай във фиксиращите канали върху тялото на клапана.

Стъпка 13

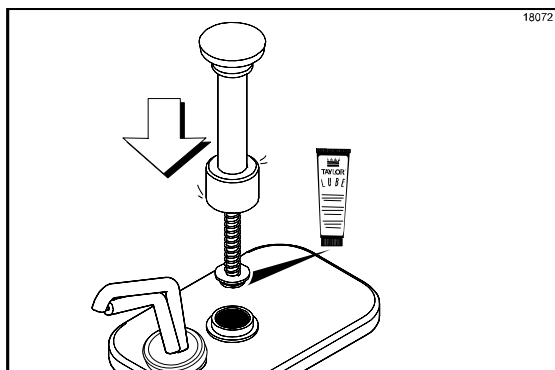
Монтирайте капака, като прекарате изходната тръба през по-малкия му отвор. Плъзнете капака, така че големият му отвор да застане около горната част на цилиндъра. Контрагайката на изходната тръба ще фиксира капака на място.

Стъпка 14

Поставете контрагайката на изходната тръба. Затегнете я чрез завъртане по часовниковата стрелка.

Стъпка 15

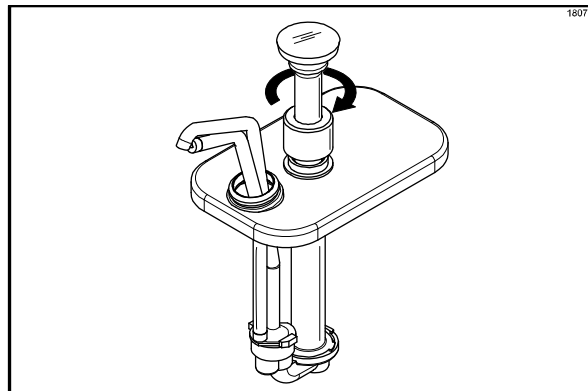
Смажете и поставете блока на плунжера в отвора за цилиндъра в корпуса на помпата. (Вж. фигура 190.)



Фигура 190

Стъпка 16

Затегнете гайката на плунжера, като я завъртите по часовниковата стрелка. (Вж. фигура 191.)



Фигура 191

Ръчно почистване с четка

Тази процедура трябва да се извършва веднъж на всеки две седмици!



ВИНАГИ СПАЗВАЙТЕ МЕСТНИТЕ
САНИТАРНИ ИЗИСКВАНИЯ


За да разглобите модел С606 са ви нужни следните предмети:

- Две кофи за почистване и дезинфекциране – за всяка страна на фризера
- Необходимите четки (предоставени заедно с фризера)
- Почистващ разтвор
- Дезинфекционен разтвор
- Кърпи за еднократна употреба
- Тавички за детайлите


Изливане на продукта от хладилния цилиндър

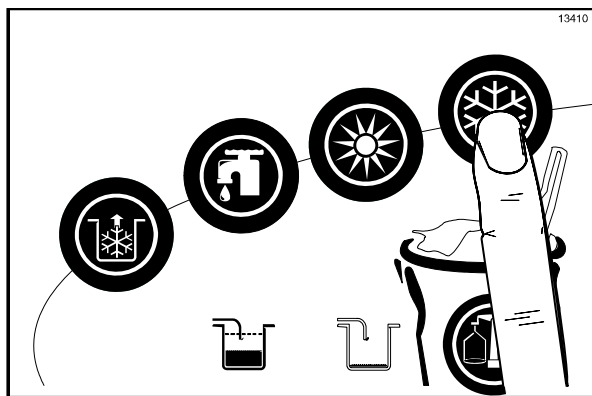
За да излеете продукта от хладилните цилиндри на двете страни на машината, трябва да изпълните едни и същи стъпки. Затова първо излейте продукта от страна коктейли, а след това повторете същите процедури за страна сладолед.

Стъпка 1

Поставете превключвателите на нагревателите на топингите в положение OFF (ИЗКЛ.), като натиснете символите на нагревателите . Те няма да светят, докато нагревателите са изключени.

Стъпка 2

Изключете автоматичната работа, като натиснете символа AUTO (АВТО) . (Вж. фигура 192.)



Фигура 192



Стъпка 3

Само за страна коктейли: Свалете държателя на чаши за коктейли. Поставете го настрана, за да го почистите по-късно заедно с всички останали части.

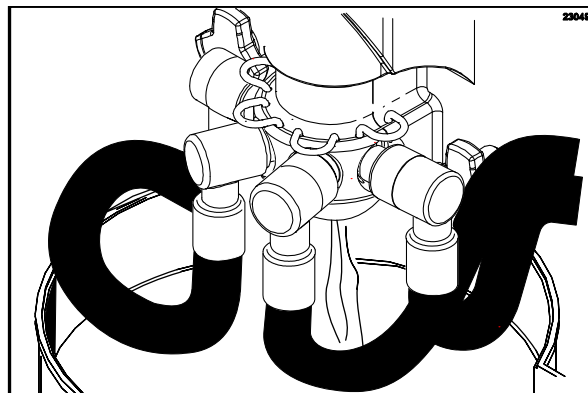
Стъпка 4

Свалете капака на бункера и смесителя. Поставете ги в умивалника за измиване, изплакване и дезинфекциране.

Стъпка 5



Поставете кофа под отвора на вратата за подаване, натиснете символите WASH (ИЗМИВАНЕ) и PUMP (ПОМПА)   и отворете клапана за подаване. **(Страна коктейли: натиснете произволен символ за избор на сироп, за да отворите клапана за подаване.)**

Излейте продукта от хладилния цилиндър и бункера за смес. (Вж. фигура 193.)



Фигура 193

Стъпка 6

Когато продуктът спре да тече, натиснете символите WASH (ИЗМИВАНЕ) и PUMP (ПОМПА)  , за да изключите тези режими. Клапанът за подаване на страна коктейли ще се затвори автоматично при изключване на операция WASH (ИЗМИВАНЕ).

Стъпка 7

Свалете фиксиращата скоба, тръбата за подаване на смес, скобата на помпата и сглобената помпа за наситена с въздух смес. Поставете ги в тавичката за части.

Стъпка 8

Само за страна коктейли: Свалете линиите за сироп от вратата на фризера, като повдигнете държателите на клапаните за сироп и издърпате клапаните от вратата право напред. Поставете пробките в отворите за сироп. Спуснете надолу фиксиращите шифтове, за да застопорите пробките на отворите към вратата.

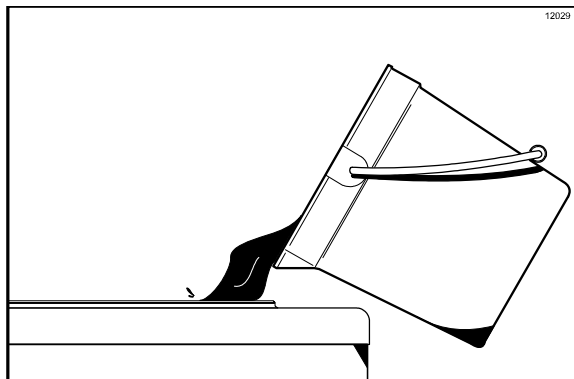
Стъпка 9

Повторете стъпки от 2 до 7 за страна сладолед на фризера.

Изплакване

Стъпка 1


Налейте два галона (7,6 литра) чиста студена вода в бункера за смес на страна коктейли. С помощта на бялата четка, предназначена за целта, почистете бункера за смес, датчиците за нивото на сместа и външната повърхност на корпуса на водещия вал на смесителя. С помощта на двустранната четка почистете входния отвор за смес. (Вж. фигура 194.)

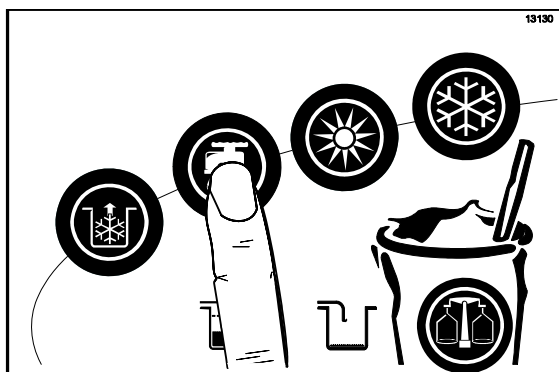


Фигура 194

Забележка: Не чистете входния отвор за смес, когато машината е в режим WASH (ИЗМИВАНЕ).


Стъпка 2

Поставете кофа под отвора на вратата за подаване, натиснете символа WASH (ИЗМИВАНЕ) . (Вж. фигура 195.)



Фигура 195

Стъпка 3

Отворете клапана за подаване на вратата на фризера. Излейте цялата вода за изплакване от отвора на вратата за подаване, затворете клапана за подаване, и натиснете символа WASH (ИЗМИВАНЕ) , за да отмените режима WASH (ИЗМИВАНЕ). (Клапанът за подаване на страна коктейли ще се затвори автоматично при изключване на операция WASH (ИЗМИВАНЕ).)

Стъпка 4

Повтаряйте тази процедура като използвате чиста топла вода, докато не започне да изтича чиста вода.

Стъпка 5

Повторете стъпки от 1 до 4 за страна сладолед на фризера.

Почистване и дезинфекциране

Стъпка 1

Пригответе два галона (7,6 литра) одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион. ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.

Стъпка 2


Излейте почистващия разтвор в бункера и го оставете да изтече в хладилния цилиндър.

Стъпка 3

С помощта на бялата четка, предназначена за целта, почистете бункера за смес, датчиците за нивото на сместа и външната повърхност на корпуса на водещия вал на смесителя. С помощта на двустранната четка почистете входния отвор за смес.

Забележка: Не чистете входния отвор за смес, когато машината е в режим WASH (ИЗМИВАНЕ).

Стъпка 4

Натиснете символа WASH (ИЗМИВАНЕ) . Това ще накара почистващия разтвор в хладилния цилиндър да влезе в контакт с всички негови участъци.


Стъпка 5

Поставете празна кофа под отвора на вратата за подаване.

Стъпка 6

Отворете клапана за подаване на вратата на фризера и излейте целия разтвор.

Стъпка 7

След като от отвора на вратата за подаване престане да изтича разтвор, затворете клапана за подаване и натиснете символа WASH (ИЗМИВАНЕ) , за да отмените режима WASH (ИЗМИВАНЕ). (Клапанът за подаване на страна коктейли ще се затвори автоматично при изключване на операция WASH (ИЗМИВАНЕ).)

Стъпка 8

Пригответе 2,5 галона (9,5 литра) одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5®).

Стъпка 9

Повторете стъпки от 2 до 7 с дезинфекционния разтвор.

Стъпка 10

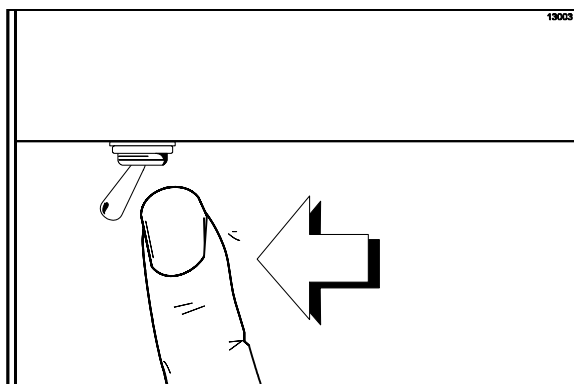
Повторете стъпки от 1 до 8 за страна сладолед на фризера.

Разглобяване - страна коктейли

Забележка: Ако не свалите посочените по-долу части за почистване с четка и смазване, ще предизвикате повреда на машината. Тези части трябва да се свалят на всеки 14 дни, в противен случай машината ще блокира и няма да работи.

Стъпка 1

Уверете се, че превключвателят на захранването е в положение OFF (ИЗКЛ.). (Вж. фигура 196.)



Фигура 196

Стъпка 2

Свалете пробките от отворите за сироп и ограничителното капаче от долната част на отвора на вратата за подаване.

Стъпка 3

Свалете ножа на въртящия компонент от долната част на отвора на вратата за подаване, като повдигнете фиксиращия пръстен на муфата на вратата за подаване и изтеглите ножа надолу.

Стъпка 4

Свалете стопорните винтове, вратата на фризера, блока на бъркалката, задвижващия вал и уплътнението му, както и скреперните остриета от хладилния цилиндър.

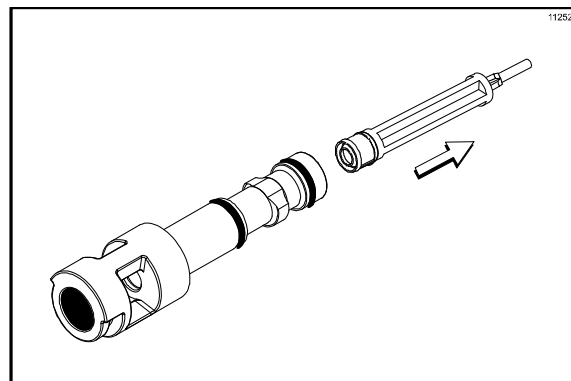
Стъпка 5

Свалете уплътнението от задвижващия вал.

Стъпка 6

Свалете O-пръстена на вратата на фризера, предния лагер, фиксиращите щифтове и блока на въртящия компонент от клапана за подаване.

Свалете задвижвания въртящ елемент от клапана за подаване като държите клапана за подаване и същевременно изтеглете задвижвания въртящ елемент. Свалете уплътнението на вала на въртящия компонент. (Вж. фигура 197.)



Фигура 197

Стъпка 7

Свалете двата O-пръстена от клапана за подаване.

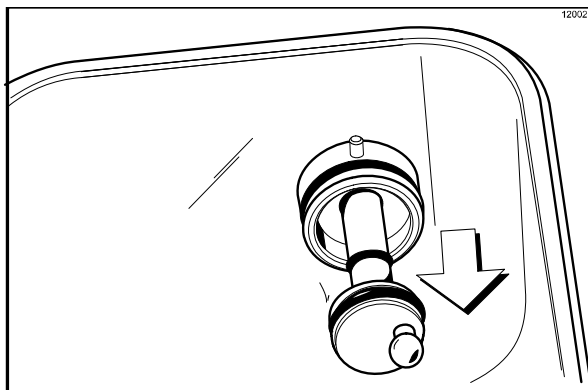
Забележка: За да свалите O-пръстените, използвайте чиста дезинфекцираща кърпичка, с която да хванете O-пръстена. Натиснете навътре и нагоре докато O-пръстена излезе от канала си. С другата си ръка избутайте напред горната част на O-пръстена; той ще излезе от канала и ще можете лесно да го свалите. Ако трябва да свалите няколко O-пръстена, винаги започвайте от задния. Това ще позволи на сваляния O-пръстен да се плъзне над предните пръстени без да падне в отворените канали.

Стъпка 8

Свалете фиксиращия щифт, преходника на входния отвор за смес, капачето на клапана, набивката и буталото на помпата от цилиндъра на помпата за коктейли. Свалете O-пръстена от буталото и капачето на клапана.

Стъпка 9

Свалете задвижващия вал на помпата от задвижващата втулка в задната стена на бункера за смес. (Вж. фигура 198.)



Фигура 198

Свалете двата малки О-пръстена и големия О-пръстен от задвижващия вал на помпата.

Разглобяване - страна сладолед

Забележка: Ако не свалите посочените по-долу части за почистване с четка и смазване, ще предизвикате повреда на машината. Тези части трябва да се свалят на всеки 14 дни, в противен случай машината ще блокира и няма да работи.

Стъпка 1

Уверете се, че превключвателят на захранването е в положение OFF (ИЗКЛ.).

Стъпка 2

Свалете стопорните винтове, вратата на фризера, бъркалката, скреперните остриета, и задвижващия вал с уплътнението му от хладилния цилиндър.

Стъпка 3

Свалете скобите от скреперните остриета.

Стъпка 4

Свалете уплътнението на задвижващия вал.

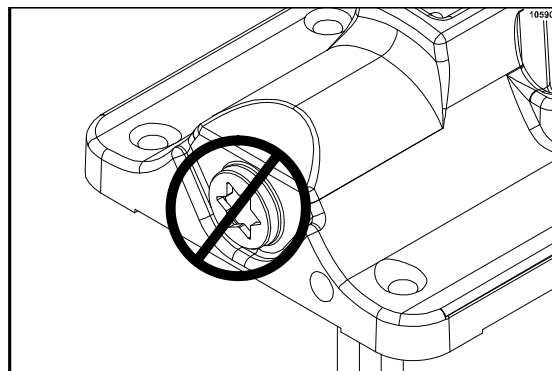
Стъпка 5

От цилиндъра на помпата за сладолед свалете фиксиращия щифт, переходника на входния отвор за смес, капачето на клапана, набивката на помпата и буталото. Свалете О-пръстена от буталото и капачето на клапана.

Стъпка 6

Свалете уплътнението на вратата на фризера, предния лагер, шарнирния палец, ръкохватката за подаване и клапана за подаване. Свалете трите О-пръстена от клапана за подаване.

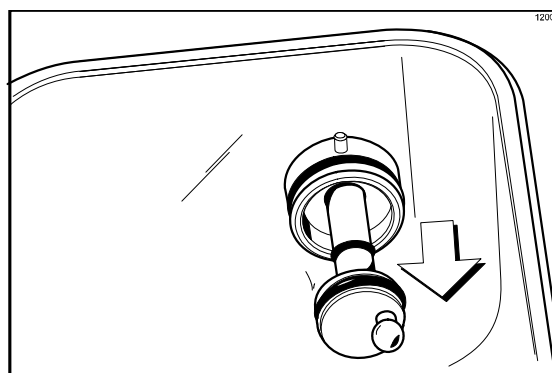
Забележка: НЕ се опитвайте да свалите звездообразния декоративен елемент от вратата. Той е част от нея и НЕ е предназначен за сваляне.



Фигура 199

Стъпка 7

Свалете задвижващия вал на помпата от задвижващата муфта, която се намира на задната стена на бункера за смес. (Вж. фигура 200.)



Фигура 200

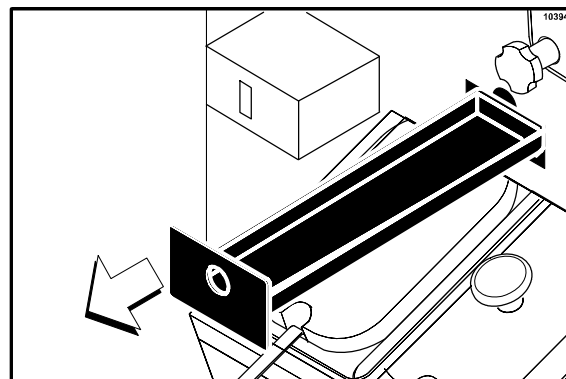
Свалете двата малки О-пръстена и големия О-пръстен от задвижващия вал на помпата.

Стъпка 8

Свалете предната тавичка за събиране на капки и екрана за защита от пръски. Свалете черпаците от двата контейнера за студени топинги.

Стъпка 9

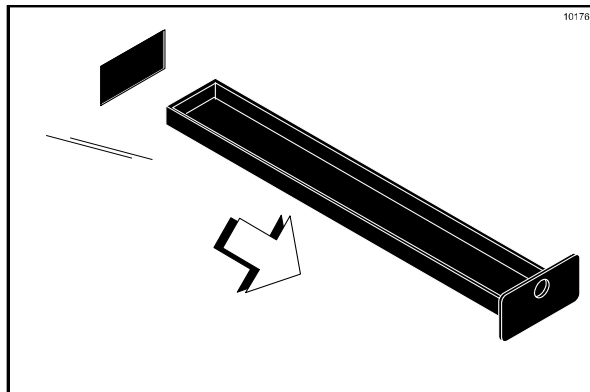
Свалете дългия съд за събиране на капки от предния панел. Поставете го в умивалника за почистване. (Вж. фигура 201.)



Фигура 201

Стъпка 10

Свалете двата къси съда за събиране на капки от задния панел. Свалете двата съда за събиране на капки с резба от левия и десния странични панели. Поставете го в умивалника за почистване. (Вж. фигура 202.)



Фигура 202

Забележка: Ако съдовете за събиране на капки са пълни с прекалено голямо количество смес, това показва, че е необходимо да се сменят или да се смажат уплътнението(ята) на задвижващия вал или O-пръстена(ите).

Почистване с четка

Препоръчваме почистване с четка на всички части от страна коктейли, а след това повтаряне на тези стъпки (когато това е възможно) за почистване с четка на всички части от страна сладолед. Ако изпълните действията в тази последователност, няма опасност да объркате частите или да ги размените при сглобяването на следващата сутрин. Поставете частите на съответните им места в тавичката за части.

Стъпка 1

Напълнете умивалника с одобрен почистващ разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Уверете се, че всички четки, предоставени заедно с фризера, са налице.

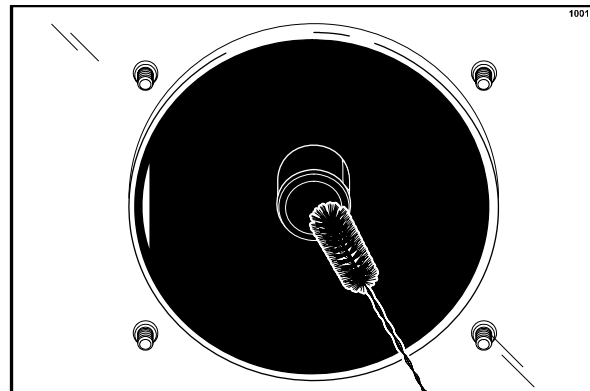
Стъпка 2

Почистете щателно с четка в почистващия разтвор всички разглобени части и тавички за части, като се уверите, че сте отстранили всички смазочни материали и слоя смес. Не забравяйте да почистите с четка всички повърхности и отвори, особено отворите в компонентите на помпата и малките отвори за сироп във вратата на фризера от страна коктейли.

Изплакнете всички части с чиста топла вода тавичка по тавичка, като не забравяте и самите тавички.

Стъпка 3

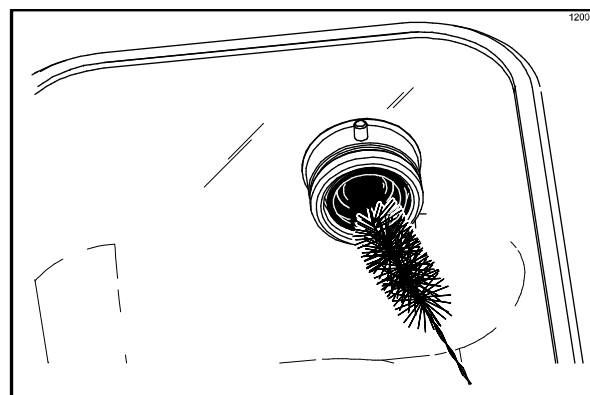
Върнете се към фризера с малко количество почистващ разтвор. С помощта на черната четка почистете задните лагери на гърба на хладилните цилиндри. (Вж. фигура 203.)



Фигура 203

Стъпка 4

С помощта на черната четка почистете отворите на задвижващата муфта на задната стена на бункерите за смес. (Вж. фигура 204.)



Фигура 204

Стъпка 5

С помощта на двустранната четка почистете фитинга на линиите за сироп.

Стъпка 6

Напълнете умивалника с одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Стъпка 7

Дезинфекцирайте всички части в дезинфекционния разтвор за не по-малко от 1 минута.

Стъпка 8

Повторете стъпка 3, като използвате дезинфекционен разтвор.

Стъпка 9

Поставете дезинфекцираните части върху чисти и дезинфекцирани тавички за части.

Стъпка 10

Избършете всички външни повърхности на фризера с чиста дезинфекцираща кърпичка.

Стъпка 11

Повторете стъпки от 1 до 10 за страна сладолед на фризера.

Система за подаване на сироп – планова техническа поддръжка

Сваляне на тръбата на помпата за сироп

Стъпка 1

Свалете подаващите тръби от контейнерите със сироп. Избършете външната повърхност на тръбите с чиста дезинфекцираща кърпичка.

За система със сироп на пакети: Откачете фитинга за сироп от всеки пакет.

Стъпка 2

Свалете контейнерите със сироп и тавичката на капака на помпата.

Стъпка 3


Поставете подаващите тръби в кофа с одобрен почистващ разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.** За да избегнете замърсяване, покрийте контейнерите със сироп с полиетиленово фолио.

За системи със сироп на пакети: Поставете шланга за сироп със съединителния фитинг за пакета в кофа с одобрен почистващ разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**



Стъпка 4

Вдигнете фиксатора и свалете клапана за сироп от вратата на фризера. Поставете клапана в кофа, поставена под клапана за подаване.


Стъпка 5

Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ)  на контролния панел, за да покажете опциите на менюто.

Стъпка 6

Натиснете символа AUTO (АВТО) , за да преместите стрелката на SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП). Натиснете отново символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) , за да се покаже екранът SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП).


Стъпка 7

Натиснете символа FLAVOR SELECT (ИЗБОР НА СИРОП) , така че съответният клапан за сироп да започне да подава почистващ разтвор през линията за сироп.

Стъпка 8

Оставете почистващият разтвор да тече, докато изтласка целия сироп от линията.

Стъпка 9

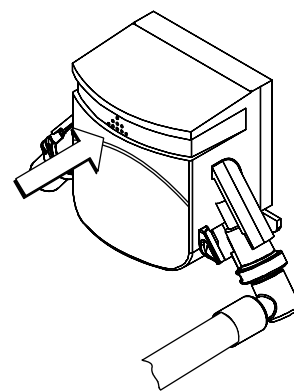
Когато в линията не остане сироп извадете тръбата за подаване от почистващия разтвор и оставете помпата да работи, докато линията за сироп остане без течност. Натиснете символа FLAVOR SELECT (ИЗБОР НА СИРОП) , за да спрете помпата.

Стъпка 10

Повторете стъпки от 3 до 9, като използвате одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Стъпка 11

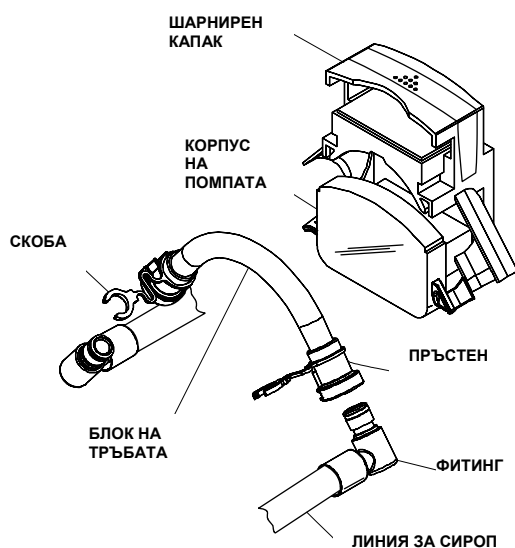
Отворете помпата, като избутате шарнирния капак нагоре. (Вижте стрелката на фигура 205.)



Фигура 205

Стъпка 12

Хванете тръбата на помпата за двата края и я свалете от корпуса на помпата. (Вж. фигура 206.)



Фигура 206 линия за сироп

Стъпка 13

Свалете скобите от съответните пръстени.

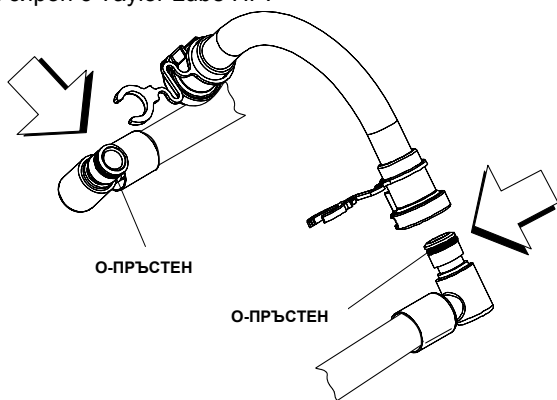
Стъпка 14

Свалете фитингите от тръбата на помпата

Монтиране на тръбата на помпата

Стъпка 1

Смажете О-пръстените на фитингите на линиите за сироп с Taylor Lube HP.



Фигура 207

Стъпка 2

Натиснете фитингите в новата тръба на помпата.

Стъпка 3

Поставете скобите в съответните пръстени.

Стъпка 4

Завъртете на ръка ролките на помпата, така че да застанат в положение 10 и 2 часа.

Стъпка 5

Поставете блока на тръбата в корпуса на помпата. (Убедете се, че линиите за сироп са избутани през задната част на отделението)

Стъпка 6

Натиснете надолу горната част на помпата, за да я затворите.

Стъпка 7

Поставете на място тавичката на капака на помпата и контейнерите със сироп.

Стъпка 8

Заредете линиите за сироп.

Стъпка 9

Калибрирайте системата за подаване на сироп съгласно инструкциите на стр. 70.

Почистване и дезинфекциране на линията за сироп

Стъпка 1

Свалете подаващите тръби от контейнерите със сироп. Избършете външната им повърхност с чиста дезинфекцираща кърпичка.

За системи със сироп на пакети: Откачете всеки пакет със сироп и почистете съединителния фитинг на шланга с чиста дезинфекцираща кърпичка.

Стъпка 2


Вземете два галона одобрен почистващ разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.** Поставете подаващите тръби в кофата.

За системи със сироп на пакети: Поставете шланга за сироп със съединителния фитинг за пакета в кофа с одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**



Стъпка 3

Изправете фиксатора и свалете клапана за сироп от вратата на фризера. Поставете клапана в кофа, поставена под клапана за подаване.


Стъпка 4

Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ)  на контролния панел, за да покажете опциите на менюто.

Стъпка 5

Натиснете символа AUTO (АВТО)  за да преместите стрелката на SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП). Натиснете отново символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) , за да покажете екрана SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП).


Стъпка 6

Натиснете символа FLAVOR SELECT (ИЗБОР НА СИРОП) , така че съответният клапан за сироп да започне да подава почистващ разтвор през линията за сироп.

Стъпка 7

Оставете почистващият разтвор да тече, докато изтласка целия сироп от линията.

Стъпка 8

Натиснете символа FLAVOR SELECT (ИЗБОР НА СИРОП) , за да спрете потока от почистващ разтвор.

Стъпка 9

Повторете стъпки 2-8, като използвате одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион (например Kay-5® или Stera-Sheen®). **ИЗПОЛЗВАЙТЕ ТОПЛА ВОДА И СПАЗВАЙТЕ УКАЗАНИЯТА НАПРОИЗВОДИТЕЛЯ.**

Стъпка 10

Свалете накрайника на фитинга за сироп от клапана за сироп, като завъртите капачето обратно на часовниковата стрелка.

Стъпка 11

Свалете клапана с плоска глава и O-пръстена от накрайника на фитинг за сироп.

Стъпка 12

С помощта на белия край на двустранната четка почистете вътрешната повърхност на накрайника на фитинга за сироп и фитинга на линията за сироп, за да отстраните всички останали частици.

Стъпка 13

С помощта на чаша за коктейл, напълнена с одобрен дезинфекционен разтвор с концентрация 100 части на милион изплакнете щателно фитинга на клапана за сироп.

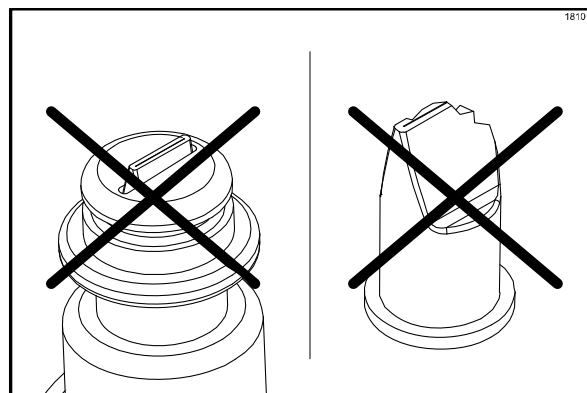
Стъпка 14

С помощта на чиста дезинфекцираща кърпичка, избършете внимателно всички остатъци от сироп от клапана с плоска глава.

Стъпка 15

Поставете клапана с плоска глава в накрайника на фитинга за сироп, така че плоският му край да се подравни с отворения процеп в накрайника на фитинга за сироп.

Забележка: Заменете клапана с плоска глава, ако е повреден или се е разтегнал извън процела на накрайника на фитинга за сироп. (Вж. фигура 149.)



Фигура 208

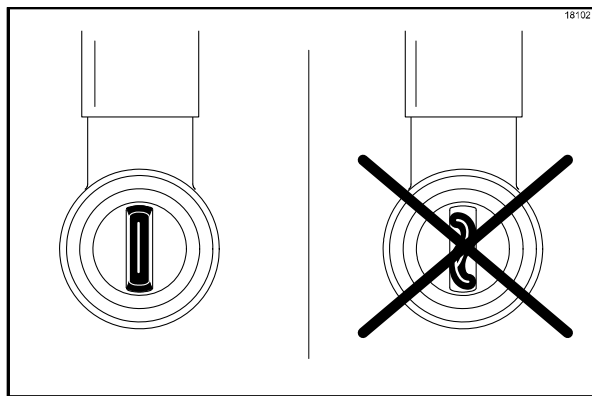
Стъпка 16

Монтирайте накрайника на фитинга за сироп към фитинга на линията за сироп. Затегнете на ръка до упор.

Забележка: При монтирането на накрайника на фитинга за сироп към фитинга на линията за сироп **клапанът с плоска глава трябва да бъде влажен**. Дезинфекционният разтвор ще смаже долната плоска повърхност и ще предотврати изкривяването на клапана с плоска глава при затягането на накрайника на фитинга за сироп.

Стъпка 17

Проверете дали клапанът с плоска глава е поставен правилно в накрайника на фитинг за сироп. Краят на клапана с плоска глава **трябва да бъде в една плоскост** спрямо уплътнението на линията за сироп. (Вж. фигура 150.)



Фигура 209

Ако това не е така, свалете накрайника на фитинга за сироп и клапана с плоска глава, за да монтирате отново последния. Напълнете чаша за коктейл с дезинфекционен разтвор и изплакнете накрайника на фитинга за сироп, за да намокриете долната част на клапана с плоска глава. Поставете отново накрайника на фитинга за сироп върху фитинга на линията за сироп. Ако при монирането на фитинга за сироп крайт се изкриви, заменете клапана с плоска глава.

Стъпка 18

Поставете О-пръстена върху накрайник на фитинг за сироп.

Стъпка 19

Повторете стъпки от 3 до 18 за всички сиропи.

Стъпка 20


Извадете подаващите тръби от кофата с дезинфекционен разтвор и изчакайте течността да изтече от тях.

Стъпка 21



Поставете тези тръби в контейнерите със сироп. Уверете се, че линиите за сироп съответстват на сиропите.

За системи със сироп на пакети: Свържете свързващия фитинг на пакета към съответния сироп.


Стъпка 22

Натиснете символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ)  на контролния панел, за да покажете опциите на менюто.

Стъпка 23

Натиснете символа AUTO (АВТО) , за да преместите стрелката на SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП). Натиснете отново символа CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ) , за да покажете екрана SYRUP PRIME (ЗАРЕЖДАНЕ НА СИРОП).


Стъпка 24

Натиснете символа FLAVOR SELECT (ИЗБОР НА СИРОП) , така че съответният клапан да започне да подава сироп.

Стъпка 25

Изчакайте сиропът да изтласка целия дезинфекционен разтвор и въздух от линията.

Стъпка 26

Натиснете символа FLAVOR SELECT (ИЗБОР НА СИРОП) , за да спрете потока от сироп.

Стъпка 27

Смажете О-пръстена на накрайника на фитинга за сироп. Монтирайте клапана за сироп във вратата на страна коктейли. Застопорете клапана, като свалите фиксатора надолу.

Стъпка 28

Повторете стъпки от 20 до 27 за всички сиропи.

Стъпка 29

Почистете вътрешната повърхност на отделението за сиропи с чиста дезинфекцираща кърпичка. Напръскайте труднодостъпните участъци с дезинфекционен разтвор.

Раздел 7 Важно: Контролен списък на оператора

Почистване и дезинфекция



ВИНАГИ СПАЗВАЙТЕ МЕСТНИТЕ
САНИТАРНИ ИЗИСКВАНИЯ

Графиците за почистване и дезинфекциране се определят в съответните изисквания на държавните или местни регулаторни органи и трябва стриктно да се спазват. При провеждане на процедурите за почистване и дезинфекция особено внимание трябва да се обърне на следните правила.




ПОЧИСТВАНЕТО И ДЕЗИНФЕКЦИЯТА ТРЯБВА ДА СЕ ИЗВЪРШВАТ ВЕДНЪЖ НА ВСЕКИ ДВЕ СЕДМИЦИ.

Отстраняване на бактериалното замърсяване

- 1. Редовно почиствайте и дезинфекцирайте щателно машината чрез пълно разглобяване и почистване с четка.
- 2. За пълно почистване използвайте всички предоставени четки. Те са специално предназначени за достигане на всички места, през които преминава сместа.
- 3. Използвайте бялата четка с четина за почистване на входния отвор на сместа, който продължава надолу от бункера за смес до задната част на хладилния цилиндър.
- 4. Използвайте черната четка с четина за щателно почистване на задния лагер, разположен от обратната страна на хладилния цилиндър и отвора на задвижващата муфа в задната страна на бункера за смес. Не забравяйте да нанесете на четката обилно количество от почистващия разтвор.
- 5. Пригответе правилно почистващия и дезинфекционния разтвори. Четете и спазвайте стриктно указанията на етикетите. Прекалено концентрираният разтвор може да предизвика повреда на частите, а прекалено слабият не осигурява необходимото почистване и дезинфекция.
- 6. Температурата на сместа в бункера за смес и в хладилната камера не трябва да превишава 40°F. (4,4°C).
- 7. При процедурите за „Прекратяване на експлоатацията“ изваждайте сместа, останала във фризера.

Периодично техническо обслужване

- 1. Заменяйте скреперните остриета, ако са нацърбени или повредени. Преди да монтирате блока на бъркалката, се уверете, че скреперните остриета са поставени правилно на спиралата.
 - 2. Проверете задния лагер за признаци на износване (прекомерно изтичане на смес в задния съд за събиране на капки) и се уверете, че той е почистен правилно.
 - 3. Почиствайте задния лагер шестоъгълното задвижващо гнездо, като използвате отверка и платнена кърпа, така че там да не се натрупват остатъци от смес и смазка.
 - 4. Свалете О-пръстените и уплътненията, ако са износени, скъсани или прекалено хлабави и ги заменете с нови.
 - 5. Изпълнявайте всички процедури за смазване, посочени в раздел “Сглобяване”.
 - 6. Ако машината ви е с въздушно охлаждане, проверявайте кондензаторите за натрупване на замърсяване и прах. Замърсените кондензатори намаляват ефективността и капацитета на машината. Кондензаторите трябва да се почистват **ежемесечно** с мека четка. Използването на отверки и други метални предмети за почистване между пластините е **забранено**. **Забележка:** Въздушните филтри на машините, оборудвани с такива, трябва да бъдат почиствани с прахосмукачка веднъж месечно.
-  **ВНИМАНИЕ: винаги изключвайте електрозахранването преди почистване на кондензатора.** Неспазването на това указание може да доведе до електрически удар.
- 7. Ако машината ви е с водно охлаждане, проверете тръбите за вода за наличие на прегъвания или течове. Прегъвания могат да се получат при преместване на машината напред и назад за почистване и техническо обслужване. Замяната на износените или напукани тръби за вода трябва да се извършва само от упълномощен дистрибутор на компанията Taylor.

Съхранение през зимата

Ако търговският пункт не работи през зимните месеци, трябва да се погрижите за защита на фризера чрез съответни предпазни мерки, особено ако сградата ще бъде подложена на въздействието на отрицателни температури.

Изключете фризера от основния захранващ източник, за да предотвратите потенциална повреда на електрическите компоненти.

Изключете подаването на вода на фризерите с водно охлаждане. Намалете натиска върху пружината в клапана за водата. Като използвате въздуха под налягане на изхода, издухайте цялото количество вода, останало в кондензатора. **Това е изключително важно.** Неспазването на тази процедура може да доведе до сериозна и скъпо струваща повреда на хладилната система.

Местният дистрибутор на Taylor може да изпълни тази подготовка за съхранение през зимата вместо вас.

Опаковайте подвижните части на фризера - бъркалката, ножовете, задвижващия вал и вратата на фризера - и ги поставете на безопасно и сухо място. Можете да защитите частите с гумени детайли и набивките, като ги увиете в хартия, която не пропуска вода. Всички части трябва да бъдат щателно почистени от засъхнали остатъци от смес или смазка, които привличат мишки и други вредители.

Забележка: Препоръчва се източването на водата при подготовката за съхранение през зимата да се извършва от упълномощен техник, за да се гарантира пълното отстраняване на водата. По този начин машината ще бъде предпазена от замръзване и счупване на частите.

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА
1. На дисплея се показва съобщение за мека блокировка.			а. В оборудването е възникнала грешка.	а. Определете причината за неизправността. Отстранете я и натиснете символа HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА), за да започнете цикъл за термообработка или WASH (ИЗМИВАНЕ), така че след това да разглобите машината и да я почистите с четка.	33
			б. От последния цикъл HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА) са изминали повече от 24 часа.	б. Фризерът трябва да преминава през цикъл HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА) на всеки 24 часа. Сега фризерът трябва да бъде разглобен и почистен с четка, или да се стартира цикълът за термообработка.	33
			в. Превключвателят на захранването е в положение OFF (ИЗКЛ.).	в. Превключвателят на захранването трябва да бъде в положение ON (ВКЛ.). Сега фризерът трябва да бъде разглобен и почистен с четка, или да се стартира цикълът за термообработка.	34
			г. Фризерът не е в режим AUTO (АВТО) или STANDBY (ГОТОВНОСТ) в момента на програмираното начало на цикъла за термообработка.	г. Фризерът трябва да бъде в режим AUTO (АВТО) или STANDBY (ГОТОВНОСТ). Сега фризерът трябва да бъде разглобен и почистен с четка, или да се стартира цикълът за термообработка.	34

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРоятНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРоятНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРоятНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА
1. На дисплея се показва съобщение за мека блокировка. (Продължение)			д. Липса на смес.	д. Нивото на сместа в бункера за смес трябва да бъде достатъчно високо, за да покрива лопатките на смесителя. Сега фризерът трябва да бъде разглобен и почистен с четка, или да се стартира цикълът за термообработка.	34
			е. Не е монтиран смесител.	е. Смесителят трябва да бъде почистен и монтиран преди началото на цикъла HEAT (ТЕРМООБРАБОТКА). Сега фризерът трябва да бъде разглобен и почистен с четка, или да се стартира цикълът за термообработка.	61 / 64
2. На дисплея се показва съобщение за твърда блокировка.			а. Интервалът за почистване с четка е превишен.	а. След като показанието на брояча спадне на 1 ден, фризерът трябва да бъде разглобен и почистен с четка в срок от 24 часа.	33
			б. Отказ на термистора на барабана или бункера.	б. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	- - -

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА
3. Не се подава продукт			а. Количеството на сместа е недостатъчно. Свети индикаторът MIX OUT (ЛИПСА НА СМЕС).	а. Добавете смес в бункера. Върнете машината в режим AUTO (АВТО).	59 / 60
			б. Превключвателят на захранването е в положение OFF (ИЗКЛ.).	б. Поставете превключвателя на захранването в положение ON (ВКЛ.) и изберете AUTO (АВТО).	
			в. Машината не е в режим AUTO (АВТО).	в. Изберете AUTO (АВТО) и оставете машината да завърши цикъла преди да започнете подаване на продукт.	60
			г. Двигателят на бъркалката се е изключил поради нулиране, появява се съобщение BEATER OVERLOAD (ПРЕТОВАРВАНЕ НА БЪРКАЛКАТА).	г. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	---
			д. Двигателят на помпата не работи в режим AUTO (АВТО).	д. Натиснете бутона за нулиране на помпата. Проверете дали двигателят на помпата работи при повдигане на клапана за подаване.	30
			е. Входният отвор за смес е замръзнал.	е. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	---
			ж. Ръкохватката с топка на помпата за смес е счупена.	ж. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	---
			з. Тръбата за подаване или стопорният пръстен са монтирани неправилно.	з. Убедете се, че тръбата за подаване или стопорният пръстен са монтирани правилно.	54
			и. На дисплея е показано менюто, бутоните за избор на сироп не работят.	и. Излезте от менюто, като придвижите стрелката на курсора до положение "EXIT" (ИЗХОД) и натиснете символа CAL (КАЛИБРОВАНЕ). Така ще възстановите нормалните функции на бутоните за управление.	70

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СПАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА
3. Не се подава продукт. (Продължен иє)	й. Клапанът за подаване не се отваря.			й. При монтиране на вратата на фризера клапанът за подаване не е бил подравнен със скобата на задействащия механизъм. Монтирайте отново, като го подравните правилно.	47
4. Продуктът е прекалено течен.	а. Количеството на сиропа е прекалено голямо - 1 течна унция (30 ml) за 5 секунди. При сироп за коктейли с тройна гъстота: 1 унция (30 ml) ± 1 1/8 унция (4 ml) за 7 секунди.			а. Калибрирайте сиропите.	70
5. Продуктът е прекалено гъст.	а. Количеството на сиропа е прекалено малко - 1 течна унция (30 ml) за 5 секунди. При сироп за коктейли с тройна гъстота: 1 унция (30 ml) ± 1/8 унция (4 ml) за 7 секунди.	б. Скоростта на подаване е прекалено висока.		б. Регулирайте скоростта на подаване до стойност от 5 до 7.5 унции (от 142 до 213 г) продукт според теглото му за 10 секунди.	70
				а. Калибрирайте сиропите. Проверете дали контейнерите за сироп не са празни.	70
			б. Неправилно зареден хладилен цилиндър.	б. Изпразнете хладилния цилиндър и заредете отново машината	59 / 60
			в. Неправилно слобена помпа за наситена с въздух смес.	в. Следвайте внимателно указанията за процедурите за слобяване.	52
			г. Регулировката за гъстота е настроена на стойност за много ниска температура.	г. Свържете се с изпълномощен техник по обслужването.	---
			д. Входният отвор за смес е замръзнал.	д. Свържете се с изпълномощен техник по обслужването.	---

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА	
6. Сместа в бункера е прекалено топла.			а. Капакът на бункера не е поставен правилно.	а. Почистете и дезинфекцирайте капака на бункера; поставете го правилно.	60	
			б. Не е монтиран смесител.	б. Почистете и дезинфекцирайте смесителя, монтирайте го.		57 / 59
			в. Температурата на бункера е извън регулировъчния диапазон.	в. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.		---
7. Сместа в бункера е прекалено студена.			а. Температурата на бункера е извън регулировъчния диапазон.	а. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	---	
8. Датчиците за намаляваща смес и за липса на смес не работят.			а. Натрупуване на млечен камък в бункера.	а. Почистете щателно бункерите.	84	
9. В горната част на клапана за подаване се натрупва продукт.	а. Неправилно смазване на вала или уплътнението на въртящия компонент.			а. Нанесете смазка по указания начин.	45	
				б. Уплътнението на вала на въртящия компонент липсва или е износено.		б. Поставете или сменете уплътнението на вала на въртящия компонент.
10. В горната част на вратата на фризера се натрупва продукт.			а. Горният О-пръстен на клапана за подаване е смазан неправилно или износен.	а. Смажете правилно или сменете О-пръстена.	45 / 50	
11. Прекалено голямо изтичане на смес от долната част на отвора за подаване на вратата.			а. Долният О-пръстен на клапана за подаване е смазан неправилно или износен.	а. Смажете правилно или сменете О-пръстена.	45 / 50	

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА
12. Прекалено голямо изтичане на смес в дългия съд за събиране на капки.			а. Уплътнението на задвижващия вал е неправилно поставено или износено.	а. Смажете правилно или сменете уплътнението.	44 / 48
			б. Уплътнението е монтирано на задвижващия вал отвъртре навън.	б. Монтирайте правилно.	
			в. Неподходящо смазване на задвижващия вал.	в. Смажете правилно.	
			г. Задвижващият вал е блокът на бъркалката работят в посока напред.	г. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	
			д. Износване на задния лагер.	д. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	
			е. Разцентровка на редуктора.	е. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	
13. Задвижващият вал е заклещен в задвижващата муфа.			а. Натрупване на смес и смазка върху задвижващата муфа.	а. Почиствайте редовно с четка зоната на задния лагер.	84
			б. Ъглите на задвижващия вал, на задвижващата муфа или и на двете части са се изтрили.	б. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	
			в. Разцентровка на редуктора.	в. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА
14. Има драскотини върху стените на хладилния цилиндър.	а. Липсващ или износен преден лагер.	б. Липсващи или износени преден лагер и накрайници на бъркалката. в. Счупен направляващ прът на вратата на фризера.		а. Монтиране или смяна на предния лагер.	47
				б. Монтиране или смяна на предния лагер и накрайниците на бъркалката.	50 / 51
				в. Смяна на вратата на фризера.	51
15. При подаване на продукта се чува свистене.		а. Скоростта на подаване е прекалено висока.	г. Счупени щифтове на бъркалката.	г. Смяна на блока на бъркалката.	45 / 49
			д. Огънат блок на бъркалката.	д. Смяна на блока на бъркалката.	45 / 49
			е. Разцентровка на редуктора.	е. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	---
				а. Регулирайте скоростта на подаване до стойност от 5 до 7,5 унци (от 142 до 213 г) продукт според темпото му за 10 секунди.	51
				б. Осьцествете слобяването и смазването съгласно указанията в това ръководство.	52
16. При включване на захранването контролният панел не работи.			в. Хладилният цилиндър не е зареден правилно.	в. Излейте продукта от хладилния цилиндър и заредете машината отново.	59 / 60
			а. Машината не е включена към захранването.	а. Включете щепсела в контакта.	---
			б. Прекъсвачът на веригата се е задействал или е изгорял предпазител.	б. Включете прекъсвача или сменете предпазителя.	---

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА
17. Клапанът за подаване не се отваря.	а. Превключвателят на захранването е изключен.			а. Поставете превключвателя на захранването в положение ON (ВКЛ.).	34
	б. Страна коктейли работи в режим STANDBY (ГОТОВНОСТ).			б. Отменете режим STANDBY (ГОТОВНОСТ).	
	в. Извършва се цикъл за термообработка.			в. Изчакайте приключването на цикъла за термообработка.	32
	г. На дисплея е показано менюто и затова бутоните за избор на сироп не работят.			г. Излезте от менюто, като придвижете стрелката на курсора до положение "EXIT" (ИЗХОД) и натиснете символа CAL (КАЛИБРОВАНЕ). Така ще възстановите нормалните функции на бутоните за управление.	70
	д. При монтирането на вратата на фризера клапанът за подаване не е подравнен спрямо скобата на задвижващия механизъм.			д. Повторете монтажа, като извършите правилно подравняването. При монтиране на вратата на фризера затегнете стопорните винтове в шахматен ред.	47
	е. Клапанът за подаване не е смазан.			е. Смажете клапана за подаване и O-пръстена.	45
ж. Блокът на задействащия механизъм на страна коктейли е разцентрован или не функционира правилно.	ж. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	---			

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА
18. Клапанът за подаване не се затваря.	а. При монтирането на вратата на фризера клапанът за подаване не е подравнен спрямо скобата на задвижващия механизъм.			а. Повторете монтажа, като извършите правилно подравняването. При монтиране на вратата на фризера затегнете стпорните винтове в шахматен ред.	47
	б. Клапанът за подаване не е смазан.			б. Смажете клапана за подаване и О-пръстена..	
	в. Валът на въртящия компонент не е смазан.			в. Смажете вала на въртящия компонент.	
	г. При повдигане на клапана за подаване ножът на въртящия компонент се е откачил от задвижващия въртящ компонент.			г. Свържете се с упълномощен техник по обслужването, който да провери положението на муфата на задвижващия компонент в двигателя.	
	д. Продуктът е прекалено гъст.			д. Проверете дали температурата на продукта е в нормата. (Вижте проблема "Продуктът е прекалено гъст." на стр. 94.)	
19. Смесителната помпа не работи в режим PUMP (ПОМПА).	е. Блокът на задействания механизъм на страна коктейли е разцентрован или не функционира правилно.			е. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	30
			а. Двигателят на помпата не работи.	а. Натиснете бутона за нулиране на помпата.	

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА
20. Смесителната помпа работи непрекъснато в режим AUTO (АВТО).		а. Клапанът за подаване не е затворен докрай.		а. Вдигнете ръкохватката за подаване, за да затворите докрай клапана за подаване.	60
	21. Не може да се направи калибриран е на даден сироп или при калибрирането се получават противоречиви показатели.	а. Тръбата на помпата е паднала.			а. Поставете на място тръбата на помпата.
б. Температурата на сироп е прекалено ниска.				б. Изчакайте сироп да се стопли, преди да го използвате. Забележка: Не замразявайте сироп. Съхранявайте контейнерите за смяна близо до машината за коктейли, така че температурата на сироп да се стабилизира преди използването му.	72
в. Гъст сироп на дъното на контейнера.				в. Разклатете добре преди употреба.	72
г. Изтичане на сироп.				г. Проверете системата за подаване на сироп за наличие на изтичане	---
д. Линиите за подаване на сироп не съответстват на типа на сироп или не са свързани правилно.				д. Проверете съответствието на цветовете на тръбата за подаване на сироп и капачето със съответния контейнер за сироп. Уверете се, че тръбата е свързана правилно.	88
е. Фитингът на линията за сироп на свързането с вратата на фризера е запушен.				е. Почистете фитинга на линията за подаване на сироп.	72
ж. Тръбата за подаване е притисната или прегъната				ж. Прекарайте линията за подаване на сироп така, че да няма притискане или прегъване.	72

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА
21. Не може да се направи калибриран е на даден сироп или при калибриран е-то се получават противореч и-ви показания. (<i>Продължение</i>)	з. Линията за подаване на сироп е запущена напълно или частично.			з. Промийте и дезинфекцирайте линиите за сироп. Почиствайте ежеседмично линията за сироп. Не включвайте към вратата късата линия за сироп, ако тя не е заредена със сироп.	86
	и. В линията за подаване на сироп има въздух.			и. Изпълнете процедурата за зареждане на линията за сироп, за да отстраните въздуха от нея.	
	й. Линията за подаване на въздух към помпата не издържа зареждането на сироп.			й. Смажете O-пръстените на фитинга на тръбата на помпата. Проверете входната линия за наличие на изтичане.	
22. След подаването на коктейл сиропът продължава да тече.	а. В линията за подаване на сироп има въздух.			а. Следвайте процедурата за зареждане на сироп.	72
	б. Клапанът с плоска глава е повреден.			б. Свалете входния фитинг за сироп и го почистете. Сменете клапана с плоска глава.	87
23. Валът на въртящия компонент не се върти и не смесва сместа и сироп.	а. Гъвкавата муфа е повредена.			а. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	---
	б. В бързо изключващото съединение на муфата липсва шплент.			б. Свържете се с упълномощен техник по обслужването.	
	в. Двигателят на въртящия компонент е изключен поради термично претоварване.			в. Оставете двигателя на въртящия компонент да изстине. Проверете смазването на вала на въртящия компонент.	

ПРОБЛЕМ	СТРАНА КОКТЕЙЛИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	СТРАНА СЛАДОЛЕД ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	И ДВЕТЕ СТРАНИ ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР. ЗА СПРАВКА	
24. Сиропените топинги не са горещи.		а. Нагревателите на топингите не са включени.		а. Натиснете символите на нагревателите на топингите. Когато нагревателите са включени, те трябва да светят	65	
		б. В резервоара за топинг няма вода.		б. Натиснете до маркировката.		65
		в. Водата не е достатъчно гореща.		в. С помощта на термометър проверете температурата на водата в резервоара за топинг. Тя трябва да бъде 140° F (60° C).		- - -

Раздел 9 График за замяна на частите

ОПИСАНИЕ НА ЧАСТТА	НА ВСЕКИ 3 МЕСЕЦА	НА ВСЕКИ 6 МЕСЕЦА	ЕЖЕГОДНО
Скреперно острие – страна коктейли		X	
Скреперно острие – страна сладолед	X		
Уплътнение на задвижващия вал	X		
О-пръстен на вратата на фризера – страна коктейли	X		
О-пръстен на вратата на фризера – страна сладолед	X		
Преден лагер	X		
Накрайници на предния лагер - страна сладолед	X		
О-пръстен на подаващия клапан	X		
Уплътнение на вала на въртящия компонент - страна коктейли	X		
Ограничително капаче- страна коктейли	X		
О-пръстен на тръбата за подаване на смес	X		
О-пръстен на помпата	X		
Набивка на клапана на помпата	X		
Стопорен пръстен на тръбата за подаване на смес	X		
О-пръстен на задвижващия вал на помпата	X		
Клапан за сироп с клатеща се глава	X		
Тръби на перисталтичната помпа		Проверете и при необходимост заменете	
Бяла четка от четина, 3 инча x 7 инча		Проверете и при необходимост заменете	Като минимум
Бяла четка от четина, 3 инча x 1/2 инча		Проверете и при необходимост заменете	Като минимум
Бяла четка от четина, 1-1/2 инча x 3 инча		Проверете и при необходимост заменете	Като минимум
Бяла четка от четина, 1 инч x 2 инча		Проверете и при необходимост заменете	Като минимум
Черна четка от четина, 1 инч x 2 инча		Проверете и при необходимост заменете	Като минимум
Двустранна четка		Проверете и при необходимост заменете	Като минимум
Жълта четка от четина		Проверете и при необходимост заменете	Като минимум
Комплект четки (3)		Проверете и при необходимост заменете	Като минимум

Части от клас 103

Гаранцията за части от клас 103, монтирани в ново оборудване, е една година от датата на първоначалния монтаж на оборудването, а гаранцията за сменени части е три месеца.

Части от клас 212

Гаранцията за части от клас 212, монтирани в ново оборудване, е две години от датата на първоначалния монтаж на оборудването, а гаранцията за сменени части е дванадесет месеца.

Части от клас 512

Гаранцията за части от клас 512, монтирани в ново оборудване, е пет години от датата на първоначалния монтаж на оборудването, а гаранцията за сменени части е дванадесет месеца.

Части от клас 000

Частите от клас 000 се считат за износващи се елементи – за тях няма гаранция.

Части от клас ***

Вижте обяснението на гаранционните условия на гърба на контролната карта.

ВНИМАНИЕ: Гаранцията е валидна, само ако необходимото сервизно обслужване е извършено от упълномощен техник по обслужването на компанията Taylor.

Забележка: Компанията Taylor си запазва правото на отказ от изпълнение на гаранционните задължения по отношение на цялото оборудване или отделни части, ако в машината се използва неодобрен хладилен агент, ако в системата са направени промени, които не са препоръчани от производителя, или ако бъде установено, че повредата е причинена от небрежно отношение или неправилно използване.